中華民國僑委會登記證台敎新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
The Kung Sheung Daily News
中華民國內政部登記證內版台報字第零零五號
中華郵政台字第五二四號執照登記爲第一類新聞紙類
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二零六二七、七二三四九二
營業部：七三九三零七
廣告部：七二零七零八
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二弍二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二弍五四九五、二弍一弍三八
電報掛號二零七五　郵箱六二號
今日出紙三張半每份弍毫
（外埠精版編一大張）
新聞紙第一六一九七號

「婦女」、「汽車」週刊；刊今日第六、七頁

没有握手儀式．面上木無表情
四方代表完成簽約
越南停火今晨生效

【巴黎二十七日合衆國際社電】美國國務卿羅傑士今日以兩秒鐘的時間，用墨水筆在和平條約上輕輕一揮，即結束了有二十五年歷史的越戰，和北越、南越和越共的外長們，亦如道名笑着臉的美國人一樣，在和平條約上分別簽署。

羅傑士向他的簽名瞥了一瞥，然後抬起頭來，向環繞着在那和凱旋門祇有兩間屋的距離的國際會議中心的二十六呎濶的圓形談判桌旁的共黨和非共黨人士展露笑容。

北越外長阮維楨在簽名之後，亦面露笑容，越共外長阮氏平在簽名之後，還低頭審視她的簽名，她並沒有笑容。

南越外長陳文林在簽名之後，就立刻將筆放下，好像當這是一些他必須避免的事情似的。他的下唇向裡邊捲入，他可能是咬着他的唇，之後，他還向自己的腕錶望了一眼。

時間是上午十一時零八分，這開始了戰後的一代，美國在十二年以前開始援助南越，而在這段時間內，却有約一百萬人喪失生命。

他們四人每人都簽署了五十二份文件，這一共花去了十九分鐘。該條約訂定停火是在今日格林威治時間午夜開始生效。

該項簽署儀式本來可以提早一兩秒舉行，但第一支由法國外長供給羅傑士簽名的墨水筆却臨時失效，羅傑士望着這支筆，揚起了他那灰色的眼睫毛，而一名助手立即從放在每一名外長面前的八支筆之中拿起一支遞給他。

北越和越共的代表互相向對方揚手，羅傑士微笑着，至於陳文林，他在起立後即環顧四週，他祇笑了一笑。

【巴黎二十七日美聯社電】越南和約第一部分，已於今日簽署，現在餘下的祇是一項儀式與十三小時又三十分鐘的時間，便是最長的戰爭——越戰的正式結束。

和約第一部份是於十一時二十四分完成簽署，整個過程歷時十八分鐘，參與簽約的代表於簽署完畢後，從座位起立，沒有握手，且木無表情，走回會議廳旁的客房中。

四國外長（美羅傑士、南越陳文林、北越阮維楨、越共阮氏平），各代表其本國政府，在和約上簽名。

每一個代表都保存一份和約的副本，該些副本是印在不同顏色，並有燙金花紋的羊皮紙上。美國代表所持有的和約副本是海藍色的，而南越是棕色，北越是紅色，越共則持有綠色的。

第一次的簽署儀式，曾因爲副本在交換簽名時，無意中遺留了部分簽名，爲重獲這些簽名，致儀式稍被阻遲。

當四國代表於今早十一時四十分，完成簽署後，離開會議廳時，大家都沒有發表任何聲明。

在簽署權周圍還坐有一百零六人，包括負責擔任越戰停火國際監管委員會的四國（加拿大、印尼、波蘭、匈牙利）大使在內，他們是坐在距離簽署桌不遠的兩張長方形的議桌旁。

【巴黎二十七日法新社電】美國國務卿羅傑士與北越外長阮維楨，在今天巴黎時間下午三時四十五分，開始越南和平協定的第二部分的簽署儀式。在國際會議中心的客廳舉行的儀式中，羅傑士和阮維楨第二次簽署和平協定與四項議定書。

【巴黎廿七日路透社電】經過今天在此間正式簽署越南和平協定儀式之後，四個代表團在一個香酒招待會上，神態輕鬆，互相碰杯及祝賀。

招待會是在舉行簽字儀式的會堂隔鄰的一個橡木嵌板的房間舉行，歷時約卅分鐘。記者並未獲准內進，不過目擊者說：氣氛輕鬆及友好。

越南和平國際會議 舉行地點迄未決定

【巴黎二十七日法新社電】美國國務卿羅傑士今天說：計劃於停火協議達成之後一個月舉行的有關越南的國際會議，在何處舉行，迄今仍未有決定。

羅傑士在與法國外長徐滿舉行四十五分鐘的會談之後，向新聞界發表以上的聲明。在會談中，他們商討國際會議的問題。

羅傑士在參加停火協議簽署儀式之前，曾與法國總統蓬皮度舉行一小時的會談。會談後，他拒絕發表任何聲明。

羅傑士將於今天下午參加第二次簽署儀式，然後於今天稍後時間返回美國。

南越外長陳文林亦將在第二次簽署儀式後返回南越，而「臨時革命政府」外長阮氏平和北越外長阮維楨則於下星期二日離開巴黎。

華盛頓暗示可能續炸胡志明小徑
北越責美國企圖 把戰火轉移至寮

【香港二十七日美聯社訊】北越外交部於星期六日說：美機猛烈轟炸共黨在寮國佔領的土地，它並且指摘美國在準備簽署越南和平條約時，把中南半島的戰爭轉移至寮國。

在華盛頓和西貢的報導發表後不久，這一項北越官方的聲明便由「河內電台」廣播。該項報導暗示，美國可能繼續轟炸北越那條所謂胡志明小徑，該小徑把軍事補給品運入寮國，然後繼續南運，經過寮境進入南越和高棉。

【華盛頓廿六日路透社電】國防部今日拒絕勾消美國飛機於越南停火協議明日簽字後，將有轟炸寮國與高棉境內胡志明小徑的可能。

美國在中南半島的未來軍事行動問題，是於五角大廈透露它接獲戰俘回國計劃及副總統阿格紐將於星期日經東南亞一事的宣佈時所引起的。

國防部發言人傅里謙被問及當越南停火於明晚（西貢時間星期日上午八時）生效時，美國在寮國和高棉的軍事活動是否亦將停止，他並被特別詢問美國轟炸機將否繼續轟炸從北方通至南方的共軍補給綫。

他說：「關於高棉與寮國，我不能向你們提供超過基辛格博士於星期三告訴記者的消息。」

按，基辛格當日說，華盛頓於預期寮國與高棉將於相當短時間之內停火，停火之後，胡志明小徑將失去機能。

闡釋停火後美國政策 阿格紐啓程東來 分訪東南亞六國

【曼谷二十七日路透社電】政府人士今日說，美國副總統阿格紐，將於二月一日飛抵此間，與泰國領袖就戰結束後，美國對泰國軍事與經濟援助問題，舉行會談。

該些人士表示，阿格紐將會與泰國總理他儂元帥以及其他泰國領袖進行商討。

目前未悉阿格紐將會在泰國停留多久，但據消息靈通人士透露，爲招待阿格紐和他的隨行人員，泰政府已爲他們在此間酒店訂下了五天的房間。

【華盛頓廿六日合衆國際社電】副總統阿格紐，將於星期日啓程前往南越，和其他六個亞洲國家，俾商討和約關係和重申美國作爲一個大國繼續留在太平洋的意向。

白宮今天說：阿格紐和顧問人員一行，將於星期日上午十時（東部標準時間，格林威治爲下午三時，香港時間爲下午十一時）乘一架總統專機啓程前往西貢，俾在該處和在寮國、高棉、泰國、馬來西亞、星加坡和印尼舉行「重要的實質商討」，阿氏此行將持續一個星期。

阿格紐將於越南停火協定在巴黎簽署後抵達西貢，預料他將向阮文紹總統保證美國對南越所作的承諾，和在戰後時期繼續經濟援助。

上圖：紐約的電視映出美國國務卿羅傑士（右）及北越外長阮維楨於廿七日在巴黎簽署越南停火協定時神情。

下圖：在巴黎的國際會議中心大禮堂內，美國、北越、南越和越共的外長們於本月二十七日在這四邊桌上簽署越戰和平協定。他們的座位安排將會如下：美國——圖片前景的左邊，越共——圖片背景的左邊，北越——圖片背景的右邊，而南越——圖片前景的右邊。（合衆國際社無綫電傳真）

大批救濟品準備運送南北越 西德紅十字會中央倉庫主任勒基，於一月廿五日展示準備在越戰停火後送往南北越的其中一箱的救濟品。迄今已有十噸的藥物，一千個帳篷及二萬張毛毯，已準備以快速船運送往南北越。（合衆國際社無綫電傳真）

錫漢諾克不肯罷戰 希望與基辛格會面 寮停火談判可能在半月內完成

【北平二十七日路透社電】錫漢諾克親王今日說：他的游擊隊於明日將不會和其他中南半島國家一起承認停火，但他說，他預備會晤美國特使基辛格，討論結束在高棉的戰爭的問題。高棉戰爭是錫漢諾克於一九七零年四月下台後不久開始的。

當被問及他的部隊是否會遵守於格林威治時間今晚午夜開始在越南生效的停火時，這名五十歲的親王說：「我們會繼續戰鬥，直至逐走諾爾爲止（他是指以金邊爲基地的諾爾總統的高棉政府）。除非尼克遜罷黜諾爾，否則，我們看不見任何高棉戰爭停止的可能性。」

錫漢諾克親王在記者招待會上說：他的以北平爲基地的流亡政府，將準備與美國在巴黎或渥太華舉行雙邊談判，以結束這場戰爭。

【曼谷二十七日美聯社電】寮國總理蘇佛瑪於星期六日說：當越南和平協議的消息於本星期初傳到寮國時，寮國的三百萬人民「歡喜若狂」，但他說，寮國的和平是決定於他們與寮共的會談。

蘇佛瑪由永珍前往新德里，途經曼谷時，在一個記者招待會發表以上的聲明。

他說：由美國和北越在巴黎達成的和平協議，將會加速他的代表團與寮共領袖在寮國的和談。他說：「我希望寮國在十日至十五日內能夠達成和平。」

當蘇佛瑪被問及美國政府曾否向他忠告，或是向他報告北越軍隊將來會從寮國撤出的計劃時，他說：「對於這一點，我無可奉告。」

他承認現在寮國有七萬至八萬北越軍隊支持寮共。

蘇佛瑪將於星期六日下午應印度總理甘地夫人的邀請，離開曼谷，飛往新德里，訪問印度三天。他將於一月三十日返回曼谷，與泰國領袖和美國駐泰國大使翁格舉行會議。

【永珍二十七日路透社電】寮共首席談判代表西布拉索斯，今日由其設在寮國北部的桑怒總部返抵此間，與寮國政府繼續舉行談判。

他在永珍機場對記者說：「寮國實施停火，是所有寮國人民的普遍希望，但停火協議將視乎對方的誠意。」

停火正式生效之際 阮文紹向全國致辭 尼克遜籲全國祈禱感恩

【西貢二十七日路透社電】政府今日宣佈：南越總統阮文紹將於明日停火生效時，在電台和電視台向人民致辭。

整個南越的電視台將提早於當地時間上午八時開始，播放阮文紹的致辭。而阮氏致辭之前，南越的人民將會爲戰爭的死難者，默哀一分鐘，各教堂和鐘樓的大鐘亦會鳴響一分鐘，以紀念這次停火。

消息靈通人士說：阮文紹今日曾召集大約一百名政治領袖，前往總統府，向他們解釋停火協議。這是自從停火協議宣佈以來，阮文紹首次對政治領袖們作出解釋。

該等人士說：阮文紹要求政界人士了解和支持政府，因政府目前正面對一項與共黨的艱苦政治鬥爭。

【華盛頓廿七日美聯社電】尼克遜總統已宣佈於今天格林威治時間午夜，舉行一個「全國性祈禱及感恩運動」，並呼籲美國人民以「適當的儀式及活動」，紀念越南支火的正式開始。

尼克遜總統爲慶祝越南和平，星期五日宣佈，美國全國舉行宗教儀式及象徵性的行動。他在一項聲明中宣稱：「對美國的一個長期及不能忍受的嚴格考驗已告結束。」

美徵兵制 宣告終結

【華盛頓廿七日美聯社電】國防部長賴德星期六日宣佈：美國徵兵制度，宣告終結。

美軍艦廿餘艘 開赴北越掃雷

【華盛頓二十六日路透社電】據五角大廈今日說：二十至二十五艘美國海軍艦隻現已前往東京灣途中，俾協助清除美軍在北越沿岸及內陸水道所佈下的水雷。

據五角大廈發言人傅里謙說：數千人現正集合協助該項行動，而這項行動是由北越及美軍人員在將於明日在巴黎簽署的停火協定條約下進行的。

由他儂兒子策劃進行 泰政府正尋求 與游擊隊談判

【曼谷二十七日路透社電】據消息透露稱，泰總理他儂的兒子那隆上校，正在泰國北部與共黨游擊隊尋求談判中。

那隆現正率領一支二千名步兵，在泰國北部的與隆加山與共黨游擊隊作戰。他於昨日對此間舉行的軍官和公務員會議稱，他將會要求共黨游擊隊停火兩天。

他說，如果游擊隊同意，則我們將可以和游擊隊坐下來談判永久的停火。「越戰既能停火，泰國當亦可以效法。」

那隆上校稱：他還未與游擊隊取得接觸，這批數約四百人的游擊隊，是竄匿在泰國萊府，碧差汶，彭世洛這幾個省府的山中，該處是共黨從寮國滲透入泰國的路綫。

周恩來重申支持日本 向蘇俄索還被佔島嶼

【東京二十七日合衆國際社電】前日本建設相西村於星期五日說：中共支持日本向蘇俄索還千島群島的所有島嶼，並包括東京目前提出的四個北部島嶼在內。

西村在他從北平返抵此間後，在一個記者招待會上說：中共「總理」周恩來說：「日本有權索還千島群島的全部島嶼」。他引述周恩來的話說：「中共對於日本索還四個北部島嶼——色丹、齒舞、擇捉及國後，以及整個千島群島的看法，仍未改變。」

日本此等北部島嶼領土問題，自第二次世界大戰以來，已成爲東京與莫斯科之間締結一項和約的重要障礙。日本並清楚說明，祇要莫斯科一天拒絕歸還蘇俄在第二次世界大戰結束後不久所佔領的日本北部四島嶼的話，蘇俄與日本的和約將不會達成。

蘇俄以前曾以不能談判來拒絕日本的要求，它最近曾說：蘇俄計劃在今年稍後時，在莫斯科舉行的日本與蘇俄的例會時，提出該等島嶼的領土問題。

峴港四千美軍 今日開始撤離

【西貢二十七日法新社電】消息靈通人士今日說，目前仍留在巨型的峴港空軍基地數約四千名的美軍，將會於明日開始離越返國；而在三十五天內，差不多所有在該基地內的美軍，便將會全部離去。

這些人士表示，美軍DC八型「自由鳥」型運輸機，將會於停火正式生效後不久，飛臨這個曾在越戰最高潮時成爲世界上最繁忙的峴港機場上，以開始運載美軍回國。

三十五天的期間結束後，在該基地上將祇剩下三百五十名美軍，他們將會在該處再停留十二天，以保護該基地，並爲南越的機師進行一項廣泛的訓練課程。

該些人士說，美軍將會於他們離去後，在該基地留駐數十架的飛機，包括一中隊的雙引擎「C一二三」型偵察機，AC四七型電子偵察機和C一一九運輸機等。

雖簽停火協定 但戰爭仍未了： 南越軍於一月廿七日仍在西貢西北五十哩的西寧市附近地區巡邏。越戰停火協定雖已簽署，但南越軍仍在戰場上積極活動。（合衆國際社無綫電傳真）

祇有西德名廠
凱旋牌
彩色黑白電視機王
才是你最佳的
新年恩物

26" 910/1040
全自動電子控制
彩色柜機型
另有黑白機多款歡迎參觀
KAISER
信譽保証
服務最快
總代理：華捷洋行有限公司
香港德輔道中萬宜大厦L20號地下　電話：5-224790
九龍佐敦道43號地下　電話：3-840345

椰子糕

萬壽宮　太和殿
·團年夜飯·
·新禧團拜·
·發財春茗·
歡迎預定·理想地點
歲晚新年·照常營業
定座電話：3—681111

增加外援撥款建立持久和平世界
尼克遜提龐大預算 數達八百一十餘億
協助重建中南半島經費仍在草擬中

【華盛頓二十七日美聯社電】尼克遜總統計劃「建立一個持久和平」，要求對國際事務（卽外援）的經費，明年和後年提高至每年三十八億美元。

這項經費並沒有包括中南半島的戰後重建費用，他為於七月一日開始的財政年度所草擬的預算案，是在越南和平協議達成之前完成的。

協助中南半島戰後五年重建經費的初步估計是七十五億美元，其中有二十五億美元是協助北越的，這項經費預算已由政府經費預算局加以草擬，並且將會包括其他國家的援助在內。

但是政府官員說：這需要幾個月時間的研究，來決定有多少經費應該用來協助東南亞的重建。國家安全顧問基辛格對此作出清楚的表示，而尼克遜在未看到停火後的情形之前，不會發表意見。尼克遜對越南重建的協助，是他安撫河內的手段之一。

同時，政府官員決定美國繼續對南越的經濟援助的新預算是每年五億美元。美國對西貢的軍事援助經費預算將會劇烈的減少，但尼克遜亦沒有提出戰後的軍事援助經費的數字。

而在對整個地球來說，尼克遜認為他的對外經費對於「執行我們的和平策略」是相當重要的。一九七三年財政年度所需的對外經費，總共是三十三億美元。

他說：「對於建立一個持久的和平方面，我們祇可以經過有耐性的外交和有賴於軍事力量的支持的談判來達成和保存。但我們並希望其他國家能盡他們自己應盡的責任，而一九七四年的對外援助預算案，就是基於這種希望。」

尼克遜將於一九七四年的財政年度花費十五億美元，協助世界上較貧窮國家的經濟發展這比本財政年度增加了三億美元，因為國會曾大大的削減了他的援助計劃。

而對於國際安全援助卽給予對美國的安全相當重要的國家在武器和經濟方面的援助費用，於明年將會由本年的十三億美元增至十五億美元。

【華盛頓二十九日合衆國際社電】尼克遜總統今日提出了一個八百一十一億美元的國防預算案，這比去年的預算案超出了四十七億美元。大部分的增加是由於薪金提升和貨幣貶值之故。

雖然越戰經已結束，但國防經費仍要增加，因為其中超過七十億美元是為過去的一個財政年度而編列的。

尼克遜在他向國會提出的預算文告中說：「我們的目的是一個持久的和平，而這和平是受到每一個保持這和平的國家的個別利益所支持。」

太平正芳在國會致詞稱 日本及亞洲之安全 有賴美日安全條約
答允採決定性措施平衡日美貿易

【東京二十七日美聯社電】日本外相大平正芳於星期六日重申日本與美國保持「密切關係及友好」的政策，並答應採取「決定性的措施」解決他稱為兩國之間的「最大問題」——貿易不平衡問題。

大平正芳在日本國會揭幕時致詞時說：「美日安全及繁榮，是不可缺少的，該條約並構成保持亞洲地區的必要條件之一。」他說：「我認為美日安全條約已成為一項鞏固的條約，條約本身已表示美日兩國間的互相信賴與合作的關係。」

同時，大平正芳並說：「鑑於日本在城市化的發展及其原因，日本政府正在積極尋求在日本的美國軍事基地的鞏固及削減。」他說：美國與日本之間懸而未決的「最大問題」，是矯正在雙邊貿易的大量不平衡。

大平正芳指出：「日本政府現急切考慮，採取各種決定性措施，來達成我們的正常歲入及歲出的平衡，以及兩國在貿易平衡的廣泛發展。」

【東京二十七日法新社電】日本外務省人士今日說：日外相大平正芳將於四月底至五月間訪問歐洲共同市場三個主要國家，卽英國、西德和法國。

根據該些人士說：由於希望美國和日本能在政治及經濟上建立合作的系統，中共與美國的會談和蘇俄靠攏美國及西歐的緣故，因此，大平正芳企圖藉此次訪問去加強日本的外交前綫。該些人士說：大平正芳計劃在訪問歐洲期間與英國西德及法國的政府領袖，特別是該三國的外部長和經濟事務部長進行會談，討論日本與歐洲共同市場之間的關係。

阿剌伯十八國部長會議 謀求統一軍事策略 對付以國收復失地

【開羅二十七日路透社電】阿剌伯防衛委員會的十八個會員國的外交部長和國防部長，今天在此間舉行會議，遂成一個統一的軍事策略，對抗以色列。

約但東部邊界的衝突問題和協助叙利亞對抗以色列的襲擊，成為會員國的外長和其參謀長，以及巴勒斯坦解放陣綫的代表在尼羅河畔的阿剌伯聯盟總部討論的兩個主要項目。

此間消息靈通人士說：如果阿剌伯防衛委員會希望收復失地而同意達成一項聯合軍事計劃，那麼它必要獲得阿剌伯高峯會議的批准。

雖然評論家指出這樣大的集會通常都會引至岐多於統一，這正如兩個月前於庫威特舉行的防衛委員會議一樣。但外長們於今天聚在一起，是因為有跡象顯示出阿剌伯國家的分歧已經略有減少。

埃及首先減少阿剌伯國家的分歧，包括它自己與約但和蘇丹的分歧。沙達總統最近派遣他的私人特使與胡辛王接觸，他希望於下一個月前往約但，沙達並且派遣一位特使與蘇丹領袖會談。

日民意測驗結果顯示 支持田中內閣日人 首次降至半數以下

【東京二十七日時事社電】本社（時事通訊社）自一月十日至十三日止，在全國各地以二千人為對象，舉行每月定期的民意測驗，關於對內閣、政黨的支持以及其他動向等，作了調查。據測驗結果，田中內閣的支持率首次降至百分之五十以下而為百分之四十四點九，與十二月的支持率百分之五十零點九相較，降低百分之六之多。去年十月的測驗結果，田中內閣的支持率為百分之六十一，創歷屆內閣的最高紀錄，與此相較已降低百分之二十六。另一方面，不支持田中內閣的比率，也由十二月的百分之二十五增加到百分之二十六點一，在政黨支持率方面，除了民社黨由百分之二升至百分之二點一，略有增加外，其他各黨均普遍降低，計自民黨由上次的百分之三十四點五降至百分之三十一點七，社會黨由百分之十六點四降至百分之十五點五，共產黨由百分之四點二降至百分之三點九，公明黨由百分之四點一降至百分之三點四。

我宣佈與共斷交 達荷美勾結北平

【台北二十七日法新社電】中華民國政府今天宣佈：從一月十九日開始，與達荷美斷絕外交關係。

外交部發出的一項聲明說：該項絕交行動，是因為達荷美於一月十日決定與中共建立關係。

它說：中華民國政府決定關閉在科敦諾的大使館，和從達荷美撤出農業示範隊，因為中華民國認為達荷美承認中共的行動是破壞了中、達兩國的友誼和合作。

西貢和共方籌備 交換越南籍戰俘
傳中共也將釋放兩美機師

【西貢二十七日美聯社電】西貢政府和共方已經籌備交換越南籍的戰俘，但共方對於被它拘捕的美國戰俘，並沒有提及。

被囚於西貢東北十五哩的邊和戰俘營的第一批三百名的共軍戰俘，已經被載往一個秘密地區，預備於西貢時間星期日上午六時停火生效後釋放。

【華盛頓廿七日路透社電】數以千計的妻子及母親，今天滿懷焦慮及希望的心情，等待北越交出首批美國軍人及平民俘虜名單。該名單——將於越南停火協議在巴黎簽署之後交給美方代表們，然後電告華盛頓——將對那些在南北越森林及稻米地區失踪的美國人的未卜命運，有了最後的答案。

【華盛頓廿六日合衆社電】中共將於六十天內釋放兩名美機師。他們二人是在一次偶然越界飛行中被中共俘虜的。共和黨衆院議員芬特利稱：該項消息是總統顧問基辛格在一次國會秘密會議時透露的。

基辛格談越戰和談

（上接昨日第三頁）

問：絕不會是馬基維利式的嗎？基辛格博士。

答：不，絕對不會，為甚麼呢？

問：啊，不為甚麼，祇是在聽你的說話，有時會令人想到你受馬基維利影響了甚麼程度，而不是究竟你影響了美國總統多少。

答：馬基維利式的事物，在現今的世界中已絕少能實際被應用的，我對他感到唯一有興趣的地方，就是他能夠準確估計到王子的意志。那是很有趣的，但這還不會影響到我。

如果你想知道誰對我的影響最深，我會告訴你兩位哲學家的名字：荷蘭的斯賓諾沙和德國的康德。所以你選擇馬基維利為影響我的人，似乎有點奇怪。

很多人喜歡把我跟奧國的梅特涅扯在一起，但那是很幼稚的想法，我跟梅特涅唯一的關係，是我寫的一本書：是第一部書是有關十九世紀國際秩序之建設和瓦解的詳細研究的書。

這套書的內容將會包括整個十九世紀以至第一次世界大戰為止。我與梅特涅之間沒有共同之處，他是在上一世紀擔任首相和外交部長。

在他的時代，戰爭是由職業軍人進行的，而外交則由貴族掌握。試問怎能用這些環境來與今天的世界比較呢？

問：但是，基辛格博士，請問你可以怎樣解釋你自己令人難以置信的超級巨星地位呢？你又如何解釋為何你已幾乎比一位總統還要受歡迎和知名呢？你有些甚麼理論？

答：有的，但我不會告訴你它們是甚麼，因為他們不和一般理論脗合的。

譬如說，智慧：它在權力的運用方面並不太重要，而且很多時候，更是無用的。誠如一位領袖之不需要智慧，一個担任我的工作的人，也同樣的不會需要太多。

我的理論與此是截然不同的，但我重複一次，我不會透露它是甚麼。當我仍然担任此職之時，又為甚麼要告訴人家呢？相反的，請你告訴我你的理論吧，我深信你對我之所以受歡迎，一定會有一套理論的。

問：基辛格博士，我不敢肯定；我在這次訪問中希望找到一種道理，但至今仍未找到。但我認為所有事物的根基都建設在成功上。我的意思是，你好像一位棋士，而你已下了幾着好棋，首先是中共，人們甚喜歡崇拜一個殺了對手的皇帝的人。

答：是的，在我成功的組織裏，中共是一項重要的因素，不過，那還不是重點，最重要的一點……唔，為何不是？讓我告訴你，我最關心的是甚麼？

最重要的事實，是我往往獨斷獨行，美國人對這種性格很仰慕，美國人仰慕那位帶着篷車隊的牛仔，或是那位單獨闖入一條村落的牛仔，可能他身上沒有槍，因他並非入村進行射殺，重點是，他能在適當的時候瞄準目標，如果你喜歡的話，這倒是一個西部故事。

問：我明白了，你自視為一個像亨利方達之類的人，往往因為誠懇的理想，就會不帶武器，赤手空拳的準備戰鬥，勇敢而孤獨。

答：不一定需要勇敢的，這個牛仔不需要勇氣，祇要是單獨就夠了，他要能讓人家知道他如何單獨入村和自己做每一件事。

這種浪漫而令人驚奇的性格非常切合我，因為孤獨一直是我的方式之一部分，也許你可以說技巧。獨立是我的一部分，也是對我非常重要的。

最後，還有信念，我一直深信不論我做甚麼，都是有需要而為的，而人們也能感到和相信這種需要；我對被相信是認為非常重要的，當一個人說服或征服另一個人的時候，一定不能夠欺騙他們。

同樣的，一個人做事不能處處是算計，有人相信我會小心推測自己所做的事將對公衆有甚麼影響，他們認為那是我一向的做法。

相反的，我的行動在公衆評論方面得到些甚麼後果，從來不會令我憂慮過，我並不是要求受歡迎，也並非在追尋它。事實上，我對受歡迎與否從不關心，我不怕失去公衆支持，我敢說敢為。這就是我自己，如果我事事要先行計畫妥當，要受到公衆的反應支配，則我將無法取得任何成就。

就以演員來說，那些眞正好的不會單倚賴技巧，他們演戲時，是跟隨本身的感情去發揮的。像我一般，他們都是很眞實的。我不是說這會永遠維持下去；事實上，它可能會像來時一樣迅速消逝。但在目前，它還在那裏。（五）

社論

越南和平協定中的亂萌

越南和平協定議定書已於星期六日由美國國務卿羅傑士、南越外交部長陳文林、北越外交部長阮維楨、「南方共和臨時革命政府」外長阮氏平在巴黎共同簽署了。這次越南和平協定簽署後，前途究竟如何？是假和平？還是眞和平？本報於巴黎談判協議已有端倪的兩週來的評論中，經過有客觀的探討，深入的推斷，認為和平的基礎並不穩固，卽使簽有協定，約束力亦甚微弱，監督工作極難完成，將來困難很多，無法產生樂觀的信念。隨着美國的軍方高級人員亦發表意見，持着與我們同樣的見解。

最顯著的現象，就是共黨中人缺乏和平的眞誠，滿含吞噬的敵意和征服的氣燄。例如和平達成協議之際，美總統尼克遜發表的談話，祇讚揚和談的成就，最高調也不外指為比較正確公平的體面和平。卽如一向被共黨誣詆為好戰的西貢政府，它的外長陳文林在巴黎對記者說，未來南越與北越及越共進行有關實現和平細則的談判，必甚艱苦，而和平條款亦未符理想，但為中南半島人民的和平熱望，南越仍準備本兄弟和睦相處的精神，與北越和越共商決各種問題，表露出非常溫和而誠實的態度。至於河內與越共如何？北越談判代表黎德壽在巴黎的記者招待會中和北越總理范文同在對國會的報告中，都大呼那是越南人民的勝利，為統一鬥爭創造條件。越共早經破壞和平的精神，視和平是美國侵畧失敗的結果，加以抨擊和辱罵，同時一樣侈言為彼等的偉大勝利。而中共和蘇俄官方所發表的談話，亦多以勝利一詞為南北越共捧場。似此，共黨中人心中祇知利用和平為猖狂跋扈的政治宣傳工具，毫無協調抑制的觀念。自無爽誠合作的行動，故可預決將來的和平停火必遭破壞。

不僅共黨在精神心理欠缺謀和的眞誠，卽在所公佈的和平協定議定書的條款中，亦為共黨留有許多可以利用的大漏洞，鼓勵搗亂。如此次協定分為兩式，一式是美國與北越的停火協約，一式是美國、南越政府與南越解放陣綫的停火協定。把南越戰場上的戰爭祇視為美國與北越的戰爭，北越與美停火，不互相衝突，便算和平，卻沒有把北越在南越境內向南越的土地、軍隊攻佔，進犯的實際行為，寫在約章之內，課以應負的責任，這便是一個絕大的漏洞。將來南越境內的北越軍的地位如何？如果依河內強詞奪理所云，完全沒有軍隊駐在西貢政府的轄區，則現在南越作戰的軍隊都不必撤走，變成是越共的軍隊了。這固使越共得以挾此二十萬作戰有素的兇悍隊伍在南越倡亂，控制地區，加强其對選舉組織未來政府的討價還價力量；而且也逼着要承認越共為南越一方政府的地位。西貢政府對條款上列有「臨時革命政府」名稱的反對和尼克遜總統所說西貢政府為南越唯一合法政府的聲明，都沒有效果。因為越共已成為敵體，代表一方的簽約人，同時，將來南方的軍事破壞停火，北越可諉稱與己無關，必須與越共交涉方能解決，越共自然藉此多所製造衝突，乘機要脅而攫取與西貢政府同等的地位。南越的局面自必受到重大的影響。

其次，監管停火委員會雖得加、匈、波、印尼四國同意擔任，但所謂和平觀察部隊的範圍必難擴濶。另在協定條款中規定設置的七個軍事聯合觀察委員會，現該委員會的工作中心全散處在順化、百里居、峴港、邊和、芹苴、藩切、美荻等西貢政府轄區內，而非設置於越共或北越的佔領區內，將來能否照規定順利和自由的進入共區，尚成問題。但協約規定，停火期內所有南越人民均有集會、結社、遊行、請願、言論、出版各項活動的自由，各地政府不得禁止。共黨便可利用這一項條款在南越合法進行一切反西貢政府的政治活動，詆毀阮文紹總統及其政黨的宣傳，以煽動民衆，組織民衆，打擊推翻強有力的西貢政府。或者摧毀西貢的威望，以贏取選舉。如果西貢政府加以任何方式的糾正，越共必向監管會提出控訴，指為違反協定，干涉自由，由和平而產生的禍患便在這裡。或許有人會說，這是對等的政治競爭，越共可以如此活動，西貢亦可以如此活動。但是，須知最重要的關鍵，在於共黨所盤據的是荒落的鄉村，進入已難，羣衆亦散，無法去擴大宣傳影響的。而西貢所敞開的是大城市，早有共特的潛伏，左傾青年的呼應，喧而囂實容易得多。共黨方面向阮文紹總統提出釋放所謂政治犯，卽為此項工作的張本。共黨在南越的軍事停火了，而顚覆戰、特務戰卻正以公開的姿態進行，安有寧日？

北越與越共軍事代表團 今由三路飛抵西貢

【西貢廿七日法新社電】此間消息靈通人士今天說：北越及「臨時革命政府」軍事代表團，將使用不同的路綫及使用不同的交通工具，將於明天下午抵達此間。

北越四星上將黃文泰將率領他們的代表團，乘坐一架國際監督委員會飛機前來。

「民族解放陣綫」蓬文功將軍，將率領代表團，乘搭一架由美方派往預先安排的指定集合地點的直升機前來。

第三個代表團將從巴黎乘坐飛機前來，將包括分別為北越及「臨時革命政府」代表團團長的劉文利上校及鄧文秋上校，以及曾出席越戰和談專家會議的其他人員在內。

這三個代表團抵達西貢的正確時間仍未獲悉，他們將臨時居留在新山一機場的樓宇內，這些樓宇以前為美軍使用。這些代表團將在前名「池塘的軍營」設立他們的西貢總部，該處曾由一九五四年日內瓦協議派出的前國際監督委員會使用。

倫敦股票總值 十日內暴跌六十億英鎊

【倫敦二十六日法新社電】在過去的十天中，倫敦股票市場的股票的總值，跌去了五十億英鎊到六十億英鎊。這是很多年來未發生過的最黑暗時期。股票的劇跌，是隨着英國政府的發表遏制通貨膨脹措施的「第二階段」而來。

主要的工業股平均跌去了百分之十，僅在本星期中便跌了百分之六。指數跌到了一九七一年十二月的水平。根據他們的記錄，本星期一日的暴跌，是一九六二年古巴危機發生以來的最大一次。

據悉，股市大跌係由於大量拋售，拋售者多係因下述原因：

一、由於政府採取重大的反通貨膨脹措施，使人們懼怕各商行的利潤減少。

二、由於工會決定反對政府的措施，人們懼怕會引起工業不安。

三、星期日報載當局在反通貨膨脹的第三階段會有更激烈的措施。此點希斯首相曾予以否認。

四、紐約華爾街股票市場，對越南停火反應不佳。

五、煤礦工人有罷工威脅。

六、股票交易專家表示在目前的環境下，股票價格太高。

七、由於銀行收縮信用，使炒家缺乏資金。

執行監督停火任務 加匈波先遣隊 先後抵達西貢
共軍昨晨攻入西寧

【華沙二十七日美聯社電】官方的「波蘭新聞社」今日說：波蘭派往担任越戰停火監管部隊的指揮官，已經到達越南。而派遣隊的其他隊員，將陸續的前往越南。

據在華沙消息可靠人士說：波蘭派遣監管停火的指揮官，是現年五十一歲的維斯勒基，他並具有大使級的地位，他已直接飛往西貢。

【蒙特里爾廿七日美聯社電】參加國際停火監督工作之第一批加拿大軍隊，準備今晨啓程往西貢。包括一百三十位軍人及十五位文官之加拿大第一批停火觀察人員，將帶齊一切用具經阿拉斯加、東京轉西貢。

【維也納廿六日美聯社電】匈牙利新聞社報道，匈牙利大使伊茲特加里奧斯及一部軍隊，已於星期五晚由布達佩斯飛往西貢協助監督越南停火。

【西貢廿七日路透社電】軍方人士今日稱：共軍攻入接近高棉邊境的西寧市高台教城內總部，消息稱：共軍今晨攻入城內，政府軍拼命抗拒。此乃共軍三日前發動地面攻勢以來首次攻擊主要城市。

今日距離停火只有一天，但共軍攻勢增至越戰爆發以來之最高點。軍方發言人報道：迄今晨為止的廿四小時，共軍發動一百六十次攻擊，其中三分之二為砲轟，企圖在停火前攫取更多土地。

軍事專家正考慮 轟炸冰島火山口
使溶巖改道以免淹沒村鎮

【雷克雅米克廿六日路透社電】消息靈通人士今日稱：冰島及美國的軍事專家們現在考慮是否適宜使用炸藥及大砲來控制威斯曼島新火山噴出的溶巖。

在希爾基菲爾火山旁的圓形火山口，於週三突然噴發彈丸般的石塊及灰燼到這個曾經一度繁榮的威斯曼尼雅鎮。在該鎮多處地方，噴出的灰燼竟堆積至厚達三呎。當這個蟄伏了幾千年的希爾基菲爾死火山於週二再度爆發時，島上五千多名居民立卽向大陸逃難。

市長麥傑臣對記者謂：除一百名警察及拯救人員外，其他居民早已奉令離開該島。

新火山噴出的溶巖幾達五百呎高，並向海上流去。

但該鎮東郊距離火山祇有三百呎，倘若溶巖的流動方向有所改變時，該鎮將被溶巖所淹蓋。當局現正考慮使用各種可能方法對流動的溶巖加以控制，並已與在該鎮東北三百二十公里（二百里）的美國駐軍接觸，商討有關使用炸藥及大砲的可能性。

軍事專家今日飛臨該火山上空觀察該項情勢。據悉，他們將建議如該鎮受到威脅，方始使用炸藥。

加總理與和平觀察員談話　加拿大總理杜魯多（左）與一月二十六日飛往越南的艾拿保將軍和一位不知名的和平觀察員談話。（合衆國際社無綫電傳眞）

名性格演員 愛德華魯賓遜病逝

【好萊塢二十七日美聯社電】在電影中飾演奸險的反角，但實質是一名正人君子的愛德華魯賓遜，於星期五日逝世，享年七十九歲。

魯賓遜在他於最近數週來接受檢驗的西奈山醫院逝世。但他的死因尚未能卽時判斷。

台省撥二億元 興建水利工程

【中興新村廿七日中央社電】省府主席謝東閔表示，省府卽將動用專款兩億多元，從事海堤及防洪灌溉工程的修護和興建，以加强農村安全基礎，加速農業生產建設。

他說，第一期工程卽可陸續展開，預定六月以前完成，約須經費一億二千四百萬元；第二期將于七月開始接續推進。

東南無綫電專招男女生

科別：（一）高級無綫電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無綫電報務科（四）無綫電及電視技術科（夜校）

試期：一月卅一日（星期三）上午九時

校址：旺角花園街七十五號　電話：K八八七一二六

監督兼校長鄺文燦

安平太置業按揭有限公司召開最後股東大會通告

本公司根據香港公司法例第二三九條，定於一九七三年二月二十四日星期六上午十一時在香港軒尼詩道二〇六號四樓召開最後股東大會。聆聽清盤人報告本公司之結束賬目與財產之處理等事宜。並於審閱結束賬目後，如認為適當，則通過後列特別議決案：

本公司之賬冊及文件交由聯合清盤人負責保管，直至本公司結束滿五年後，由聯合清盤人將該等賬冊及文件全部毀滅之。

一九七三年一月廿六日

聯合清盤人 盧英西 李越壽 謹啓

興隆海鮮酒家啓事

本號現因年關在卽亟需清理帳目以前如有與本號有來往款項者請在一九七三年一月卅一日以前到本號清理以清手續特此通告

尖沙咀梳利士巴利路8－9號地下

不用開刀　認明招牌　提防影射

腸氣專科

腸氣疝痛・時上時下
臥則入腹・立時入囊
陰囊硬脹・狀如水晶
或痛或癢・偶墜墜墜
秘製專藥・愈後受謝

北京中醫師金寶

九龍旺角彌敦道七三〇號二樓

九龍汽車（一九三三）有限公司 香港中華汽車有限公司 聯合通告

由一九七三年壹月廿八日（星期日）起，過海隧道巴士第一〇三號路綫改道行駛。新增第一〇四號路綫行走白田與石塘咀之間，玆將其行車路程，時間及車費列后：

第一〇四號路綫（新增）

白田至石塘咀經：南昌街、窩仔街、大坑東道、界限街、彌敦道、加士居道、漆咸道天橋、海底隧道、海傍大道、夏慤道、紅棉道、皇后大道中、德輔道中、域多利皇后街、皇后大道中、皇后大道西及山道。

石塘咀至白田經：山道、德輔道西、干諾道西、干諾道中、林士街、德輔道中、遮打道、美梨道、金鐘道、軍器廠街天橋、海傍大道、海底隧道、漆咸道、加士居道、彌敦道、太子道、基堤道、界限街、大坑東道、窩仔街及南昌街。

行車時間：

每日由上午六時四十五分起至下午十一時二十分止

早晚擠迫時間，每隔六分鐘開一班

其餘時間，每隔十二分鐘開一班

車費：

單程票價一律收費壹元，並無半費優待，學童半價乘車證及代用劵不適用。

四歲以下小童如由一成人携帶乘車而不佔座位者免費，但每一成人每次乘車時不得携帶多過兩名小童乘車，否則依章付費。

該過海隧道巴士，均為一人控制巴士，不設找贖，乘客乘車時，請備輔幣照價付足車費。

第一〇三號綫（改道）

九龍塘（橫頭磡）至蒲飛路經：聯合道、太子道、窩打老道、培正道、公主道天橋、海底隧道、堅拿道天橋、禮頓道、摩利臣山道、皇后大道東、金鐘道、晏臣道、遮打道、美梨道、紅棉道、上亞厘畢道、堅道、般含道及薄扶林道。

蒲飛路至九龍塘（橫頭磡）經：薄扶林道、般含道、堅道、上亞厘畢道、花園道、皇后大道中、畢打街、遮打道、美梨道、金鐘道、皇后大道中、摩利臣山道、禮頓道、堅拿道天橋、海底隧道、公主道天橋、培正道、窩打老道、界限街及聯合道。

免施手術

京都太極堂藥廠最新發明　太極牌「肝膽治」　最佳良藥　中藥新劑　特效專藥　一服見功

專醫：膽囊內生砂石粒，無論砂石粒大小多少，服藥止痛，可免施手術之痛苦，確可內消砂石粒於無形，且能斷尾，及治膽囊腫脹、肝炎、肝腫大、肝硬化等，絕對有效。

購買注意

國際剪影

香港教育家亦有意否？
英倫夜學增設賽馬等等課程

以往，英倫夜校所教授的課程，僅限於烹飪、打字或製陶術，但現時，到夜校上課的人，其所尋求的知識，遠遠超出這些範圍之外。

例如，劍橋附近的西資頓夜校，其所教授的課程，包括賽馬的各種知識。主講者包括練馬師、馬匹狀態專家與及外圍賭徒。

伯明罕的史丹摩爾成人教育中心，其教授課程包括阿哥哥舞。獲得當地的爲父母者和青少年，熱烈的支持這種課程。

體育教師吉達斯（廿六歲）負責主持這些課程。他說：「許多女孩子對於隨着音樂拍子亂跳亂叫，已經不感興趣。她們希望學到跳現代舞的正確方法。」

「我曾在電視上見到一些男女亂跳流行舞，由於跳得不得其法，因此顯得像殭屍復活似的跳動。其實，現代舞是一種極富吸引力的舞蹈，祇要跳得得法，實在具有極大的吸引力。」

教育部一位發言人補充說：「我們一直在設法隨着潮流前進。」

英國各地的當局，開辦了許多夜校，傳授希望吸取知識的男女以各種知識。

根德郡特拉維辛頓，最近開辦了一個特別課程，專門指導父母們如何協助子弟做家課。

德比郡一位教育官員說：「我們必須物色一具名教師，負責教授冷門課程，例如紋章學、玻璃雕刻學、中文及娃娃製作法。」

瑜伽和唇讀法，亦包括在西蘇福克學院深造教育課程內。倫敦教育當局，開辦了二十個不同的夜學班，傳授予學員以投資的知識。

廿七歲的物理治療法學家楊格，在薇爾斯一間夜校參加投資班，學習如何進行冒險性的投資。

他解釋說：「祖父在我廿一歲生辰那天，給了我一筆少少的款項。我希望能夠在投資班裏，學習如何利用這筆金錢作有利的投資。」

赫特斯市瓦福特地方的祖父母，亦可以在夜校裏學習如何與孩子玩耍。當地的衛生教育官員比利提說：「我們教導祖父母們如何令孫子孫女，對電視以外的東西感到興趣。」

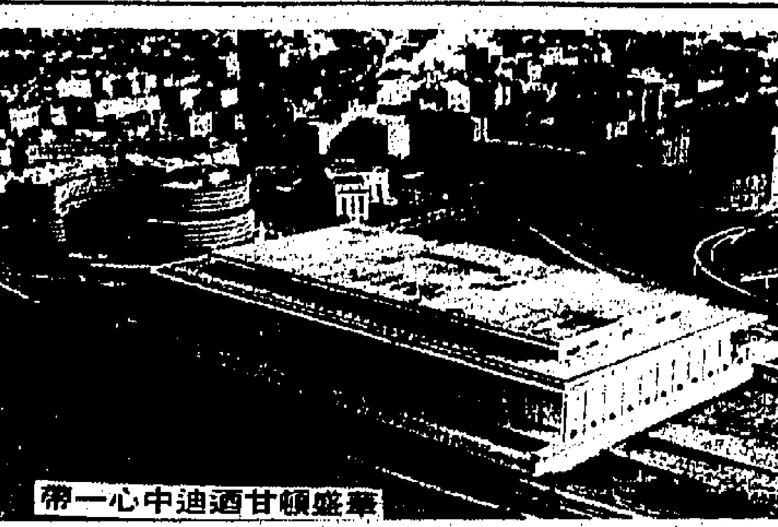
「這種課程，除了對孩子有好處之外，對祖父母亦大有好處。他（她）們可以在這種學習中，對生活產生新的興趣。」

但是，夜校所教授的課程，最[illegible]的要算槍械及射擊課。伯物福一位警方發言人說：「這一課程，係特爲負責任的槍主、將來的槍會會員而設。」

這一課程所講授的，包括射擊術、槍械、槍械的安全措施、槍械法與及在場上練習射擊。

警方發言人說：「擁有槍枝是鄉村生活的一部分。我們希望協助農民和槍會會員，加強對槍械所採取的負責態度。我們絕對不會接納罪犯或恐怖分子爲學員。」（雄）

華盛頓已非文化沙漠區了
藝術中區及博覽館等業已紛紛落成，各種展覽與演奏會也不斷的上演。


華盛頓甘迺迪中心一帶

到華盛頓觀光的人們，會發覺到白宮和華盛頓這個地方，還是四年前的老樣子，在外貌上根本沒有甚麼改變。

可是，在一個重要的方面——文化方面——華盛頓卻有了巨大的轉變——從一隻小醜鴨轉變爲一隻成熟美麗的天鵝。

華盛頓的轉變，影響面是全國性的。事實上，從一九七三年開始，充分證據說明了，在表演藝術和美術活動方面的廣度，華盛頓是僅次於紐約市的。

從建築事例可以看出這種蓬勃發展。過去數年中，在華盛頓建成的，不但有約翰・甘迺迪表演藝術中心，還有室外狼阱農莊表演藝術公園、蘭思城克美術館、非洲藝術博物館、克拉卡劇院以及華盛頓戲劇會的新會址。興建活動場所祇是開端而已。劇院和音樂廳必須繼續安排豐富的節目，增加觀眾和擴展活動的基礎。在這方面華盛頓的發展也是非常蓬勃的。戲劇、音樂、舞蹈和歌劇的重要作品，在華盛頓舉行世界和美國首演的例子，不計其數。

美國報紙，特別是紐約時報，已經發覺華盛頓在文化活動方面日益升高的地位。過去一般心理，是任何藝術作品必須在紐約市演出或演奏過，才會獲得承認。現在，紐約市的藝術批評家們的態度多已改變，承認華盛頓的文化地位，並經常前往參加各項藝術活動。

一月十四日，紐約時報刊登的百老滙舞台節目表，列出二十五齣現時上演或即將上演的戲劇和音樂劇，包括十齣最初在華盛頓演出的戲劇，其中的音樂劇「漂亮女郎」和尼爾・西蒙的喜劇「快樂的男童」，是最受歡迎的兩齣演出。

美國芭蕾舞劇團在爲期三周的紐約冬季演出中，首次正式演出的六齣芭蕾舞劇，其中四齣已在較早的兩個星期中爲華盛頓的觀眾演出過。

過去數月中，華盛頓貢獻的節目包括：㈠一齣新的英國戲劇在圓形劇場作在美國的首演。㈡在甘迺迪中心的歌劇院演出布列特—威爾的歌劇「瑪哈哥尼市的興衰史」，被譽爲是這齣古劇最成功的一次現代演出。㈢在霍爾加劇院世界首演一齣新喜劇，是該市最活潑和最有前途的一次戲劇演出。㈣在室外狼阱農莊表演藝術公園演出斯科特・佐林二十世紀的民族歌劇。㈤國家管弦樂隊在甘迺迪中心音樂廳，世界首演「荒野日記」。

在美術方面，華盛頓的活動也是蓬勃的。蘭思城克美術館側重展出手工藝品，使華盛頓的藝壇更多姿多采。位於史密遜國立博物館附近的赫許洪博物館和彫刻公園，定期在一九七三年底開幕，到時將展出大量現代藝術品。

紐約時報的全國最權威的藝術批評家卡納第也同意，華盛頓已迅速成爲一個蓬勃的文化中心。他去華盛頓的次數也遠比前頻密了。

他表示：「在藝術活動方面而言，華盛頓過去是一個停滯的偏狹的都市。」但是現在，「從博物館的數量和質量說來，華盛頓已成爲一個活躍的都市，同時也成爲一個現代藝術的創作中心。」

華盛頓文化活動的蓬勃現象，雖然明顯，但是成因卻很複雜。當然，甘迺迪中心開幕是一項主要的推動力，但還有其他的原因：紐約的商業劇院漸走下坡，而全國地方性的劇院則漸趨蓬勃，華盛頓的國家美術收藏館館長和國家美術館館長，都是充滿幹勁的人，具國際經驗的指揮家杜拉蒂出任國家管弦樂隊的指揮，爲華盛頓的樂壇注入新的力量，公眾及民間團體撥出更多款項支持藝術活動，而觀眾也比前熱心。

所有這些因素形成甚麼發展呢？對那些留意美國的文化和政治發展的遊客和美國人說來，這表示了以前是文化沙漠的地區，現在已成爲一個令人歡迎的綠洲。

＊　＊　＊

工商技術雖很進步 日本醫藥相當落伍
大多數醫院都是紊亂和不潔，很難有專門化治療，私人開業的醫生多是未正式畢業的。

在統計數字上，日本的醫藥有許多值得誇耀的地方。醫生一如多數西方國家的那麼多，而日人平均壽命長達七十三歲，在世界最長壽者之列（在美國的數字是七十一歲）。但這長壽是因爲飲食和天賦力量，而不是因爲專業的健康照顧，因爲日本的醫藥是蹩腳的。

在一個以個人清潔見稱的國家，多數的醫院都是紊亂和骯髒的，緊急的照顧，在質和量上都是不足的。雖然日本的技術和工業是彈性的，高能企業、醫療機構卻是舊式的，很難有專門化的治療。一個最近返國的、曾在美國接受三年專科訓練的日本青年外科醫生嘆息說：「醫藥是我們的快速進步的被遺忘的方面。如果我們的醫藥系統一如我們的商業般要與外國競爭，事情將會是不同的。」普通日本人對於他所獲得的醫藥照顧的唯一安慰是一個龐大的醫藥保險制度付給大部分的醫藥費。

這困難問題開始於醫科學校。訓練着重於研究而不是臨床治療。醫科學校擠滿着學生，課程是陳舊的，而學生們不滿以至間歇的發生叛抗事件。日本醫學會的會長說：「今天，他們沒有提供完善的研究或完善的臨床訓練。」

如果一個新畢業生想做專家，他祇能期望在政府或大學醫院獲得一個月薪不過三百美元的職位。更典型的，他借錢購買最低限度所需的配備，自行開設醫務所。他盡量在醫務所裏逗留多些時間，盡量醫治多些病人。如果他把一個病重的病人送到醫院去，他幾乎喪失了與那病人的接觸——他的入息損失了。日本的六千八百間全科醫院中，祇約有五十間容許私人開業的醫生繼續診治那病人及收費。

不管在大城市或小鎮，日本的六萬九千間私人開業的醫務所是大同小異的。在東京，一個自稱爲兒科專家的未畢業的實習醫生開設一間醫務所，附設藥房，地方祇有一個房間。他每天上午爲六十個病人診病，下午到一些臥病在床的病人家裏診病。晚上，聽身歷聲音樂及飲威士忌以休息，他懷疑他能否自稱爲「這崇高的醫學的使徒」。他自己的答案是：「我時常對我自己作爲一個醫生所做的事感覺慚愧。我憎恨被稱爲醫生。但我有甚麼辦法？我要養我自己和我的家。」

像多數他的同業，他抨擊政府決定一個醫生診症及配藥所應收費用的計分制度。他說，有些醫生已「出賣他們的靈魂，祇設法所得較多的分數。」在日本最具代表性的五個保健計劃下，個人供款佔入息的百分之六點九，而他的僱主供款數目相等。第一次去看醫生，病人自己付款二百日元（約美元六角七分）；保險公司增付美元二角七分。其後，一切由保險計劃負責。第二次求診，醫生祇獲付款美元一角六分。如果他爲病人注射，他得美元三角七分。割盲腸手術值四十三美元。

這些付款表，給處方很少的醫生，許多分給了藥品——因此醫生被迫自行配藥並多開些藥品。醫生們買藥，折扣高至六折，零售藥品是普通私人開業的醫生的最大入息源泉。日本醫學會的一個分會會長指出，日本人的傾向與一個私人開業的醫生發展私人關係，而不去看位專家，縱使他們需要專家診治。一個東京小學教師是一個實例。他患頑性哮喘，但他仍由他的家庭醫生（一個產科專家）診治。在他來說，那是很自然的：「我相信他。」

日本信任被高的當局，包括那維持不完善的計分制度的衛生當局及日本醫學會。許多日本醫學會會員反對醫院的改善，因爲較佳的醫院將搶走他們的醫務所的顧客。直至那些矛盾獲得協調爲止，技術上進步的日本，在醫藥方面仍是一個未開發的國家。

美國出現憲制危機？
不滿意尼克遜的人，認爲他行動時常於事後才向國會解釋，是破壞憲法。

美國刻正面對着一個憲制的危機。最密切代表人民的那個政府部門還未破碎，但它已被屈曲了而且有折斷的危險。憲法起草者原意，用作國家政策的最高擬訂者，法律擬訂者，和集體意見反映者的國會，多年來已被剝奪了它的權力。現在，一位總統以壓倒性勝利獲選後，打算進一步壓抑它，而使白宮更鞏固的成爲聯邦權力的中心。

不管尼克遜的減少聯邦支銷，或依照他自己的方法以尋求越南和平的企圖有甚麼優點，他的各項行動，是對國會的一項嚴重的挑戰。在越南，他在各港口佈放水雷及時炸時停，事前沒有徵詢國會意見，祇於事後解釋。他否決了國會通過的撥款，那是他的權利。但他於國會否決他的否決，拒絕動用所通過的撥款，也予以忽視——那不是他的權利。他曾經利用國會的短暫休會以「暗中否決」法案，擴大那祇作爲一個休會行動的權力。甚至他已集中更多的行政部門的權力於白宮，他仍庇護他的親信屬員，拒絕國會的委員會們詢問重要的決定而作出者。這種趨勢對於代表性政府的將來是不利的。

當第九十三屆國會最近開會，已有跡象揭示議員們終於發怒，決定應付白宮的挑戰。雖然尼克遜獲得壓倒性的勝利，百分之九十六的眾議員，和百分之八十的參議員，在再度競選中也獲得勝利。民主黨佔大多數，他們感覺他們可以執行他們自己的權力。

兩院的民主黨領袖特別憤怒。參院多數黨領袖曼斯菲爾特告訴參院民主黨議員們說：「那是執行我們在聯邦施政中的分立和顯明的憲制的角色。人民已要求增強阻止和平衡，」眾院議長阿爾拔同樣的警言，「比我一生中所做的工作得更刻苦……以保護眾院的憲制的角色，作爲我們國家的政府的一個強大的和有力量的部門。」

更具體的，兩院議員們表示更大的憤怒，要停撥越戰的費用，除非尼克遜快速的談判和平。憤怒尼克遜於國會休會時的轟炸戰術，曼斯菲爾特提議它將不再無限期的休會，保留召開特別會議的權力，這表示曼斯菲爾特不信任尼克遜。不等待總統提出他的立法請求，曼斯菲爾特和阿爾拔，已列出他們自己的優先名單——多數是尼克遜去年否決了的法案。

約二十名參議員，要求聯邦法庭迫使尼克遜動用已被擱置的米蘇里所要求的公路信託基金。參院的著名憲法專家北加羅連納參議員艾爾文說，憲法給予「國會管理錢財的權力」，總統擱置撥款是藐視國會和憲法。

總統與國會一直在鬥法中。雖然懷疑，國會繼續支持越戰，通過軍事預算，局部因爲它失掉對國家的編製預算經濟機構的操縱。這使國會不得不遷就行政部門。國會曾經決定逐項討論政府的支銷及用途，然後增稅以資應付。它設立了許多委員會和小組委員會，以處理那些愈來愈複雜的支銷和稅收事務。結果，國會對優先急務無法安排。成立於一九二一年以幫助國會和總統的預算局已被行政部門俘虜了，使國會對於每一個政府所提出的預算，祇能作微小的更改。

報紙被批評太過着重白宮而忽視國會，以及使國會提高效率所必需的改革。禁達爾說新聞記者們追逐「明星制度」，不注重那些精明的和勇敢的新人，其中不少因爲獲不得支持而脫離政治。

其他的可能的改革，將是加緊執行利益衝突規則以提高社會大眾對議員的印象。各委員會的監察職責應予強調，以監察行政部門是否依照國會原意執行各項計劃。有些人辯說，比較改革更重要，國會祇要使用它已有的工具。巴克伍特說：「改革無補於事，除非國會有管治的意志。我們能夠訂立政策，我們可以收回權力。但我們說：『不能，不能，不能』，經過了那麼長的時間，它已成爲『不做』的藉口。」麥克尼爾說：「我從見過國會那麼注意它的各項困難問題，那麼着急的想回復職權。不過，這能夠作多少時間，引起辯論，積習難反呢。」

在愈來愈複雜的時代——有時要立即作出全球性的決定的——一個強大的總統的職位是必要的。但總統不能是一個強大至攘奪其他部門的權力。尼克斯曾任眾議員和參議員，奇怪的他似乎不完全了解這點。國會從它的危機露面的形狀，能否恢復它已喪失的光輝或繼續沉下去，或許由社會大眾決定。最後，這國家獲得它所值得的那種國會。正如莊斯所說：「國會的毛病，或許也反映社會的毛病。如果立法機構失敗，民主制度亦失敗。」

德商印售色笑地圖 對遊客招待週到
女性的職業範圍日大，機師與伐木員現均有女子擔任。

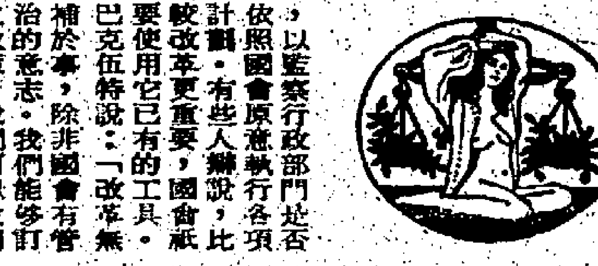
△美國婦女擔任以前祇由男子擔任的工作，愈來愈多。最近婦女又有四次勝利：㈠俄亥俄州的廿四歲的朱迪安紐法上尉，成爲第一個被派往接受海軍飛行員訓練的女子。她答應「我將盡力而爲」，並說她將喜歡被派擔任太空人職務，「如果有機會的話」。海軍部長華納說：「我會那樣提議的」。㈡下月，丹維爾的三十三歲的愛美莉何維爾將開始工作，出任美國民航公司的第一位及唯一的女機師。在丹維爾的邊疆航空公司曾任副機師，她將幫助駕駛波音七三七機。㈢一百零七年以來都祇有男會員，紐約市的哈佛俱樂部最近以二零九七對六九五票，通過接納女會員。會長烏頓答應「隆重」歡迎婦女，但會員莫爾西悲觀的預測，這俱樂部將降格，以及影響「它所代表的一切傳統」。㈣幾十年來，在美國木場工作的唯一婦女是廚子。現在，雷約尼亞加拿大有限公司已僱用六個女性伐木員——不是討好女性主義者，卻是解決男性人力的缺乏並減少寂寞的男性伐木員的流動。

△一九七零年九月，紐約市教師嘉利阿克曼請求教育委員會給予無薪產假，俾他可能有更多時間與當時僅十個月大的女兒羅倫在一起。被拒絕了。他的妻子莉娥，向聯邦平等就業機會委員會投訴，並在美國地方法庭控訴教育委員會。他們的辯論，祇給婦女以照顧兒童的假期，是對私人生活的侵犯，因爲它迫使母親們做家務工作及撫育兒女，並防阻丈夫與妻子分擔家庭職責。去週，這委員會發現，這祇限母親的規例「歧視男性教員」。結果，這委員會說它將修訂它的附例，以保障父親們的平等權利。

△「爲甚麼繼續如此？因爲有些淫業浪子利用女人，壓迫女人使他滿足嗎？難道女人不厭倦嗎？這還不是稱作休息的時間嗎？」這些話，不是一齣新歌劇的台詞，卻是曼克頓市北區警察督察彼得遜，在他的管區分派的一封信裏所寫的。彼得遜派給在北區賣淫被捕的女孩子們的信，是目前的不成功的清除紐約街上娼妓運動的最新的戰略。「如果想擺脫這耗子競賽，我們可以幫助你。下次，你的元撥公毆打你或祇給你幾塊錢度活，想想它吧。」娼妓求助，祇須打一兩個特別號碼的電話。警察答應保守秘密。約五百分傳單已發出了，但反應使人失望；在週末，祇有幾個電話，多數是娼妓祇想知道那封信是否合法的。

△爲找尋這些女孩子在甚麼地方，到陌生城市去的男人，多數詢問的司機、酒店小廝，或友好的侍役。現在，因爲一個很懂做生意的德國商人，柏林、法蘭克福、漢堡及慕尼黑的遊客不會陷於尷尬。祇需美元一元八角，他們可以買到一個「專供男人用的城市地圖」，詳列可以找到阻街女郎、跳舞廳、獨身漢酒吧、同性戀秘窟，以及其他吸引的地方。如果外國遊客不懂德文，卻又如何？沒有問題。繪圖清楚表示意義的，放置適當位置：一個祇穿底褲和長襪的豔美女孩子，代表脫衣舞；一個紅髮女郎凭窗外望，指示妓院；兩個遊客各都手拿着酒杯，代表夜總會及表演。

看圖識字的指南



應付今春國會選舉 法政府減稅額以求阻止膨脹

法國有西歐最高的增長率，而蓬培杜的目標是繼續維持繁榮，因爲國會選舉將於本年春舉行。法國領袖們譏笑零度——增長的意思。它的長期目的是使法國在工業上與西德等量齊觀。

有些專家，例如，在赫爾曼汗的赫德遜研究所的美國研究顧問們，認爲法國人有很好的機會可於今後十年內達到這目標，除其他的理由之外，因爲法國的後備勞工和地理條件。

但以目前來說，人們都注意選舉，戴高樂派和他們的盟友們，獨立共和黨人，法國財政部長戴斯登的中間偏右黨，將與共產黨及社會主義黨重新組織的聯合陣綫競爭。

統計數字告訴這故事的一部分。一九七二年的增長率，最初估計百分之五點二。迄本年底，它是百分之五點八，前途展望將是一九七三年的百分之五點八，或許也將增加。

自一九六八年五月至六月的革命事件以來，那是說，自一九六八年以來，真正的工資已增加每年百分之四，生活水準已提高——在這些日子，這不是容易的成就。

迄是年度，失業減少，而公司利潤展望很好。

在一九七二年上半年，法國股份市場是世界最旺盛者之一。法國的最大的公司，國營的雷諾汽車公司，完成了它的第七紀錄生產年，製造一百三十萬輛汽車。它開始向歐洲的兩間最大的汽車製造公司挑戰。

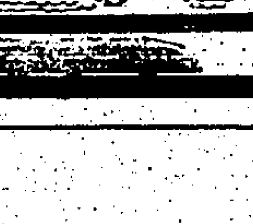
總統蓬培杜及總理梅斯瑪，已在幫助社會的較窮的部分，以促進較大的社會和睦。他們已進行一個方法是增加最低工資額。去年十月，最低工資額第二次增加，把六十萬工人，多數是農業工人，的工資增至每月一百八十美元，追隨算應付了工會的最低工資額應提高至二百美元的要求。

威脅社會和平的，是通貨膨脹的陰影，而不是工會的未來行動。

這裏的統計數字不是那麼好。一九七二年的物價增加逾百分之六點五，漲價到了年底，刻在進加速中。政府吃驚，並於去年十二月初宣布緊急反通貨膨脹措施。

由於選舉快將降臨，內閣懼怕工資和物價管制措施，因爲恐怕遭受左派攻擊，被指摘政府不能妥當的處理經濟問題及公平的對待工人。

相反的，蓬培杜和戴斯登擬訂了一個較溫和的代替方法，希望可於一九七三年對物價有些打擊。他們下令減低多數貨品和服務的售貨稅，財政部整年稅收將減少一十五億美元。如果零售商把儲蓄轉移爲減低物價，生活費的上漲可能被抑止，最低限度在選舉前的時期。



驚險滑雪

1

3

2

圖三：東德滑雪好手史密特，表演了他用以獲得冠軍的滑行跳高花式，他的頭部和身體均伸直向前俯衝。

圖四：於本月十四日在瑞士舉行的紐伯溪世界杯彎道滑雪比賽中獲得較佳成績的四名好手，雖然在競賽中他們是敵人，但實際上他們都是好朋友。（合眾國際社無綫電傳真）

圖一：瑞士斜坡滑雪金牌好手哥林遜於本月七日在西德加密斯茲的干打哈山坡上急速滑下，他獲了加密斯茲世界杯斜坡滑雪比賽的冠軍。

圖二：圖示在瑞士舉行的世界杯彎道滑雪比賽的冠軍渦尼抵達終點的情形。在他的運動衣上的號碼剛好標明了他所贏得位置。

銀牌賽今上演兩仗
星南埔頭夜戰 電巴花墟交兵

【本報訊】甲組銀牌足球淘汰賽，今日有兩場分在港九舉行，政府大球場星島對南華，挑燈夜戰，下午八時開賽。九龍花墟球場九巴對電話，下午三時一刻上演。若兩場比賽，都是賽和，加時廿分鐘決高下，苟再成平手，就另定賽期重新比賽一場。

大球場星島與南華交鋒，票價分五元、四元、三元五角及一元五角，前三種門票，今日上午十時至下午二時，再由下午三時至五時，在大球場館公開預售，下午六時半開始，即連同一元五角票舉行門沽。

星島最近在聯賽以零比四負於東昇，近況欠佳，而且在實力上與南華有一段距離，南華雖然有王春華及黃擾益不能上陣，但對星島是有足夠本錢贏波的。

從星島對東昇一仗來看，後防欠穩，前鋒攻力不强，以這樣的實力與南華對抗，實在不易爆出冷門。由於銀牌是採淘汰制，許勝不許敗，而南華今屆對金禧盃，總督盃已絕緣。因此，對於銀牌錦標特別重視。

南華在銀牌抽得好簽，祇要今仗晉級，晉入最後四强的機會極高。

九巴對電話下午三時十五分在花墟場舉行，預備組銀牌賽精工對電話，于下午一時打頭陣，票價一律二元五角。

在甲組聯賽第一循環，九巴與電話經一度鏖鬭，戰果是電話勝二比一，兩隊今在銀牌賽重逢，以近況而論，電話獲勝機會應是較高的一隊。

九巴實力原與電話相差不遠，但氣力與拼勁不如人，就難免處下風。不過，九巴的球技不錯，若能提高士氣，前鋒又有優異演出的話，則扭轉劣勢有望，甚至在苦戰之下取得勝利亦有可能。

賓非加來港賀歲門票 今日公開預售
葡另一支職業足球隊 保維斯達亦有意訪港

【本報訊】農曆新年期間三場足球賀歲波的門票，今日在港九開始公開預售，地點分在跑馬地體育路足球總會及九龍花墟球場（近界限街）外，時間由上午十時至下午二時，再由下午三時至六時止。

三場賀歲波球票都有預售，並沒有限制購買數量，三場比賽的劵價都是一樣，計開：對號位四十元，西看台第廿五與卅一段及東看台中間收廿五元，東西看台兩翼收十五元，南便看台（大鐘對落）收十元，但十元票沒有預沽，十五元，廿五元及四十元始有預售，除非這三種門票沽清，十元廉價票始有預售。

賀歲波三場賽序是：

年初一（二月三日）香港隊對賓非加（下午三時卅分）

年初三（二月五日）外聯隊對賓非加（下午三時卅分）

年初六（二月八日）華聯隊對賓非加（晚上八時）

以上三場比賽均在大球場舉行，球迷購買預售劵時候，要認明場次，以免有誤。

又訊：足球總會秘書處，昨日收到葡萄牙一枝職業足球勁旅保維斯達隊來函，表示希望來港作兩場足球表演賽。足總秘書處已把保維斯達隊來函交由埠際小組討論，埠際小組將在農曆新年後，始能排定開會日期。

這支葡萄牙保維斯達隊，擬來港作賽日期，共有兩個，兩個賽期「戲金」不同。如五月廿二至廿九日在港比賽兩場，則要二萬五千美金包眼，並招待他們廿三人在港食住費用。若在六月十二至十九日在港作賽，條件較低，祇須一萬二千美金便可，但仍須負責他們在港的食宿。

由於葡萄牙球季是在六月十日始結束，如在球季內遠征，行期是會受到限制的，且未能多往其他地方訪問。故專程來港獻技，條件便較高一些。但在六月中旬後，葡萄牙球季已結束，他們可多往一些地方比賽，他們已向日本及韓國接洽中，並原則上接納保維斯達隊在賽，屆時順道來港訪問，因而條件可減輕。保維斯達隊並準備如來港訪問，將往澳門比賽一場。

保維斯達隊，是葡萄牙全國聯賽中，暫居第三位置，他們曾在主場敗給卽將來港賀歲的賓非加隊，但贏過士砵亭隊三比一，波濤隊一比零。亦與西德勁旅霍孚隊對抗過，贏了三比一。據來函透露，擁有多名「國脚」，但沒有特別介紹他們的球員，反而特別介紹他們的教練莫里拉，此子來頭不小，原是巴西家隊教練，並已任職達九年之久。

在一個球季內，本港接納兩支來自葡萄牙的足球隊，看來成份不會很高，且保維斯達隊名氣不及賓非加隊，本港球迷欣賞過賓非加隊演出外，可能對其他葡萄牙球隊不感興趣。同時，六月中旬過後，本港球季亦會收鑼，有此關係，足總可能婉拒這枝葡萄牙保維斯達隊訪港。

分齡網球賽 今繼續舉行
昨首天比賽無冷門 種子球員均獲晉級

【本報訊】網總分齡網球賽，今日上午九時及下午二時，續在維多利亞公園網球場舉行，計男子單打八場，男子雙打九場，共賽十七場。秩序如下：

（男子單打）

（上午九時）

（第十號場）杜錦燦對蔡文輝

蘇大偉對李智超

（第十一號場）李漢對盧達明

霍家讓對蕭耀興

（第十二號場）馮偉良對霍家顯

趙之浩對何富文

（第十三號場）孫達源對韋永光

格雷、黃肇正對林敏純、鄭肯（男子雙打）

（十四號場）馬一龍對伍惠豪

李智超、楊應元對霍家顯、馬一龍（男子雙打）

（男子雙打）

（下午二時）

（第十號場）霍家慶、孫達源對蘇大偉、蔡文輝

霍家慶、孫達源或蘇大偉、蔡文輝對何富文、A・露斯

（第十一號場）蕭耀興、李漢對趙之浩、陳世傑

蕭耀興、李漢或趙之浩、陳世傑對高華、費斯拉

（第十二號場）霍家讓、馮偉良對陳國維、孫正國

霍家讓、馮偉良或陳國維、孫正國對霍家顯、馬一龍或李智超、楊應元

（第十三號場）杜錦燦、韋永光對格雷、黃肇正或林敏純、鄭肯

昨日戰果

昨日各場比賽、種子球員均分別獲得晉級，原定男子單打十六場，但男子雙打三場，男子單打，陳世傑，男子雙打吉列及W・駱棄權。昨日戰果如下：

（男子單打）

杜錦燦勝陳仲華，二比零（六比二、六比一）。

蔡文輝勝鄭肯，二比零（六比四、六比三）。

李漢勝吉列，二比零（六比四、六比四。）

盧達明勝C・K・梁，二比零（六比二、六比二。）

霍家讓勝何献忠，二比零（六比三、六比二）。

蕭耀興勝A・露斯，二比零（六比三、六比三。）

孫達源勝霍家慶，二比一（一比六、六比三、六比四。）

韋永光勝高華，二比零（六比零、六比一。）

馬一龍勝費斯拉，二比零（六比一、六比一。）

伍惠豪勝楊應元，二比零（六比零、六比二。）

蘇大偉勝陳聰，二比零（六比一、六比零。）

李智超勝陳國維，二比零（六比三、六比三。）

馮偉良勝D・威爾，二比零（六比零、六比零。）

霍家顯勝格雷，二比零（六比二、六比二。）

趙之浩勝陳世傑（棄權）

（男子雙打）

何富文勝C・K孫，二比零，（六比零、六比零。）

杜錦燦、韋永光勝陳仲華、伍惠豪，十比四

何富文、A・露斯勝馮國豪、呂志信，十比一。

高華、費斯拉勝吉列、W・駱（棄權）。

第一種子杜錦燦，經易擊倒對手陳仲華，他憑着純熟的球技及硬朗的打法使陳仲華無法還擊。第二種子何富文亦以二比零擊敗C・K・孫，何富文有大刀闊斧的打法，可惜時有操之過急的毛病。第三種子馬一龍，則輕取費斯拉，此乃强弱懸殊之爭。第四種子韋永光擊敗高華，韋永光近來操練頗勤，狀態甚佳，勝來毫不費力。其餘賽事，都是實力較强的一方獲勝。

·韋永光反手擊球·

本港青年網球好手韋永光，昨午在分齡網球賽中擊倒高華晉級。圖為其全神貫注的一記反手擊球。（李就攝）

校際接力賽 今加山舉行

【本報訊】香港田徑總會主辦「易補力」獨家贊助的第二屆全港校際接力錦標賽，今晨十時半，在加山運動場展開爭逐，全部十九個項目（校際接力十六項），另加插三項公開接力賽。參加比賽港、九學校共有廿餘校，屆時各校短跑好手雲集，料將有一番熱烈爭戰。

男子甲組（廿歲以下），國際學校與拔萃均擁有好手，料有激烈爭持，未知鹿死誰手。女子甲組，港島洋女將與聖佐治，國際三校可說鼎足而立，必有劇爭，以國際學校贏面稍高。

公開接力邀請賽，南華隊四百公尺接力聲標呼聲最高，千六百公尺接力，拔萃，西青可說勢均力敵。

賽會十九項接力（校際十六項，公開三項），每項前三名，每隊優勝四隊員，均可奪取獎牌乙面。今日加山場中將有各校徑賽好手，將有精彩演出。

拳總今開年會 將邀克萊訪港

香港拳擊總會，定今日上午十一時在九龍花墟警察體育會召開週年同人大會選舉下屆新職員，並商討七三年度全港中西拳擊冠軍大賽事宜，預算每月舉辦一次拳賽邀請外地好手訪港。最使人注視者，世界拳王克萊于三月間訪港，今天大會中，將提出討論。

足球比賽 今賽昨果

【本報訊】足球賽今天各組均有戰事，甲組銀牌且有兩仗之多，分日夜波上演，九巴與電話在花墟踢日波，星島與南華在大球場夜戰，全部賽程如下：

（甲組銀牌賽）

下午三時一刻 九巴對電話 花墟場

下午八時 星島對南華 大球場

（預備組銀牌賽）

下午一時 精工對電話 花墟場

（乙組聯賽）

下午二時 晨星對傑志 港會場

下午三時三刻 保濟對荃灣 港會場

空軍對陸軍 啓德場

光華對獄吏 大坑東

（丙組甲聯賽）

公民對港會 跑馬地

上午十時 警察對渣華 花墟場

下午二時半 荷漁對息影 跑馬地

渣打對港大 跑馬地

海軍對友邦 跑馬地

瑞聯對香島 跑馬地

中青對華韓 大坑東

下午四時 五一七對中健 大坑東

（丙組乙聯賽）

二時半 聖約瑟對中華 跑馬地

下午四時 航校對煤氣 跑馬地

東華對首飾 跑馬地

海蜂對怡和 跑馬地

先得翻對中電 跑馬地

大田對港會 跑馬地

天鵝對陸軍 小欖灣

（高級青年盃）

（第一組）下午二時一刻 港聯對祥福 大坑東

下午二時半 金禧對倫園 跑馬地

下午四時 信義宗對麗都 界限街

又：昨日的青年盃、乙丙組及預備組銀牌賽戰果如次：

（預備組銀牌）

東昇勝東方 四比零

（乙丙組銀牌）

九果勝港青（加時） 二比零

（高級青年盃）

第一組

孟豐勝智夫 四比零

（初級青年盃）

第一組

利是勝晉恒 二比零

向武勝新午（棄權）

麗的電視映英國足球 兩强大戰

麗的電視「英國足球賽」節目，帶觀眾們前往英國足球勁旅利物浦隊之著名場地安菲德球場，參觀本屆聯賽榜首利物浦隊，與去屆聯賽盟主打比郡隊之一場龍虎鬥，本港球迷有機會看到擁躉如何齊集在球場一角，高聲歌唱為他們隊伍打氣，這種獨特風氣，僅見於英國足球界。麗的電視「英國足球賽」節目，逢星期日下午二時四十五分，在中文台播映。又於星期一晚上十時四十分，在英文台播映。

梁秉忠由美返港 友好定明晚歡宴

前大眾通訊社體育記者梁秉忠，赴美國紐約經商，瞬達十載，近返港度假，港中友好，定明晚在英京酒家設筵歡宴。梁秉忠為記者籃球隊好手，參加文化盃籃球賽，榮獲冠軍。此次返港度假，稍事居留，卽行返美。

銀牌兩仗陣容

（星島）李錦垣 陳少雄 羅文強 譚漢新 何耀強 湘達業 秦禮文 曾聰宮 蘇紹源 曾劍球 區彭年

（南華）仇志強 陳世九 梁兆華 駱德輝 陳志佳 羅桂生 陳國雄 陳錫祥 黃文偉 陳朝基 馮志明

（九巴）溫錦華 黃銳波 陳展安 楊偉業 林守焯 馬興強 陸國雄 巢志強 龍志成 梁棠洪 麥樹渠

（電話）盧國華 李崇雨 劉同興 岑志強 超汝亮 盧禮興 胡秀文 黃志華 余國傑 李開 黎鑑林

查詢足球戰果 請撥專線電話 七三〇七〇八

·涂阿玉載譽返國·

榮獲菲律賓女子業餘高爾夫錦標賽冠軍的我國高球女將涂阿玉，廿六日中午，自馬尼剌載譽返國（中央社）

總統・華盛頓 海運・大華・京都 樂聲・新聲 新華

港九影院聯合廣告

今天五場 辣手連環計 佐治畢柏 主演 "The Groundstar Conspiracy" 華盛頓今午夜場

今天五場 讀者文摘推介名著 孤雛血淚

狂滿禮拜五場請早 聯美公司高度刺激動作片霸王！ 冷面虎 查里士布朗臣 巨片之片！皇牌之皇牌

今五場請早 維珍妮麥堅娜 比路杜利華 卡路科曼 獅子與我 情味感人！百看不厭！

禮拜五場仍然請早 金蛋寶鴨

東城・域多利・國泰

今天五場 大賊 男主角：羅拔賀山 THE LION'S SHARE

明珠 倫敦

爆滿禮拜五場 羅拔淮士 木馬屠城記 戰爭大場面 空前偉大

今天五場 冷面虎

爆滿五場 明朗士 查理士布朗臣 冷面虎

今天五場 烈日狂風 張翼 田豐 白鷹

經約 今天五場 兩中怪客

大華 今天五場 十三吉祥

金冠 今天五場 鐵金剛破間諜網

今天五場 鴛鴦千里 丁瑛 金峯 主演

只映今天四場 續飛天賊

翡翠 娛樂 荷李活 金銘

今天禮拜五場獻映 戀情 丁珮 金峯 主演

猛虎下山 倉田保昭 黎愛蓮 主演

硬漢

毒龍潭

小色狼 麥里斯德

兩小無猜

猛虎下山

烈日狂風

絕早滿場 史提夫麥昆 雅麗麥嘉露 THE GETAWAY

狂滿！全線五場 猛虎下山 吳思遠 導演

幕前閒話

飛天大逃亡散渙 高潮僅最後一幕

＊＊描寫盟軍在納粹集中營中設法逃亡的故事，曾是頗受歡迎的題材，一向，這類影片是着意刻劃出兩個極端，一是納粹軍人對俘虜的苛待，一是逃亡計劃的困苦艱鉅；正因為俘虜備受虐待，才加強冒險犯難逃亡的勇氣！

「飛天大逃亡」一片，似乎欠缺了一半，它儘量渲染俘虜在位居孤山的集中營，插翼難飛，仍有人前仆後繼，以死相拚的作逃亡計，但是，俘虜的生活卻優悠閒適，這兩者的氣氛顯然並不配合。

故事描述俘虜在多次掘地道被發現，失敗之餘，一個負有帶同重要科學家逃亡任務的軍官異想天開，利用山崖下一種吸流的上升力量，製造雙人座滑翔機飛行，在專門人材監工下，利用從宿舍及各處偷來物資建造，終於在最危急的一刻完成任務，及時將科學家帶離集中營，抵達安全區域。本片的命意頗新，但是在這種環境中而能不被發現地建好一架滑翔機，實在是有點匪夷所思！

由於上述缺乏俘虜被苛待的片段，更直接使本片素材缺乏，氣氛隨而散渙。幸而在幾幕倒敘的戲中，有些轟炸戰爭等較大場面出現，頗為壯觀。此外，最後的一幕較有高潮，那就是蓋世太保發現了科學家的身份，親自前來拿人時，滑翔機卻恰巧到了功敗垂成的階段，最後終能乘風而去，堪稱壓軸好戲。（風）

戀情三千里 劇力極薄弱

＊＊「戀情三千里」是一部文藝片，但卻不離歌唱跳舞和男女間傷感電影。

導演是羅臻，處理有老將風格，相當穩重，祇可惜劇本劇情太薄弱，處理起來沒有甚麼劇力。

其實本片並非以文藝着重，祇是利用機會大唱特唱，順道拍攝一些風景和佈景。宣傳裡號稱名曲十五首，但頭尾算來數目亦有相當，祇是歌曲聽來並沒有甚麼特別。

論到劇本的薄弱可見於金峯與丁珮的戀情牽涉到鄭文爵一人。其餘則在片裡並沒有甚麼重點。金峯與丁珮是舊情復燃，開始是止於友情，似乎很純潔，後來又不可收拾，最終卻又黯然分別，實有令人懷疑他們是否有真實感情。張佩山的出現很像幫助鄭文爵，但卻每一言語和行為都重重地刺激着她，未知他這個醫生知否病人心理這問題？楊志卿的出現花費了很多時間，到最後的功用還是在說那死前的一句話，反過來看丁珮對父親的態度是屬於「狠心」。全片最完整的祇有鄭文爵的性格為真實和叛得了解。（黎傑）

奇連伊士活 避免被人剝削 實行自組公司

尚鈞

「每一個人都有自己的個性和做人的宗旨，要不然他將無所適從，」獨行俠奇連伊士活如是說。

因演「獨行俠」一片而走紅的性格巨星奇連伊士活，他的實際生活代表了他的個性，他愛獨來獨往，不受約束，亦不輕易接受別人的意見。若有人批評他的行徑時，他就以上述的兩句話作為擋箭牌，同時你亦很難看到他有改變初衷的一天。

在銀幕上，他是一個獨行獨斷，滿口粗言穢語的浪子，而在實際生活上，他亦屬一個率直的漢子，但他自踏進電影圈內時，已不輕易出手傷人，不再像從車時那種動不動就「講手」的爆火性格，或許這亦算是他的一種改變。

史提夫麥昆在「亡命大煞星」中有火爆演出。

還記得在多年前還未走紅之時，他被派在一部西部片中演槍手，但，該片的導演對他的演出一直不滿意，以致他一連吃了十多次的NG，最後的一次，奇連伊士活又按不住他的怒火，高聲對那一個導演呼叫說：「來，把導演筒給我，你來作演員演給我看，看誰人演得好。」然後就憤然脫下戲裝，辭職不演，由這件事亦可看出他火爆性格的一斑。

今日的奇連伊士活，在國際影壇中越來越紅，他的片酬現已達百萬美元，另加紅利，而他所演的「獨行俠」片集，在美國一地曾先後重映十五次之多，仍然受到觀衆的擁護，使該片集的總收入達二億美元，而他本人的票房紀錄在過去五年間，一直維持五名以內，去年躋身在十大賣座明星的第二位（僅次於保羅紐曼），排名現已超過希斯及史提夫麥昆之上。

長久以來，奇連伊士活就希望成為一個導演，在他從影十幾年後，他終於達成這個夙願，他所導演的幾部電影，雖無甚特出之處，但對於一個初執導的新人而言，已算中規中矩。去年他又與友人合作組織一間製片公司，實行當其老闆，免受其他製片公司從中剝削。最近，他向銀記透露，他的製片公司將在今年開拍四部新片，其中兩部是由他本人自導自演，另兩部則由好友助陣。

奇連伊士活與妻子瑪姬結婚已十八年，但緋色新聞從未涉及他的身上，這點有人認為是與他的獨行性格有關。

大導粉墨上陣：「秀才遇兵」導演和演員：左起李翰祥（客串）、李菁、劉午琪、程剛導演。

今日電影

明珠	木馬屠城記	（西）	（重映）
新華	飛天大逃亡	（西）	＊＊
海運	孤雛血淚	（西）	（重映）
皇后	烈日狂風	（國）	（未評）
豪華 京都	龍虎鬬金剛	（西）	＊＊＊
新都	毒龍潭	（國）	（重映）
樂聲	獅子與我	（西）	（重映）
東方	亡命大煞星	（西）	＊＊＊
紐約	雨中怪客	（西）	（重映）
娛樂	戀情三千里	（國）	＊＊
麗都	猛虎下山	（國）	（未評）
總統	辣手連環計	（西）	（重映）
東城	大賊末路	（西）	（未評）

快鏡頭

凌波在台買地建屋 閒來玩玩哥爾夫球

凌波由台灣回來，便傳出她會全家到台灣定居的消息，且已買地建屋，看來這消息不假。

當凌波在台灣拍完「馬蘭飛人」回港，即向外透露她在台灣留上一段時間，對台灣的一切十分喜歡，甚有興趣在台灣定居。以此消息問凌波，凌波說：「有是有此興趣，但不會在短期內實現。」

在台灣，凌波確已買下了一座房子，這幢房子共花去二十多萬元港幣，目前，該房子還在興建中，所以，一切動向要待房子建成才能決定。現在就說到台灣去定居未免太早。他們夫妻在台灣陽明山買的是一座花園別墅，假如他日不住台灣，到台灣去拍片也好住住，住自己的房子總比住酒店更舒服。

最近，凌波很空閒，她因年晚已近，忙着料理一切過年的事務，作為一個家庭主婦，要做的東西很多，無暇一身輕，凌波大可毫無牽掛的做自己的家務，閒下來，便和金漢去打哥爾夫球。照金漢話，凌波的哥爾夫球技已相當可觀。但愛上哥爾夫球後，他們夫婦對保齡球的興趣已大減。

外籍洋行經理 要找陳星比拳 一來可練拳二來可出風頭

「猛虎下山」中，有一場西洋拳賽。這場戲，是寫陳星在美，從中國武術轉打西洋拳。有一位西洋拳教練，把他帶到美國拳壇，但有一次拳賽中，陳星出手太重，把那教練的兒子阿標打死了，他很難過，從此離開拳壇，帶着妻子回中國南山來，希望過安逸的男耕女織生活。可是，他的這個美夢，又給日本人弄得破滅了……。

在片中，飾演阿標的是一位外國拳術愛好者，他就叫比路，原來是本港一家洋行的經理，一直研習西洋拳。有一次，他聽到「猛虎下山」一片，要找一個能打拳的外國人演出，於是立刻毛遂自薦，要與陳星在銀幕上交手。吳思遠見了他後，覺得正合需要，於是立刻把他聘用。由於比路對拍片有興趣，所以他演得很認真，而且很出色。（附圖為「猛虎下山」中，陳星與外國拳擊家比路對手時攝）

桂治洪拍血證 赴台回港後開鏡

「憤怒青年」剛剛推出首映，青年導演桂治洪，又着手為邵氏籌拍另一部青年問題影片「血證」。

「血證」於日前召開工作會議後，仍未見公佈演員名單，據桂治洪說，由於對此片異常重視，所以演員人選不欲草率決定，目前仍在慎選中。

至於「血證」何時開鏡，桂治洪表示，最快也要過了農曆新年才能決定。

連日來，桂治洪奔走於九龍坪石村、彩虹村一帶廉租屋選擇外景地點。原來「血證」一片以本港廉租屋青年為故事背景。

桂治洪表示，短期內將有台灣之行，一則回台灣過農曆新年，二則醫治腰骨病。

早二年，桂治洪導演「胡盧神仙」時，背脊為馬踢傷，雖告醫癒，但遇着翻風落雨，仍會隱隱發作，隱隱作痛，此行赴台過年，乃作徹底治療，看來「血證」開鏡，當在桂治洪赴台回港之際。

遠東力拒拉角 葉榮祖年輕有幹勁

前些日子，曾聽說帝國公司要請葉榮祖導演一部新片，其後筆者曾向他打聽，小葉也承認有這樣一回事，他還透露，除此之外，他正有意與編劇及小說家倪匡，聯合編導和合資拍攝一部影片。

不過，時至今日，這兩件事即使不致告吹，也得在時間上稍為拖後，原因是，遠東公司不肯放人，要他在拍完「一網打盡」之後，馬上再開一個新戲。

遠東公司不肯放他是有原因的，主要就是欣賞他的才幹、魄力，和嚴謹不苟的工作態度，還有「一網打盡」拍出來的好成績，也致遠東公司認為非繼續借重他不可。

說起來，小葉拍「一網打盡」的表現也的確是拚命過人之外，比如他在戲中，主演一個很搶鏡的角色，演來非常得人好感。據說：小葉並非為興趣而演這個角色，主要是為了一時不易找得理想人選，所以他才亦腳登場，幫公司這一個大忙。

故在李翰祥的勸說之下，葉榮祖終接受了遠東這個要求，而把自資拍片和個別人執導的計劃都放下了。

昨日他已和遠東的老闆一起赴泰，為他的新戲勘察外景，而開鏡的日期，也決定了在二、三月間。

森畢京柏永不滿足

在好萊塢導演群中，森畢京柏被認為是最富學問修養的一個，他出身於一個良好家庭，受過高深教育，是南加州戲劇學院的碩士。

森畢京柏出生於一九二五年，祖居加省的夫勒斯諾城，外祖父、父親和兄長都是知名的法官，獨他對文學與戲劇有深愛，大學畢業後，便從事戲劇生涯，初時演出舞台劇及任導演，後受聘於電視公司，拍了一連串片集，如「槍俠」和「西部客」等，都是他編導的傑作。

一九六一年，森向影壇進軍，憑他的蓋世才華，很快便成為影圈中知名人物，到一九六九年導演「流寇誌」後，聲名大噪，後來「大丈夫」面世，舉世為之震動，該片主角德斯汀荷夫曼亦因此片而一鳴驚人。

森畢京柏雖然名成利就，但他並不感到滿足，他立心要拍一部更能驚世駭俗及富於娛樂性的作品，在這時，史提夫麥昆與保羅紐曼、薛尼波達、巴巴拉史翠珊等合組的第一藝術影片公司，邀他執導一部新片「亡命大煞星」，這才使他得償素願。「亡命大煞星」是一部充滿爆炸性的動作片，男女主角為史提夫麥昆與雅麗麥嘉露。該片準備提名競逐多項本屆奧斯卡金像獎。森畢京柏對此抱有莫大信心，並認為是從事電影工作以來最滿意的一部作品。

＊ ＊ ＊

本馬屠城記 集中國際影壇精英

猶記得「木馬屠城記」首次在港獻映時，華納公司為了紀念這套偉大的作品，特地舉行全球性五十六個國家同時公映。

五十六個國家聯合獻映，是當時轟動世界的大事，也是有電影以來的創舉，這是「木馬屠城記」的光榮，而華納公司也以擁有這一部偉大的影片而自豪。

「木馬屠城記」還有一點很罕有的特質，就是一部國際電影人才的結晶品。導演是美國的羅拔淮士，飾演巴利斯王子的是法國影迷偶像狄華斯西納斯，扮演妖后海倫的是義大利尤物露珊娜波狄斯坦。其中演員還包括美籍的羅拔格拉斯、馬甸他出生的愛華斯安納利、希臘演員阿力利維多斯、英國的史丹利碧加和施特力克等。該片的音樂指揮為蘇俄出生的巴蕾舞教師奧的蘭斯基夫人。

當時的露珊娜波狄斯坦，在義大利祇是新露頭角，除了該地的影迷對她稍有印象外，在世界是沒有地位的。但拍攝了「木馬屠城記」，她不但成為國際知名的演員，還被譽為世界性的性感偶像，至今仍盛名不衰。

小星星記 ·星·

藝高膽大不用替身 鄭佩佩跌傷

鄭佩佩拍「鐵娃」的時候，因為拍得太過認真，結果腳部受傷，要休息兩天。

那天的情形是這樣的，有一個鏡頭，從很高的地方跳了下來，由於有十多呎高，羅維不放心她，叫用替身，普通別說是女主角跳這麼高要用替身，即使是男主角，除了是龍虎武師出身的之外，大都是用替身的。

不過，由於鄭佩佩求名心切，她不肯用替身，祇好自己親身上陣，結果，一跳之下，鄭佩佩的膝頭碰着了下巴，而且，腳上也似乎扭着了。鄭佩佩是一個個性非常倔強的人，雖然她受了傷，可是，仍然咬緊牙關死抵。

不過，扭傷了腳筋，拍起來是很別扭的，一腳踢出來，軟弱無力，鄭佩佩打的沒有以前的出色，武術指導立即見到了，問她是不是受了傷？鄭佩佩這時候，不得不承認她的傷，終於向羅維提出，要暫時停拍兩天了。

本來，鄭佩佩的腳傷大約一天便可以復原了，可是，羅維認為還是讓她多休息一兩天的好，這樣，等傷處不會太過容易翻發，又再扭傷。

拍這部片，有幾位演員都受了傷，除了鄭佩佩之外，其餘的尚有歐威，歐威的傷，是與鄭佩佩拍對手戲的時候受的。

那一天，鄭佩佩起腳，剛好踢中了歐威的左眼角，如果不是歐威閃得好，鄭佩佩的腳力又收得快的話，那麼，歐威很可能會被踢盲雙眼的。

祇是，因為年關已近，歐威希望能夠返回台灣過年。

不過，從目前的情形看來，歐威無論如何都沒有辦法返回台灣過年的，除非是鄭佩佩突然的改變了主意，在台灣過春節，否則，由於鄭佩佩拍了這部片之後，又得趕返美國，時間方面受了限制，羅維日夜趕工，實在是沒有時間讓他先返台灣過年的，不過，歐威則希望能夠返回台灣去，與家人團年過春節。

娛樂

李行義助李嘉

忙完了「彩雲飛」的李行，這兩天可說得是偷得浮生半日閒，辦點年貨準備帶同台灣去。

李行已定在廿六日走了，不過他表示，他返回台灣，也不會閒着，因為他暫時雖然未有新片開拍，但「大三元」這套片子仍有許多事等着他處理。他準備一回去就將這套片攪好後，再將拷貝拿來香港沖印和配音。

「大三元」是「大衆」改組後首部作品。片中分為三個獨立故事，分由白景瑞、李行、李嘉三人執導。李行雖然負責片中其中一段，但是身為「大衆」的總經理，是不能祇顧自己那一部份而忽略其他的。

李行還有一個目的，就是希望藉自己的力量來攪好「大三元」，好使李嘉能重振雄風。

本來李嘉在台灣，名氣是不小的，早被列為台灣十大導演之一。在香港則被為陌生。近年來，李嘉的運氣似乎並不怎樣好，作品很少，而消息沉寂。對李嘉的打擊很大。

李行、白景瑞和李嘉，早時曾共過患難，有一份特別濃厚的感情。這種感情近乎手足之情，所以他們為了鼓勵和支持這一位難兄難弟，就邀請李嘉合作，分導「大三元」。希望李嘉能憑此片而重振聲威。

這段濃情厚意，李嘉是意會到的，所以他一再表示他盡力在「大三元」執導那部份，祇許成功，不許失敗。李行對李嘉的諾言，是極具信心的。不過他表示，趁自己有空，總得要出多一點力的，務使「大三元」能夠精益求精，亦可以盡支持朋友之道。

影圈新事

不惜大賣力氣

·白雲·

關於「彩雲飛」，李行回憶工作時那一種緊張和時間的急迫，確是使他想鬆一口氣也不能，但現在成績已表現出來，獲得了安慰，就不覺得工作時的過度而怨懟了。

李行這次在港，曾引起兩件不開心的事，一件是甄珍來港時在機場的記者招待會事，一件是和某導演辯論動作片的問題，不過李行卻不放在心上，他認為這祇是對事而不是對人。在感情上是不應有芥蒂的。

銀海微芒

陳銅民以毒攻毒 重用肉彈與打仔 鼓吹反暴力色情

林森原是香港的龍虎武師，後為黃卓漢所「睇起」，跟他簽為第一影業公司的基本演員。現已到台灣半年，生活方面亦已非常的習慣。而且，第一公司所有的片子，全在台灣拍，每一部片子之中，多有林森演出。因而，在月前他已經把妻子接到台灣去住了。

在台灣租了一層近千呎的房子，共有兩房兩廳，仍是港幣五百多元，一家子住得極為舒服，跟他過去在香港租住一個房間，相差太遠了。

所以，他現在台灣，雖未定會否長住下來，卻也不會因生活的不習慣而回來香港。在「雙龍出海」、「七對一」兩部片中，都有他的演出。

身為「英雄本色」男主角的王羽，他對於林森的身手，以及他對人的態度，皆予以好評。據說王羽自知他所主演的「冷面虎」絕對可以賣座，已經把注意力轉在他的新片「英雄本色」。

陳銅民所執導的「奪命客」已經開鏡了。日來所拍的鏡頭，是泰國的肉彈女星莎蓮娜，在片子裡演出的一場肉誘的戲場。

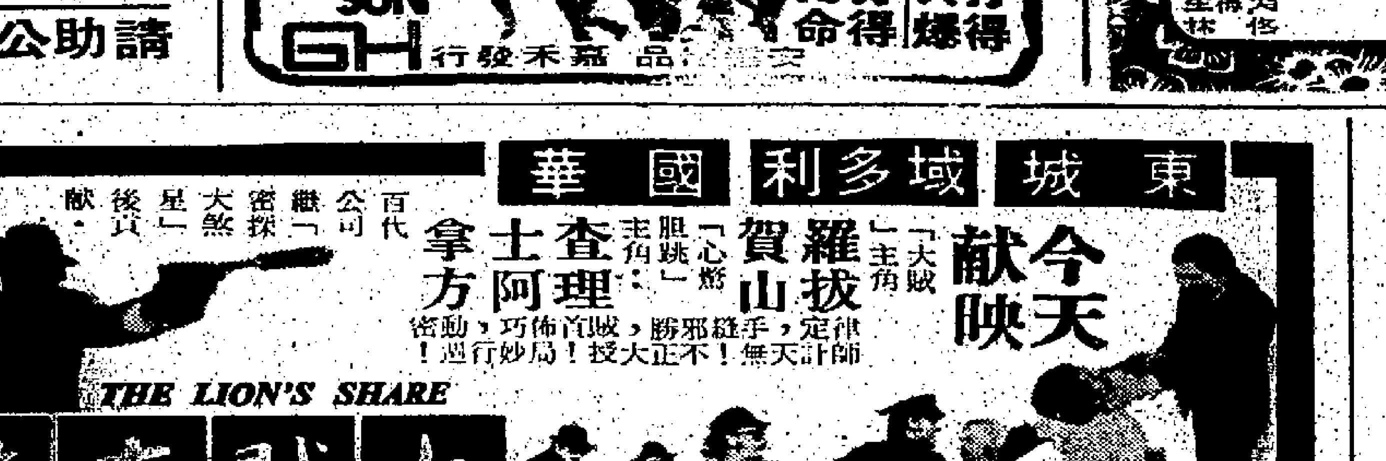
這位泰國肉彈的身段，是相當的健美，而且她的演技也是極為出色的。陳銅民拍「奪命客」這部片，遠由泰國把她請來拍片，根本是不計較於她來香港拍片的費用，在香港這裡請一名肉彈女星拍片，會多出來若干的費用。

除了這位泰國肉彈女星莎蓮娜之外，從泰國來的小生潘洛，同樣使陳銅民在製作費的支出上，會超出一些預算的。但是，陳銅民是完全不在乎這些的支出，他所希望的是把「奪命客」拍好。

陳銅民拍這部片，主題是以反暴力、反色情為主。故事中所出現的肉彈，或者是一些打鬥的戲場，亦全是在這個主題下所串連出來。

啟德遊樂場
鑽石戲院 每晚兩場七點九點 星期日及假期加開四點
寶島玉女歌劇團
粵劇 艷雲天 日演 今宵重見鳳凰歸
蕩女思春
西片場 桃色老爺車 尊艾達蒙主演
中片場 七彩硬漢鐵拳 王睿·焦姣主演

請助公益金 給他們幫助 給他們希望



台灣物產價廉物美
請到尖沙咀東英大廈，北角英皇道，旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購

刊登本報廣告：請●電話七三〇七〇八洽

婦女週刊

星期日刊出 第一〇二期

坐單車尾

人情味小故事

鄉近有一位老翁姓黃，他每晨七點由鄉村步行至元朗墟場買餸，風雨不改，暮暮朝朝。因其家中有七八個孫子孫女，都在學齡時期。而黃老伯的兒媳，每日要往工廠上班，日出而作，日入而息。家務全部只得由黃老伯擔負。

有好幾次在元朗街市，我均遇見黃老伯，手抽著滿籃的餸菜，又索氣，又喘息，我常請他坐在我的單車尾木櫈上面，連人夾餸一直送他回家去。他總一直說：「多煩你，唔該嗜。」

有一次黃老伯在街市對面望見我，即匆匆上前，拉着我的手，笑容可掬，要拉我去大牌檔，請吃雲吞麵和豬腸粉，我連聲說：「謝謝，慢慢。」

其實黃老伯爲人忠厚，早起跑街市，都是爲了兒孫。我不過抱著「人人爲我，我爲人人」的心理幫助他而已。

古色古香的花瓶，平實皆有，民生物產公司有售。

年貨漲價簡況

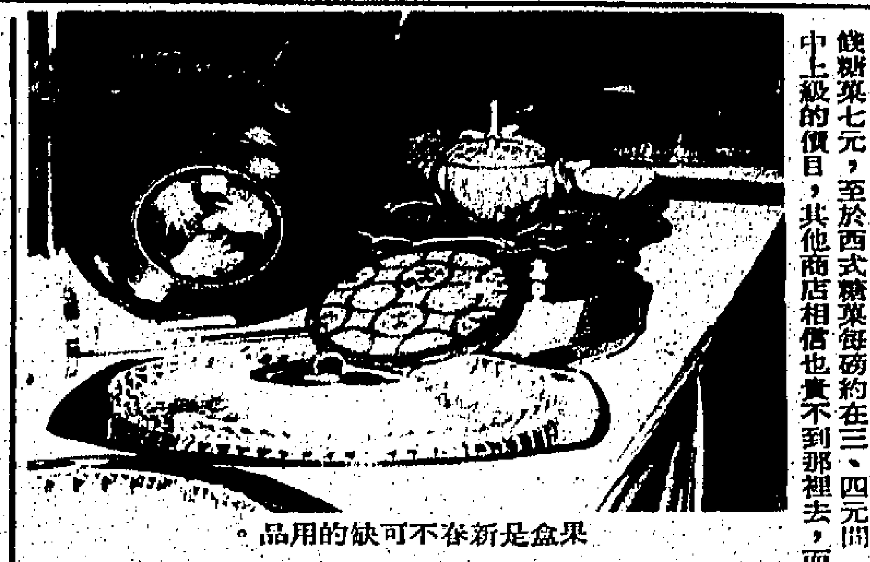
年關在即，急景殘年之象，觸目皆是。主婦辦年貨已進入最高潮，主婦兼顧的事情很多，事實，過一個年，委實傷透腦筋，大戶人家，內內外外的事雖有傭人做，但還有賴「當家的」去安排和決定。中、小家庭，操心財務的，實際購物的，如何安排工作，全都落在主婦身上。

最費神傷腦的事，乃如何分配錢財，以購備似樣的年貨。今年貨幣膨脹，導致各樣年貨都漲價。一般來說食品的漲幅較廣，幾乎無件不漲，時花漲幅則較大，約在百分之十和百分之廿間，可能是因去年六月雨災對花卉損毀甚大，故商人不得不提高價格，彌補損失。

一般糖菓食品約漲百分之十之間，據筆者在市場巡遊，價錢如下：龍江煎堆每斤約爲六元二角、九江煎堆則七元六、芋蝦在十二元以上，酥角仔及脆角仔均爲八元、蓮蓉軟角較平宜，價約六元，荳沙軟角亦六元左右（以上各物價錢以每斤計）。

瓜子漲價程度相當大，平均每種均漲一元以上，五香瓜子每斤十元、紅瓜子最閒的索價十七元六，如此昂貴的價錢，普通家庭想難負担。

大約以年糕的價錢貴不了多少。年糕每斤三元六、米餅三元八角，蜜餞糖菓七元，至於西式糖菓每磅約在三、四元間。這些食物價格是屬於中上級的價目，其他商店相信也貴不到那裡去，而且平宜亦相信值是有限度。



果盒是新春不可缺的用品。

至於果盒、花瓶等較次要的年貨，去年用過的可以再用，果盒最貴自然是銀鍍的多國貨，價五、六百元起碼，但本港製的塑膠果盒，十元也可以買個；花瓶亦如此，總之富儉由人，視各人家庭經濟而定，欵式亦是繁雜多式，隨各人喜愛而選購。

「新年難過年年過」，年貨是否富裕充足還是其他，祇要闔家歡樂，上下身體健康，事事如意，那才是一個愉快的新年。筆者藉在此祝各位讀者牛年萬事勝意。（竹）

男人付賬是屬不平等？女人代支令異性尷尬？

社交公開，男女的遭遇，理論上應該平等。事實，却存有矛盾現象。

社交公開，男與女所遭受的待遇，理論上應該是平等的。事實，却存在不少矛盾的現象，尤其在一男一女的交遊，兩人猜度對方可能是未來伴侶。而事情又未明朗化之間，尷尬情況難免是沒有。

男的憤憤不平：「又說『男女平等』，爲甚麼總是男人付賬？眞沒道理！」

女的幽幽地說：「不是女孩子愛白吃和白玩：試想，在公衆場所裡，替男朋友付賬多異相，而且也恐怕傷害了對方的尊嚴。」

以下訪問三個有社會經驗的女士，對付「女人眼」的問題，表明她們的意見，或者可以作讀者的參攷罷！

女作家梁荔玲笑笑說：「香港的生活習慣，是女子很少付眼的，因爲男仕們愛講究面子，處處要表現他們的紳士風度，如果女孩子代他們付眼，恐怕被別人看不起。」

梁荔玲說香港男人講究紳士風度。

「不過，現實生活裡，女子付眼是很普遍的事，如果很相熟的男朋友，可以先將所需款項交予他，再由他負責找賬。」梁女士提供這樣的方式。

她又表現她自己的態度就是對同一行業的相熟男人可不必拘於平常的禮節，至於對長輩或普通的男朋友，則須尊重對方的意見，不要爭着付眼。

鄧蕙如說利用信用咭可免去尷尬情況。

影星衣依則表示，對很相熟的男朋友，女孩子付賬是沒關係的。

她像帶點回憶的說，「在台灣，我常與同年紀的男孩子出外同遊，我們各自付自己的賬，也不覺得有什麼不好！」至於來到香港後，當了影星，情況就有點不同了！「因爲我一直都沒有機會請別人吃飯，就算我說好要請客，到時，那個被請的人總代我出錢，」衣依聳聳肩膊，笑笑地如是說。

任職香港電燈公司公共關係的鄧蕙如經常接觸各方面的人物，對這問題，她毫不思索地說：「如因公事而應酬，那是完全無所謂的。因爲在生意上往來之時，男女是應該平等的。」

但她亦同意尊重男人尊嚴的說法，她說：「中國人在習慣上是由男人付眼的，如果女子在未相熟對方之時，便爭着付賬，男人可感到難受！」

她建議女士即使是傾談生意，在需要付賬之時，可不用付現金的方式，例如有些大酒店，大百貨公司，不妨使用「信用咭」，那麼雙方也不感到尷尬了。

衣依說她在本港很少請客機會。

眞情銘刻心田

當我的好朋友離開香港的第一天，失落的感覺開始困擾着我，每天回到寫字間，她的位子空著，我雖在人前仍有歡笑，但無法覓回昔日兩人豪放的笑聲，我珍惜寫字檯上每一張屬於她自己底照片，有她字跡的紙條，以及我們眞摯的友情。

她別號是「劍胆」，其性格好像其名字一樣，堅強爽朗，理直氣壯，而且心地善良，不論外表及內在，都顯示獨立的個性處理任何事。我常常對她說：「『劍胆』總比『琴心』強的！」每次她都笑著回答：「別對我估計過高，我亦有弱的一面！」

認識她是在去年八月，我們相聚祇五個月，但不管甚麼時間和空間，我只知道去年的秋天過得特別快，彼此相聚的日子實在太短。

我們是飯桌上的同好朋友，曾經一同度過白色的聖誕；忌廉咖啡、忌廉餅，滿嘴都沾滿忌廉；亦是光顧魚蛋粉檔的小市民，吃起來津津有味。

我們是可以推心置腹傾訴的知己，不知多少次她將我從無知的領域中喚回來。我看過她悲傷痛哭之一面，那時候我會嘗試將自己的冷靜去安慰她，畢竟她是堅強的女孩子，不久便重新站起來。

離港前夕，她和我眼眶都充滿淚光，這次兩人都不理智了，無復往日的互相提醒和鼓勵，但惟有哭泣才能將人的感情淋漓盡致地表露出來，眞感謝主賜給我們這種天生的本能！

然而，我會想起披頭四曾唱過「我要跟隨太陽」那曲中的歌詞：人應該向自己光明的前途，不能感情用事。別人批評流行音樂膚淺，但這闋曲所表達的哲學亦未嘗沒有道理。（琴心）

農曆新年在本港

新年，在兒時小小的心靈中是一件大事，不但有新衣、新鞋，又有紅紅的「利市」封，糖、餅乾是吃之不盡，還有學校不用上課，假期中沒有派發功課，而且在大年頭裏，小孩做錯事，大人不會責罵，因爲那是忌諱。

新年裏，大街小巷祇見大家拱手爲禮，道聲「恭喜發財」。大夥兒那份喜洋洋的氣氛，是平日所難有的。

由於久居台灣，在香港農曆新年，就有點異感，耳旁少了鞭炮聲，頗不習慣。但除此，兩地的對於農曆新年同樣重視，令人覺得這個幾乎全面西化的香港，竟會如此保持傳統。

香港是有錢人的天堂，所指是物質享受，但精神生活，却顯得緊張些，尤其在新年前後這段時間，新年前家庭的清潔功夫，如果全家總動員，就要等待星期天大伙有空才分工合作，否則，就要預約清潔公司到來，不到半天的功夫，即有一個乾淨爽利的家居。

有能力的家庭，一定放置一棵高達五、六尺高的桃樹，開滿粉紅色的桃花，另有小盆的金桔樹，結滿許多金黃色的小桔子，這些是討吉利的意思，桌上擺着母親出嫁時，陪嫁而來的全盒，裏面裝滿糖菓、瓜子、餅乾，櫈几以及桌椅等是光潔又明亮，人人擺出一年一度迎人的笑容，即使有憂愁

與台灣稍有不同，一般來說，台灣家庭樸實，也不十分斤斤計較所謂「意頭」的，有些家庭，大年初一也用掃帚。

新春賭風特盛，也屬本地特色之一。朋友相遇，就自然組局搓其四圈；年輕男女，多數玩一、兩手「十三張」、「廿一點」等，甚至小孩子也玩「十點半」作賭。

最苦乃是職業婦女，又要應付親友拜年，又要回拜，新春又少不免要請客，但假期祇那麼三、兩天，眞是分身不暇。

圖爲接待部管事鄧君獲抽中頭獎，接受該酒店總經理摩士夫人頒獎。

希爾頓酒店職工聯歡會

希爾頓酒店一年一度的職工聯歡晚會，分別於週一及週二，在銅鑼灣珠城酒樓夜總會舉行。是晚所有高級職員及其屬下職工，均紛紛到場，娛樂項目中除有裘麻雀跳舞外，更有名歌星及酒店職員演唱名歌數十首，西班牙舞蹈表演等等，節目多姿多彩。席後更有抽獎助慶，頭獎可獲現金二千元，直至凌晨一時，始盡歡而散。

爭一時威風 實無好處言

淸夫篇

昨晚參加的婚禮，要算是壬子年最後一次。依照過去的習慣，過了尾禡，結婚的少之又少。不過現在是新潮時代，恐怕沒人再理這些，就拿今年「盲年」來說，挨年近晚，喜帖好似雪片飛來，趕結婚。

同桌的一對姓陳夫婦，我們是初相識。經過主人家介紹，才知道他們都是教育界工作者。

陳先生隣桌有位朋友，過去把他拉去談話。主人家在陳先生走開，就對陳太太說：「你的先生眞有本領，聽說你們新開的夜校，又全滿了。」

「那裏是他的主意！」陳太太說：「他一向不主張晚校，說是皮費大了，招生不保險，不如把校舍在晚間租出去，可以抵消日校部份皮費。」

「那樣說，是陳太太夠眼光了。」主人家恭維說。

「也不全是說眼光，如果學校的事，由我先生處理，我看非虧本不可。」陳太太說：「不說別的，學校的支出，要不是一元幾角的節省，就是再多學生也不夠開消。」

「不過，陳先生是教育界老前輩，學校有他的名字，號召力已經不少了。」同桌另一位先生說。

「現在的人才不講這一套。問題是學校一定要學生多，有錢賺，這才是成功的學校。」陳太太神氣的說：「大概各位還記得有位教育界老前輩，創辦香港第一家中學，現在又怎樣？難道他能夠比得上兩家最賺錢的學店。所以，這全是經營手法的問題。」

陳太太說得起勁，結論不外是她的先生不行！主人家爲了不想出現冷場，忽然拿起我們夫婦做話題，大讚秀夫有本領。

「本領是談不到。」我說：「不過他公司人事複雜，而且變動大，能夠站得住腳的確不容易。」

「聽說貴公司對員工的福利是一流的，而且待遇也是同一類公司之冠。」一位先生答。

秀夫當然謙遜一番。我表示他任職的公司的確不錯。還輕描淡寫的透露：他們今年新舊兩個年頭，一共發了十五個月薪金，引得在坐的人大爲欣羨。

陳太太一旁冷笑，認爲我這樣吹捧丈夫，大概長男人志氣，滅女人的威風！

我的用意是在朋友面前捧捧丈夫，對他是一種很大的鞭策。使得他以後不會在親友跟前做「丟面」的事。·愛雲·

圖：高地美容顧問陳女士爲學生講解皮膚分層構造。

高地化粧品設訓練學校

高地化粧品屬下高地美容訓練學校，開班已有一年多，曾在該校畢業學生頗衆。除香港學生外，大部分來自台灣、星加坡、泰國、越南、印尼等海外華僑子弟。該學校爲方便海外學生上課，特別爲她們安排在香港寄宿。

現有課程包括速成班、深造班、初學班、美容師文憑班（該美容師文憑是由法國高地化粧品廠直接發給）。學生無論選擇任何一課程，除學習理論外，更有班時間作實習，一切化粧品都由高地化粧品免費供應。爲方便學生安排時間起見，上課時間可由學生選擇，或特約個別教授。

該校附設化粧品小賣部及化粧部，化粧部是專替顧客作一切美容化粧及解答有關美容知識。高地美容訓練學校位於香港軒尼詩道二六七號創興大廈B座二樓，備章備索，歡迎來電詢問。

代郵：十二月份稿費已發，作者請親到本報領取，初次領取稿酬者，請先與編者聯絡，或每日下午可來電查詢。

另：紫娟、思蒙、宛仙、愛迪、二水、伕運、元中諧君，盼請領取稿費。（如有不便，請來函與編者聯絡）

春節如何護理皮膚

美容指導

應酬，頻頻外出及夜歸皮膚既多接觸寒冽寒風，且感疲勞，應更注意保養以免受到不必要的傷害。

正常或較乾燥的皮膚，早晚應用「最美」深層潔容霜洗面，繼敷平衡性調節水，但臨睡卸粧則須先以眼部化粧清潔霜洗除眼部化粧品，因此部位皮膚份外幼嫩敏感需要特種清潔劑。

化粧之前，應根據膚色選擇調色潤面底霜，此底霜有四種不同的顏色，即天然淺紫、粉綠、及杏紅，通常紫及紅皆調整稍嫌蒼白萎黃的膚容，使之呈現溫暖紅潤的光采，並適當地保護皮膚，接着薄敷一層粉底霜，使用適量的胭脂霜，再輕撲晶瑩面粉，必甚嬌艷動人。有早生皺紋傾向者亦可以晶瑩防皺霜，代替調色潤面底霜。在寒風中唇部皮膚甚易脫皮爆拆，但若搽用新出的最美超級潤澤唇膏，便可避免，因其含有純淨的杏仁油，對唇部皮膚特具防護之功。

臨睡護理，自甚重要。潔面調節後先敷數滴美膚油輕輕按摩，再加搽夜霜，隨後再取少量眼部美膚膏，輕敷眼睛周圍，待五分鐘用軟紙印去多餘者。年齡較大的皮膚，如日間搽防皺霜，此時亦不妨以去皺膏代替美膚油及夜霜。兩者相輔相成，效果自更令你滿意。·小眉·

圖片說明：綺年華化粧品日前在希爾頓酒店舉行七三年度重大發明展覽——「迷離唇彩」及「膚之寶」，該展覽會由上午九時半開始爲國泰航空公司之四十多位空中小姐作美容示範及訓練，其使用該新產品。同時下午四時卅分招待本港新聞界參觀。「迷離唇彩」是一枝三合一之唇筆，它可免除攜帶唇膏、唇綫筆之麻煩，是現代女仕們不可缺少的恩物。

「膚之寶」亦是化粧界之一重大發明，它可使肌膚組織永遠保持和諧現象，並可使之回復新生命且適合任何皮膚。以上兩種新產品是化粧界首創之舉。

據云：綺年華化粧品首席美容顧問，愛蓮奧霖將於日內赴法國巴黎參加化粧品界之國際性美容討論會。圖爲綺年華國際首席美容顧問愛蓮奧霖（右）解釋「膚之寶」用法。旁爲周美美。

賀·年·兩·款·菜·式

發財好市窩與金銀荷包鳳片

發財好市窩

材料：一罐丹麥蠔肉（濾去水份），一個生筍（去皮灼熟切片），少許蒜汁，一甘筍（去皮切片），三安士青豆，八安士黃芽白（切塊），十二隻細冬菇，四湯匙生油，三安士髮菜，三杯清水，五安士金針，二分之一磚南乳，五安士雲耳，一茶匙生油，大半杯白菌片，一茶匙生抽，一又四分一茶匙白糖，六至八個生筋球，八分一茶匙鹽與胡椒粉。

製法：㈠把冬菇、髮菜、金針雲耳洗淨，放在清水內約十五至廿分鐘，濾去水份，用少許生油與白糖和鹽醃片刻待用。

㈡用生油把冬菇爆香隨加入髮菜、金針、雲耳、白菌片、生筋、甘筍與黃芽白齊同炒。

把以上材料炒約兩分鐘後放入三杯水，上蓋煮約十五分鐘。

㈣用少許清水和一茶匙生抽拌勻南乳後倒入鍋內與齊菜同煮。

㈤再放入黃芽白菜，白糖與鹽；上蓋再多煮五至十分鐘試味。

㈥用少許熱油把青豆泡熱，加入蠔肉與鹽和胡椒粉，酒少許蒜汁一起炒至熟，盛起放上窩面便成一新年菜式。

金銀荷包鳳片

荷包鳳片材料：一隻三磅庄丹麥光雞，半湯匙紹酒，一湯匙生抽，一湯匙麻油，八分一茶匙胡椒粉，一茶匙半粟粉，一茶匙半羌汁，八分一茶匙蒜汁，少許白糖。

金銀材料：一杯灼過鮮筍絲，半杯浸透冬菇絲，半杯芹菜絲，三塊丹麥火腿（切絲），大半杯甘筍絲，一杯粉絲（炸過待用），半杯炸薯條絲，四隻雞旦（調爆），少許鹽與胡椒粉，四湯匙油。

製法：㈠把雞起肉切成一吋潤二吋半長的長塊。

㈡用醃料將雞塊醃半小時。

㈢將雞塊排好在碟上後用猛火蒸雞約十分鐘，

㈣用一匙半湯匙油起鑊，放入筍、冬菇與少許鹽一起炒熱，再加入芹菜、火腿、甘筍再炒多兩分鐘至熟。

㈤加入炸粉絲和薯條一起拌勻，隨即盛起保暖。

㈥用二湯匙半油起鑊，放入調爛雞蛋，煎成一塊大圓形薄餅即加入雞塊。

㈦將蛋塊反覆過來把雞面煎至金黃色。

㈧放荷包雞塊在金銀菜絲一起便成新年佳肴。

「愛拿」萬能衣車

女仕們夢寐以求的恩物

elna 瑞士製造

愛拿萬能衣車具有無與倫比的車衣效能，可做各種精細縫紉工作如闌骨，開鈕門，暗針揞縫，又可以車彈性衣料如喈士，綿布等。配有可替換之織花針盤，能織出各種優美花邊花紋。瑞士製造之愛拿萬能衣車，品質優良，設備完善，用途最廣，爲現代家庭必備縫紉工具！

總代理：端馬力洋行

香港：國際大厦地下商場CIB室 電話：5-451440

九龍：亞皆老街120-C號 電話：3-851861

15

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

香港三育中學 招生

招收中英文中小學各級插班生

校址：跑馬地雲地利道十七號A

電話：H七六二二〇八、H七六〇一七四（港島一號、五號、五號A、十九號巴士及跑馬地電車直達）

英文部：P1至P5及F1至F4

中文部：小一至小五及中一至中四

報名：即日開始每日上午九時至下午五時（星期六休息星期日照常）

試期：在校公佈 開課日期：二月十二日（星期一）

校監：朱天明 校長：鄧宗煊

市政局週年花卉展覽會

地點：大會堂

日期：一九七三年三月廿三日至廿五日

市政局第六屆週年花卉展覽會定於一九七三年三月廿三日至廿五日在大會堂紀念花園及展覽廳舉行。

競賽內容分爲下列六組：插花、盆花、蘭花、盆栽、插花藝術及兒童插花比賽。

每組各有分類，每爲首三名將獲現金獎，每組之優勝者將獲獎銀杯及現金。市政局盃則頒與全場之最佳展品。

報名表格及參加條件可向香港合署西座地下政府新聞處詢問處或香港天星碼頭政府刊物銷售處，或海防道九龍公園辦事處索取，截止報名日期爲一九七三年三月十三日。

市政局秘書 田信

伙食承辦商注意

供應犯人，拘留犯及證人膳食

查本處於一九七三年一月二十六日憲報公佈招商投標供應（一）香港方面（二）九龍及新界方面各警署與法庭內犯人，拘留犯及證人膳食。投標表格及詳細規章可向香港中區都爹利街六號印刷行閣樓五至八號室警察伙食官（電話：五—二三四〇一一內線三一二號）索取，投標截止日期爲二月九日（星期五）。

警務處處長 薛畿輔

有關選舉市政局民選議員七名通告

（一）市政局將於一九七三年四月一日有民選議員七名空缺。

（二）選舉上述空缺之提名書，除普通假期及星期六外，可於一九七三年二月十五日（星期四）之前，每日由上午九時至下午一時止及由下午二時至下午五時止，送交下亞厘畢道政府合署東座七樓六二四室本人收。

（三）候選人之提名必須使用市政局選舉（程序）規例所規定之提名表格，或有相等效用之表格，每份表格祇能提名候選人一名。此等表格可到上址向本人索取，不收費用。

（四）每份提名表格，須由選民十人聯署，而每名選民所簽署之提名表格不得超過七份。

（五）如接到有效之提名人數超過七名時，則於一九七三年三月七日舉行選舉。

監選官 曾蔭權

一九七三年一月二十六日

買二手車的竅門

·黃華·

香港的二手汽車的市場，比新車市場還更活躍，目前香港雖然沒有完整的舊車買賣統計，但是根據經營二手汽車的車行的估計，二手汽車買賣交易的數字，超過了新汽車兩倍以上。

在英國，據最近汽車商會所發表的數字，二手汽車的交易額，約爲新車的一倍半。但是在歐洲各國，二手車的交易數額，追不上新汽車。

經探研其中的理由，主要的原因是因爲歐洲各國的二手車輛車的規格極嚴，同時，歐洲各國自從二次世界大戰後，在經濟上，現已全部復甦，人民的生活標準提高，收入也大爲增加，因此，購新車的人也增加了。

其實香港的二手車市場，也是走向這一個趨向。據經營二手汽車的人說，華麗的二手車，更易脫手。而所謂華麗，除了名牌汽車外，並必須配備齊全，包括冷氣機，卡式錄音機，滿鋪地毯和膠頂等等。而另一種是普通的白領階級大衆化，比較舊的二手車，車型小，但必須是四門，耗油經濟等等的優點。這些汽車的售價，大抵是由二千餘元起至五千元。

一般人選購新車的心理，也是和買二手車相同。各牌新車的名貴的型式，反而最暢銷。試舉一個例子來說，目前香港最暢銷的英國汽車福特葛天娜，以GXL型和GT型式，銷量最多，而較低級，也是最廉宜的一三〇〇型和一六〇〇型的銷量，反而追不上較豪華的，售價較昂的型式。事實上葛天娜GXL型的汽車，目前已是同型汽車中，定價最廉的一種。

以較豪華的汽車爲例，平治的二二〇型是定價最廉的型式，然而除去的士不包括在內以外，二二〇型的銷量，遠不及二五〇和二八〇的型式。又例如澳洲的荷頓以及福特的輝煌等，銷量也以售價較昂的型式爲多。

以上所說的是一般的趨勢，不論新車和二手汽車，均受這一種趨勢的支配，購二手汽車時，這一個趨勢也必須一併加以考慮。

購二手車以前，首先必須要決定的是個人的需要問題，比如說：只夫婦二人再加上二名小孩，那麼便可考慮購二門汽車或小型汽車。倘若一家五口，而且大部份是成人，便該選購四門的中型汽車。

另一個必須考慮的問題便是經濟問題，其實這問題是很重要的。到底購二手車時，在經濟上能夠負担多少？三千，五千，一萬，或一萬五？到底準備分期付款？或以現金付款？

購買超過五年車齡的二手汽車，可有兩種選擇，到底準備購熱門汽車或冷門汽車。一部份比較通行的汽車，二手車的價值較高，而比較不通行的汽車，二手車的售價較低。

一般的售價較廉的冷門二手車，原來的新車售價不見得是比較廉宜的。但是倘若以五千元購一輛二手汽車，其一是流行的一九六六年款，而另一種則爲冷門的，但卻是一九六七或一九六八年的款式，便頗費思量了。因爲到底比較新的汽車，「狀況」總是比較良好。

然而購冷門的二手車，卻必須要提防零件供應的問題，這一方面，必須以該車本港的代理服務的態度和規模爲準。規模較小的汽車代理，並不一定零件存貨不足。購新車當然沒有問題，但是二手車的零件是否充實，便有發生疑問了。關於這一點，可以電話向該車的代理查詢告訴的方式探查，而且查問的配件，以無法可在香港，在迫於無奈的情形下，以其他汽車的零件改裝的配件。比如說，因任何事故而打碎了車頭擋風玻璃，便必須爲購原庄的玻璃。祇須打一個電話查價，便可知道端倪，到底那汽車的代理，能否供應。

話說回來，目前的汽車之中，以英國汽車的零件最易配得到，這並不是說英國汽車的零件供應充沛，日本汽車，德國汽車的零件，也很容易配得到，但是英國汽車有一個特點，除了福特自裝的零件比較多外，其他牌子的英國汽車，其零件均由汽車廠向他廠定購，自製的配件，祇佔全車由百分之三十至四十五左右，因此在任何的車行出售汽車零件的店舖，均可購得到。

正常汽車零件的售價是很昂貴的。代理所賺的利潤很高，但是代理訂購零件時，須先投下一筆資本，而存港的零件，可能放置在貨倉內，達五六年仍不能售出，至十年後，那些零件已被稱爲「死貨」無法可出售了。這一筆額外的成本，當然是必須多加諸於購零件的人的頭上，羊毛出在羊身上，那是不能避免的。汽車代理訂購零件供應車主，積壓不少的資金。以福特的代理英巴集團爲例，全部存港各牌汽車零件的價值，達六百萬元，而每年因無法售出，已超過了十年的舊零件全出來捐贈，所得不及成本的十分之一。這一項損失，必須加在購零件的人的頭上。

（未完）

KRM超級型出賽用電單車

·世 友·

圖中的雄勁電單車，是一輛時速可達一百五十哩的比賽電單車。是專門設計在三五〇C.C級電單車格蘭披治大賽中顯身手的。

這款電單車最近在倫敦舉行的「國際賽車及電單車賽車展覽會」中亮相時，吸引了大量熱愛電單車人士。

該車的車型稱爲「KRM超級型」，共有六速波箱。引擎是嶄新設計的直列四汽缸式，橫置在車架上。在每分鐘一萬三千轉時，可發出六十五匹製動馬力。

「KMR超級型」的新設計，包括特別的冷却方式，讓空氣流經過汽缸。

這電單車將會在今年開始參加比賽，產製者「京士頓賽車有限公司」將可能會依它設計一款普通型和引擎容積較大的賽車型。

又在倫敦車展亙型的電單車之中，出現德國的寶馬（BMW）及意大利的摩托嘉斯（MOTO GUZZI）牌電單車。這兩個牌子的電單車，均以引擎設計突出而稱著。寶馬牌的大型電單車的R75/S型，共引擎爲雙汽缸相對排列的型式，汽缸容積745CC，意大利的摩托嘉斯爲V7SPECIAL（特別）型，汽缸作V型排列，汽缸容積爲757.5CC。

汽車周刊
逢星期日刊出

路華三五〇〇S型

·三木·

路華3500S型汽車，是英國大規模製造的汽車中屬於「豪華型」的汽車，可與這一型式汽車較量的同級同價汽車，包括凱旋2.5PI型，福特的3000GXL型和獲索的VENTORA型汽車。但是其他同型同級汽車的名聲，總追不上路華。事實上除了凱旋以外，其他福特和獲索，其後台者圑均爲以美國爲基地的汽車公司。

3500S型路華於一九七一年十月間世，而3500型，則已於三年半以前（一九六七）開始製銷了，這一型式的汽車身，仍沿用自一九六三年起製銷的2000型的車身裝嵌方法，其特點爲車身分成小部份（如擋泥板及車門等），分別裝配在一個預先銲好的底盤上。

前輪的懸掛系統的設計頗爲獨特，其環型彈簧橫置於車身之旁，壓向車身，而非放直，後輪的懸掛系統爲半獨立的型式，配以製造成本頗貴的狄遜安（DEDIOU）半獨立懸掛式系統。轉向系統配動力輔助的設備。

3500型路華的V8汽缸引擎，原爲通用汽車公司標城牌中型汽車所配用，現由路華在英國依照設計裝造，引擎的汽缸座及汽缸頂均爲輕鋁質合金鑄裝而成，活瓣凸輪置於引擎的頂部，挺桿爲油壓式故不須經常校準。這引擎的曲軸配五個承軸，化油器則配最新的HIF6 SU型。3500S爲手波的型式，其排廢氣總管已加改良，其因此所發出的馬力，比配自動波的三五〇〇型多了五匹。依照德國的工業標準，這引擎的馬力在每分鐘五千轉時爲一五二、五匹。

手波箱所配用的槓力子（離合器）爲油壓式，但是波箱仍採用路華2000及2000TC型的波箱。爲了應付引擎所發出的巨大的扭力，這波箱的構造已加強。路華3500S型四輪均配碟型車紮並且加配真空輔助。

本來路華3500配有自動波的房車，駕駛時總有「好整以暇」的感覺，但是改配了手波以後，便一躍而成爲貨跑車的型式。躍登爲馬牌汽車相類似的地位。由於那V8型引擎是以鋁合金鑄製，重量較輕，故引擎雖比2000型的四汽缸引擎爲大，但是祇增加了一三五磅的重量。當然，V8型引擎運轉時，較四汽缸的引擎穩定寧靜。

氣塞是以手控制，與原來的美國引擎自動風氣塞的設計不同。當引擎的溫度升高後，儀錶板的警號燈便閃光，提醒駕駛人應將風氣塞推回原來的位置。

路華3500S型房車加速衝力強勁，由靜止加速至時速六十哩，不須要九秒，至時速一百哩，亦祇須時三十秒。然而路華所配的標城V8型引擎，雖是時速十哩時仍可不轉波而加速。三波的齒輪比例甚高，行車可達時速九十哩。但是路華的V8型引擎，耗油量並不多，雖以高速行車，平均耗油量仍可達每加侖行車二十一哩，倘以時速七十哩在快速公路行車，其耗油量爲每加侖行車二十五哩，比小型引擎還要節省。

路華的設計，雖已有了九年的歷史，但是其懸掛系統，尤其是後輪的狄遜安型半獨立式懸掛系統，能應付在不平的路面以快速度行車。路華的噪音絕緣也安排得很徹底，車廂內寧靜無聲。轉向系統的控制，也令人滿意。唯一的缺點就是該車所配的彈簧，爲了舒適的原因是較軟，故快速轉彎時車身傾斜甚烈。但那並不是說這車不能以高速轉彎，其貼路性能仍可媲美跑車。

路華這一型式的汽車，包括二〇〇〇型在內，其工廠編號爲P六型，在兩年前方才改變車廂內的設計，儀錶板和軚盤均全部更改。駕駛人的前方是兩個圓型的速度計和轉速錶。左方是油壓錶及電池伏特錶，右方爲溫度計與汽油存量錶。水撥除了快慢兩速外，並且附設斷續式水撥，以供濛濛細雨時之用。

三五〇〇S型的座位爲透氣膠坐墊，但倘付出約二百六十港元的代價，可指定真皮座位，後座位只能供二人乘坐，後座位中部較硬，故不適宜三人並排乘坐遠行。路華三五〇〇S型汽車爲四座位的房車。後門過窄，而乘客膝部的空隙位置並不多。其行李箱倘以中型車的標準來衡量，則較扁較小，備胎已佔去不小的位置。

路華3500S型四門房車（圖內）；右上：路華3500S型房車的駕駛座位，其軚盤及儀錶板的設計，均已改良；右下：路華3500S型的四門房車所配的3528CC汽缸容積，原爲美國標城的V8型引擎；左：路華四門房車的後座祇能容二人。

豐田旅行車

·鍾士·

豐田最大型的皇冠旅行車現已在香港的街道出現，在香港，倘同用途的須要而購大型旅行車，除了定購美國車外，可供選擇的並不多，澳洲的兩個牌子和豐田；以及瑞典的富豪。祇不過四種型式，日本的日產二四〇，現易名二六〇型也製造旅行車，但是這一牌子的旅行車從未運港。筆者祇在曼谷見到過，至於中型的旅行車倒不少。

豐田旅行車配合自動波，但在日本則仍可有普通手波箱型式的旅行車供應。皇冠型豐田旅行車所配的全自動波爲三前速的型式。

這車配二五六三CC六汽缸直排式的引擎，活瓣凸輪置於汽缸頂蓋上，以鍊條拖動，汽缸的壓縮比例爲八．五與一之比。冷卻系統的水箱風扇配上軟膠質離合器，限制運轉的最高速度，以減低引擎快速行車時所產生的噪音。前輪配碟型車紮，而後輪則爲普通的鼓型車紮。前後的懸掛系統均爲環型彈簧，但前輪則爲獨立懸掛的型式。

在時速六十五哩以內行車，引擎運轉，非常寧靜，但是時速超過了六十五哩以後，由於傳動系統齒輪比例很低，因此引擎的轉速加快時，發出噪音，這是根據英國最近的試車報告透露的結果。當行車時速達八十五哩時，引擎的轉速已達四八五〇轉。

豐田皇冠型旅行車的油箱，載油量只一三二加侖，比房車爲少，倘以平均行車耗油是每加侖十八哩計，則行車二百哩左右，便須加油。這車的最高時速，僅爲一百哩，但是時速超過八十哩時，耗油量便大增。然而在香港，一般的駕駛環境並不許可駕駛人以時速超過八十哩駕車。

豐田皇冠型旅行車的標準設備並不包括動力輔助轉向系統，軚盤重，於慢速行車時似感略長。而且由於車身甚長，故其轉彎直徑達三十八呎，幾與美國汽車相同。但是在直路行車時，這車的方向性非常穩定，故應爲最適宜長途在公路上駕駛的汽車。車身雖然頗大，卻不因受來自側面的風襲擊，而轉向。但是轉急彎時，外傾性頗強。這車倘若配裝跑車車胎，則可增加急彎時的貼路性能。

車門自動上鎖

懸掛系統的設計是預先爲了旅行車載重的物件而設計，因此如空車行駛時，有彈簧頗硬的感覺。

豐田皇冠型旅行車的車廂很寬敞，是其他同型的旅行車所不能及，（只雪鐵龍的旅行車車廂比豐田爲大）。和其他各牌所有型式的日本汽車一般，這車的裝備，非其他歐洲製的汽車所及。

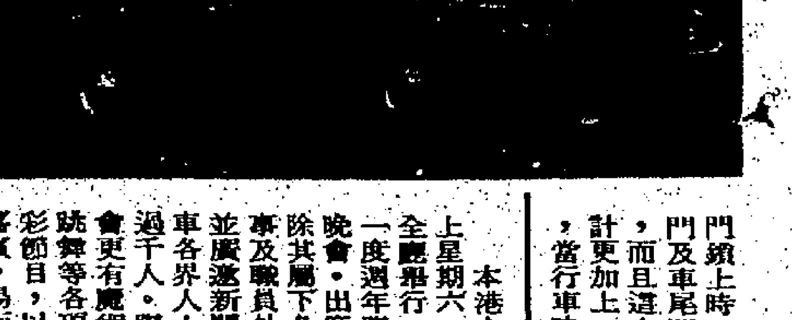
這旅行車的前座位與房車一致，靠背可放下。後座位可容三成人乘客有餘。把後座摺疊後，放置行李物品的空位長達六呎九吋。

車的後面更設一反方向，即向後的可摺疊的座位，可多載乘客二人。後面的車門頂設有一小警號燈，駕駛人可自倒後鏡中見到，倘若開車時後門尚未關好鎖上，警號燈便閃亮，以免發生危險。這設計頗爲別緻，是其他各牌的旅行車所無的。

豐田皇冠型旅行車標準裝備之一爲一副自動選台的收音機及自動以電馬達升降的天線。這收音機的另一特點就是另配腳掣，駕駛人可以腳掣選台。

當駕駛人下車把車門鎖上時，所有四扇車門及車尾門均自動鎖上，而且這自動鎖門的設計更加上一項安全設備，當行車時速超過十五哩時，所有車門均自動加鎖，不能打開。車後尾門可在車內加鎖，當然以匙在外開門亦毫無困難。

倘因需更大型的旅行車，那麼這豐田皇冠型旅行車是值得放慮的。



上：豐田皇冠牌旅行車的車廂內部長幾達七呎。左：豐田皇冠牌旅行車所配的可摺疊的第三排座位。下：豐田皇冠型旅行車外型。

福特設計最新電腦協助改進刹車系統

福特車廠現設計及完成了一座小形電腦，藉以協助該廠工程人員研究及改進福特產品之刹車系統。

這部電腦的誕生，使福特研究及工程中心之技術人員能在極短之時間內獲得其超過百次刹車試驗之每一次準確結果。

緊急刹車試驗乃分別在乾燥，濕滑及雪地上以時速七十哩行駛，利用兩個特大風力設計控制車掣的反應，更運用旋轉儀器出利車之角度，同時該試驗車之速度乃用電子儀器自動紀錄的。

當實驗進行時，電腦便會自動將車輪速度，停車距離，車速及輪胎與地面之間的磨擦系數貯藏起來。而這些電腦儀器能在短短一天內裝置妥當並能將整個實驗報告在三天內計算出來，更因爲其高度的準確性，該小型電腦更代替了以往在實驗後貯存紀錄的工作。

據福特研究部經理宙理察遜表示，「在研究刹車系統上所遇之困難，就是雖然他們已經可以將一輛在試驗旋轉中保持穩定，但仍未能改進停車的距離，爲了能迅速取得在各種情況下刹車系統與平常製動系統之比較及結果，此種新型電腦便應時產生，藉以增強福特產品的品質。

夏巴集團聯歡

本港大機構之一的夏巴集團，上星期六（廿日）在九龍海天酒樓全體舉行一年一度週年聯歡晚會。出席者除其屬下各董事及職員外，並廣邀新聞汽車各界人士超過千人。聯歡會更有魔術及跳舞等各項精彩節目，以娛嘉賓，場面熱鬧，盛況空前。

席間由董事章利及安德遜先生發言，該公司營業總經理李鶴屏先生權充翻譯。而該集團董事長羅拔夏巴先生更用廣東話演說。發表過去一年的職人成績及來臨一年的抱負。稍後舉行畢業、服務及退休頒獎典禮。其中退休職員中有在公司服務卅七及四十五年之久。這些職員是在數十年前追隨現董事長之父親華萊士夏巴先生並肩開拓中國華南交通事業大功臣。均獲贈鑽石牌、金錶及一份可觀的退休獎金，以感謝其對公司作出的偉大貢獻。

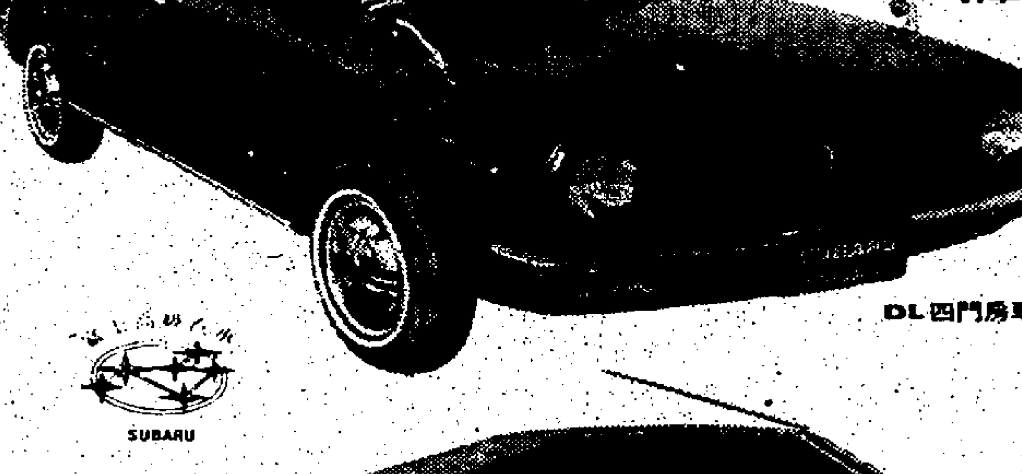
席散之前，由幾位董事太太主持最精彩之節目——鉅獎幸運抽獎——獎品包括彩色電視機，全能洗衣機及電雪櫃等十名。聯歡會延至午夜十二時，各人始在極度歡娛之氣氛下盡興而返。

圖爲夏巴董事安德遜（右）席間演說，由營業總經理李鶴屏翻譯。

威水又醒目
車中王中王！

＊富士雄獅型1400CC的D.L.四門高級豪華房車及G.S.R.兩門硬頂跑車，係本年度日本車壇中代表之作。

＊富士高級汽車，有特種安全設備，水平對向式排列四汽缸，引擎帶動前輪，衝勁倍增，耐用，穩定，舒適；是同級車中無可匹敵。



DL四門房車祇售$14,950

SUBARU

GSR 售價$16,950.00

總代理
中電汽車有限公司

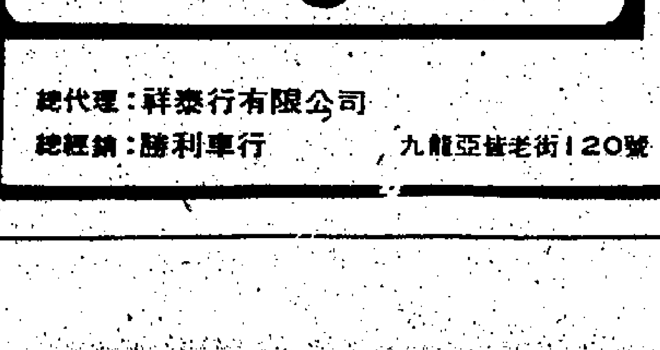
陳列室：
九龍窩打老道61號 電話：K-887156-9
香港皇后大道東272號 電話：H-747991
荃灣德士古道德泰大厦 電話：NT219693
澳門分銷處：南灣街43號合昌車行

特價30部

小老虎房車採用先進的三氣缸獨立引擎，馬力强大、省油，保養容易，泊位方便，更適合本港道路行駛，由本月起優待本港人仕購用，特價銷售。（以三十部爲限）

小老虎
榮獲澳門格蘭披治大賽A級組冠軍
駕駛者：村田邦夫

SUZUKI



FRONTE

第一型原價$7,950.—
特價$6,000.—
第二型原價$8,500.—
特價$7,000.—

總代理：祥泰行有限公司
總經銷：勝利車行 九龍亞皆老街120號 K-880891

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅個 每天三元（七天起 不折扣）

凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處：

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹式三八

（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三零七・七零七零八

（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處

（四）旺角荔枝道廿二號東興大廈生記租務處

（五）油麻地上海街三壹九號老資公司

（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）

（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）

（八）油麻地周生生珠寶有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）

（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）

（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）

（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）

（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道七四號L）

（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十號至壹零壹號）

（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）

（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹零號E）

分類廣告 優待刊戶 四個位以下 登三天 送一天

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先是明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

仔	灣	區中	龍	九
1	21	40		
13	21	43		
16	21	51		
18	21	63		
21	22	66		
24	22	74		
28	22	80		
55	22	3		
81	23			
12	24			
15	24			
17	24			
29	24			
23	25			
38	25			
82	25			
23	26			
3	26			

租售

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環康樂大廈509 電話：H 255391

唐樓出售 九龍城 ... 電話 89757

唐樓租售 土瓜灣 ...

旺舖租售 大南街 ...

唐樓出售 ...

吉樓平賣 長沙灣 ...

旺舖出售 九龍旺角 ...

招租

海壇街吉樓 近新大唐樓 ... K 310669

（香港）柴灣靚樓 電話 H 284529

中區寫字樓 大廈 ... H 234523

中區吉舖招租 236呎至1,376呎 香港中環域多利皇后街四號 利陞大廈地下 電話5 253962

（九龍）梗房招租 ... K 310669

協成行 H-250834 H-234523

紅磡住宅招租 机利士路27-37號十五樓 C.F座六百及九百呎近碼頭

租招廠工利勝 呎千八至呎千四位單每號16道坑竹黃 觀參請易容交通方便位車停有

西醫診所 ... K 265093

荃灣旺舖招租 ...

唐樓出租 ...

旺舖招租 ...

村屋出租 ...

出讓

農場別墅 ...

石屋出讓 ...

徙舖出讓 ...

農場出讓 ...

提琴出讓 ...

汽車買賣

樓宇廉讓 ...

電視急讓 ... K 808169

荷頓首相 1968年 ...

71谷巴S ...

70摩利士 ...

冷氣富豪 美新款 ...

聘請

求職才佳音

本報為方便各界，對於求職者或僱主，均得分類徵聘廣告，在本報刊登廣告之求職人士，表示忠誠可靠，各機關僱主如有需要，請函本報轉交。

聘女教師 ...

聘請教師 ...

聘女教師 ...

誠聘教師 ...

誠聘幼師 ...

貨車司機 ...

女任家工 ...

男女文員

某大機構誠聘各部門男女文員年齡20以上至少F 4 英文程度打字分速40珠算能＋－×如簽錄取將於二月十五日後上班請親繕履歷聯絡電話及要求待遇函官塘郵箱9415號人事部助理主任收等秘。

請職員 ...

閩籍職員 ...

招請什工 ...

請後生 ...

徵聘校對 ...

兼職 ...

書局文員 ... 2717

招請女傭 ...

待聘

專門報稅做數 ...

遺失

遺失聲明 ...

啟事 ...

啟事

嗚謝僑港番禺同鄉會 ...

僑港番禺同鄉會通告 ...

婚姻 ... K 313409

誠徵女友 ...

彫刻 ...

徵求

雕刻 ...

LCC ...

警笛 ...

租務錢債 ...

哲學專家 ...

百葉窗簾 ... K 850866

雪櫃冷氣 噴油換邊 上門修理 歲晚期內 一天起貨 藝明 電話：K 637241 電話：K 656526

黃成記飯店 椰汁年糕 臘味蘿蔔糕 鷄湯粉 豬油盤 電話：H 七七二叁八七 七七九二四七

精修電視 彩色黑白 有綫改無綫 K 449954 光明行

移民與升學 美國加拿大 星馬泰印尼越南 台灣日本英國 簽證暨各地來港過境延期合法居留廉價機票 航通旅行社 ①彌敦道612號好望角大廈11樓五號室 由旺角西洋菜街五號入口電梯按11字電話K316252・K308513 ②香港德輔道中116號遠東銀行五樓電話H447178—4

商業

旅港吳氏宗親總會通告 ...

催收月租 ...

奇華餅家著名結婚禮餅

譽滿港九，逢人話好 會經試過，讚不絕口

總行：上海街四五八號 電話：八五〇八八四 分行：上海街三百二十號 電話：八五一四三三 深水埗分行：北河街一百八十九號 電話：八四九〇一 八六四五八二

分行 青山道昌華街卅三至卅五號（近蘇屋村） 電話：七一壹六一式

針灸速成班 招男女生 ...

招生

粉飾裝修 ...

鮮花預約 ...

油印 ...

收買酸枝 高價收購古玩酸枝 ...

四季旅遊公司 專辦美國、英國、台灣特快簽證，有各國平價機票。香港一三藩市$1500 雪梨$3305 倫敦$1300 巴黎$1300 台北$480 東京$1200 曼谷$750 電話5・254272或6

英文好書 GENERAL ENGLISH FOR HONG KONG STUDENTS ...

越南泰國星馬印 特快簽證 **美國加拿大歐洲** 特價包機 **復活節台灣九天豪華團** 4月14出發 藍天旅運社 大道中74號皇后大廈807室229338．245296

萬能角鋼 ...

修理電視 ... K 886229 胡記洽

京都招待所 ...

專改西裝 ...

人人可讀

香港商科語言書院 立案 安德烈博士主理 被稱為規模最大及師資最好學府

九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 電話：K-858440

九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓 電話：K-859364

九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰） 電話：K-945747

英婦會話・德文・法文・日文・國語・西班牙文・簿記・會計・速記

打字全科—全部新機，四十元學到畢業 英語拼音——月速成壹氏及國際音標 珠算全科—學費廿元包教曉，一月速成 TOEFL班 劍橋大學英文文憑班 英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文 倫敦大學教育普通文憑英文科班 電腦打孔驗孔訓練班 出入口文員班 廣告畫裝飾班

香港稅例 各業會計 成本會計 模型雕塑班 商業信札 國畫班 數理化班 航空地勤 英文速記 訓練班 裁剪全科 美容儀態班

保證成功

醫藥

婦科 廣州市博濟醫院女主任梁毅 ...

老醫伍枝蘭 口臭 特效專藥 ...

專理男女 尿病 ...

朱約翰 外皮 精改 ...

香港電專 HONG KONG RADIO INSTITUTE 電視及無綫電工程各科 二月九日開課 天后廟道11號（英皇道14號）僑興大廈三樓 電話：700263・719796

慧命功 ...

致富技藝 ...

香港工科學校 一九七三年度招生 旺角彌敦道601廖創興銀行 北角渣華道37—39號 西環大道西501號 新班招生 機械繪圖 工模設計 建築 繪圖計測 廣告美術 室內設計 工廠管理 數理化科 航海電報 無綫電 冷氣工程 電機工程

英文發音 ...

名家說戲 ...

耳鼻喉 一切喉嚨・鼻塞・鼻涕・血癭・鳴耳 保証速愈

尿病 小便刺痛 ...

祖傳四代中醫 岑國良 古方專醫 一服見效

中醫梁步青 難治之胃病 ...

專醫耳鼻喉癧 ...

尿病 ...

傳梓生 ...

九龍婦科診所 ...

"仙婦"聖藥 ...

留日女醫 經驗豐富 通經最快 王玉芬婦科 ...

李冰妍醫專 婦科 地址：九龍旺角彌敦道七三五號電梯按4字

紅疹・癬・皮膚 ...

馬寶來 尿刺痛病 專科中醫

(保証一服斷根) 胃風濕 痛氣病

祖傳岑偉發 ...

留日實學 葉友芳 婦科 ...

腦暈虛弱 ...

林氏 ...

耳鳴丸 ...

陳月娥婦科 日本實習通經最快專科女醫 ...

莫劍雄 鼻耳喉科 世代祖傳中醫 ...

留日實學女醫 戴美德 婦科 ...

月事通力 聖藥 ...

善補靈藥 外施 ...

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣 拾 元（郵票支票）請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

啓 一九 年 月 日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字劃去，寄來支票，則將「郵票」二字劃去。

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」壹天三元三天九元每單位不得超過四段

久咳哮喘 ...

廣州名醫 梁耀文 秘方 ...

痔瘡 無痛脫落・永不復發 黃華湛醫專 ...

王玉英婦科 日卅年經驗專科女醫通經最快 ...

留日婦科 朱玉娟 ...

痔瘡 莫敬仁 ...

腸氣 許仲濟 ...

胃病 五代獨一科 老中醫 林氏 ...

張天佑 痔瘡 ...

痔瘡 苗樂天醫精 ...

喉科 吳景堂 中醫 ...

農曆新年假期訂定 批發商下週一收盤
銀行業休息四天年初五開市 藥材參茸行休假期間比較長

【本報訊】歲聿云暮，本港各行業的貨物大盤交易已告靜止，甚於一般行商開始收盤，以便清理貨賬。查今年的農曆除夕排在星期五，由下星期一開始，一連五天都要加緊催收貨賬的關係，其中一部份行業批發商已定於下星期一收盤，其餘大部份行業批發商在星期二至星期四收盤則爲普遍性。例如米行，昨日星期六，已無大盤交易了，藥材行與參茸行收盤最早，經於上星期五（十九日）收盤了，這是循例於尾禡收盤的。關於新春開市，則以新年初四（即二月六日）最普遍，亦有延至新年初五及新年初六開市的。工廠方面，新年初四開工則以大廠爲主，中小廠多數到了新年初六開工。

茲探錄各大行業擬定農曆歲晚收市及新春開市日期如下：

行業	收市日期	開市日期
銀行	二月二日（除夕）	二月七日（年初五）
金銀貿易場	一月三十一日（年廿八）	二月七日（年初五）
股票市場	二月二日（除夕）	二月七日（年初五）
洋行	二月二日（除夕）	二月七日（年初五）
出入口庄	二月二日（除夕）	二月六日（年初四）
錢銀找換	二月二日（除夕）	二月六日（年初四）
米行	一月廿九日（年廿六）	二月八日（年初六）
南北行	一月廿七日（年廿四）	二月六日（年初四）
藥材行	一月十九日（年十六）	二月九日（年初七）
參茸行	一月十九日（年十六）	二月九日（年初七）
油行	一月卅一日（年廿八）	二月六日（年初四）
糖麵行	一月卅一日（年廿八）	二月六日（年初四）
液體燃料	二月二日（除夕）	二月五日（年初三）
雞鴨行	二月三日（年初一）	二月四日（年初二）
猪牛行	二月三日（年初一）	二月四日（年初二）
果菜行	一月卅日（年廿七）	二月四日（年初二）
洋紙行	一月卅一日（年廿八）	二月六日（年初四）
五金行	一月卅一日（年廿八）	二月六日（年初四）
化工原料行	一月卅一日（年廿八）	二月六日（年初四）
染料行	一月卅一日（年廿八）	二月六日（年初四）
西藥行	一月卅一日（年廿八）	二月六日（年初四）
洋雜行	一月卅一日（年廿八）	二月六日（年初四）
金飾行	一月卅一日（年廿八）	二月六日（年初四）
棉紗布匹行	一月卅一日（年廿八）	二月六日（年初四）
木材行	一月卅一日（年廿八）	二月六日（年初四）
傢俬行	二月二日（除夕）	二月六日（年初四）
當押行	二月二日（除夕）	二月四日（年初二）
茶樓	二月一日（年廿九）	二月四日（年初二）
大部份工廠	一月卅一日（年廿八）	二月六日（年初四）

舊曆歲暮加緊收賬 紗商已無賣盤開出
新春開市方能恢復交易

【本報訊】棉紗行市，基於年近歲晚，紗廠及紗商均在加緊追收貨賬，對現貨買盤固然冷落，對遠期新貨亦不急於接做，尤其是紗廠多俟新春始行開盤。

巴基斯坦棉紗，新貨陸續有運到充場，惟是紗商全部收貨入倉。基於產地來盤偏高，紗商準備新春開市起價。據入口商收到喀喇蚩市場報價，廿支無綫電台每小包（十磅）四十六勞比，小提琴每小包五十三勞比，包五十三點五〇勞比，雙雞每小包五十二勞比，海鷗每小包五十二勞比，卅支小提琴每小包六十三勞比，雙雞每小包六十三勞比，四十支五花每小包八十八勞比，廿支雙股無綫電台每小包五十五勞比，小提琴每小包五十四勞比，廿一支雙股距麼每小包五十六勞比。

昨日行上按價，十支電話大厦每包一．一四〇元，鯉魚一．〇九〇元，廣興一．〇八〇元，青年一．〇七〇元，無綫電台一．六〇元，皇宮一．〇二〇元，十二支電話大厦一．一六〇元，鯉魚一．一〇〇元，青年一．〇九〇元，皇宮一．〇四〇元，廿一支電話大厦一．三二〇元，紀念塔一．三三〇元，地球一．二五〇元，電筒（宮庄）一．三〇〇元。

海味什貨訂市仍旺
魚翅供疏市勢疏挾

【本報訊】歲聿云暮，海味雜貨大盤買賣皆呈疏減，但由於年宵貨品扯銷仍在高潮，海味雜貨的門市生意仍然暢旺，這種旺態將維持到農曆年底，至於門市方面，以魚翅、鮑魚及鱆跌最爲疏俏，但冬菇、元貝走勢已從高峯回落。

海味商人指出：今年農曆歲底海味雜貨大盤交投逐漸放緩，且有部份準備封盤，但這幾天來在海味市場最爲疏俏是魚翅，由於上等產品所到不多，很少開盤求售，經常是由若干家魚翅商暗中認購，這情況使上等貨價格繼續出現疏挾。

現時海味商店拆銷的非洲及日本勾翅每担爲一萬一千元，中勾翅爲一萬三千元，大勾翅爲一萬五千元以上。日本禾麻鮑十八頭每担二萬四千元，廿五頭成二萬一千七百元。大陸沙井蠔豉每担四千八百元。日本多菇二級四千元。上厚菇每担價位轉弱，四千九百元，最高時成過五千二百元，上並菇成四千二百元。日本宗谷元貝特大粒貨每担九千四百元，齊森元貝七千二百元。

美鈔日元均硬 金市牛皮微軟
尾盤四五三．三七五

【本報訊】昨日外圍行情，金價方面：倫敦報六五．五〇美元（跌一角），瑞士入價報六五．七〇美元（跌一角）；巴黎報六六．七一美元（漲三角四仙）；英鎊方面：倫敦轉匯鎊報二．三五九九美元（縮四厘），美國告老士報二．三六一二美元（漲八厘）。

本港金市昨日開市報四五三．五〇，最高報四五三．五〇，最低四五三．〇，收市價四五三．三七五，息價仍訂加頂襯息一元三角七仙，上牌現貨無交收，公價定四五五．〇，整日波幅〇．五元，前市尾盤爲四五四．二五，與昨收市價比較跌幅爲〇．八七五元，昨日歐洲金價微順，港市牛皮微軟，人心多存觀望。

美鈔上揚，大鈔報五．六八五〇，普鈔報五．六六七五；美電最高報五．六八，最低報五．六七七五，通天單最高報五．六七五，最低報五．六七二五。

日元仍硬，大紙報一八七．〇，細紙報一八六．〇，瑞士法郎報一五二．〇，法國法郎報一一〇．〇，西德馬克報一七六．二五，葡幣報〇．九八五，台幣報一四二．〇，勞單報五二．〇，星架坡紙（大）〇．七六[illegible]

地產物業超值股票 昌生興業兩會上市
資產業務蓬勃穩健利潤優厚

【本報訊】昌生興業有限公司之股份業已獲准在遠東証券交易所及金銀証券交易所上市，該公司註冊資本港幣五千萬元，實收資本二千二百五十萬元，分爲二千二百五十萬股，每股面值港幣一元，現發行新股七百五十萬股，照每股面值一元並不升水，由浙江第一銀行包銷，交由遠東與金銀兩交易所配售。

該公司主要業務爲地產物業之發展，現擁有物業包括㈠九龍尖沙咀山村道三十一—卅三號共四千六百平方呎，圖則業已批准即將興建十六層商業與住宅綜合性大厦，在尖沙咀寸金尺土，該公司擁有此名貴物業，實屬難能可貴。㈡九龍下鄉道廿六、廿八、三十、三十A四間相連之物業，該公司將之改建爲十二層商業與住宅大厦。㈢荃灣青山道近大河道一萬餘尺地之昌華大厦，現已建至十八樓，其中住宅已全部沽清，商業部份亦已大部售出，香港牛奶公司已訂購地下舖位五千餘尺作爲未來超級市場之用。㈣香港北角七姊妹道書局街單邊旺地之昌苑大厦地下舖位五間，其中四間經已售出。㈤荃灣德士古路工業用地一萬七千四百方尺亦將興建廿三層新型工業大厦，可得建築面積廿六萬餘方呎，每年估計可淨收租金約二百萬元，查該公司物業均係於多月前以較低價格及優越條件購入者，週來物業地產飛漲，依市價計，事實上已超過原價甚多。

該公司估計一九七三年除稅後之盈利不少於三百四十萬元，每股可淨賺一角一分半以上，市價盈利率只合八．八倍，並擬於本年七月間發中期息每股三分半，一九七四年四月發末期息五分，全年股息共八分半，合週息八厘半，又該公司遠景展望極佳，一九七四年之盈利可達四百六十萬元以上，與一九七三年比較增長率達百份之卅三，每股可淨賺一角半，市價與盈利率祇合六．六倍，全年股息將增至一角，合週息一分。

目前該公司接洽與計劃中之物業尚有多宗，短期內即可成事實，故發行新股之資金，用以擴充及增長業務之用，股東收益亦可不斷增加。

該公司董事長鄭桂生，爲歷屆地產建設商會會董，又該公司董事鄭家麟、劉天宏、黃宜平、曾耀等，俱爲本港工商地產界信譽卓著之人士，學驗均富，在本港經營地產物業有廿年之歷史，一向以穩健及實事求是著稱，所建樓宇遍港九新界，對本港地產物業經營，經驗最爲豐富，且對海外及本港一般經濟情況，亦有深刻之研究與認識，是以該公司業務將可積極及穩健方面飛躍並順，以主持人過之經驗與成就，相信昌生興業有限公司在本港地產物業界必有光輝之前途，而大受本港投資者之歡迎。

本港金鈔外幣行情表

一月廿七日（星期六）

（九九K金）		
開	市	453.500
收	市	453.375
最	高	453.500
最	低	453.000
（美鈔）		
大	鈔	5.6850
普	鈔	5.6675
（美電）		
最	高	5.6800
最	低	5.6775
（通天單）		
最	高	5.6750
最	低	5.6725
（日元）		
大	紙（萬計）	187.000
細	紙（萬計）	186.000

（雜幣）	
正　鎊	13.24
埃及鎊	7.00
澳洲元	7.125
加　單	5.665
加　元（大）	5.655
加　元（小）	5.645
菲　幣（大）	0.7625
菲　幣（小）	0.7600
大坡紙	2.005
細坡紙	1.995
新勞啤（百計）	52.00
葡　幣（每元）	0.985
西德馬克（百計）	176.25
法國新法郎（百計）	110.25
瑞士新法郎（百計）	152.00
泰　幣（百計）	27.70
台　幣（千計）	142.00
新金邊（千計）	22.00
仰　光（百計）	31.00
西貢紙（千計）	7.90

匯價全面掛高 英鎊美元價昇
美告羅士昨仍然下跌

【本報訊】本港外滙牌價，昨均調整，計調整後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元、西德馬克、瑞士法郎、比利時法郎、南非蘭特、澳洲元、紐西蘭元、星馬元、印度盧比及巴基斯坦盧比均告調高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨仍然下跌。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一三．四三五港元改爲一三．四六〇港元，買入價由一三．三三五港元改爲一三．三六〇港元，即每英鎊均較前多兌〇．〇二五港元。

美元電滙賣出價由五六九．二五港元改爲五六九．八七五港元，買入價由五六五．二五港元改爲五六五．八七五港元，即每百美元均較前多兌〇．六二五港元。

加拿大元電滙賣出價由五七〇．〇〇港元改爲五七〇．三〇港元，即每百加元較前多兌〇．三〇港元，買入價由五六五．七五港元改爲五六六．一〇港元，即每百加元較前多兌〇．三五港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一五五．七〇港元改爲一五五．八〇港元，即每百法郎較前多兌〇．一〇港元，買入價由一五三．五五港元改爲一五三．七五港元，即每百法郎較前多兌〇．二〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一七九．四五港元改爲一七九．六五港元，即每百馬克較前多兌〇．二〇港元，買入價由一七七．二〇港元改爲一七七．四五港元，即每百馬克較前多兌〇．二五港元。

法國法郎電滙賣出價由一一三．二〇港元改爲一一三．二五港元，即每百法郎較前多兌〇．〇五港元，買入價由[illegible]一〇港元。

比利時法郎電滙賣出價由一二．九九〇港元改爲一二．九九五港元，即每百法郎較前多兌〇．〇〇五港元。

南非蘭特電滙賣出價由七三〇．五五港元改爲七三一．四〇港元，即每百蘭特較前多兌〇．八五港元。

澳洲元電滙賣出價由七二七．二零港元改爲七二八．零零港元，即每百澳元較前多兌零．八零港元。

紐西蘭元電滙賣出價由六八一．〇一港元改爲六八三．〇五港元，即每百紐元較前多兌一．二五港元。

星馬元電滙賣出價由二〇四．〇〇港元改爲二〇四．二五港元，即每百星元均較前多兌〇．二五港元。

印度盧比電滙賣出價由七二．一〇港元改爲七二．二〇港元，買入價由七〇．七五港元改爲七〇．八五港元，即每百盧比均較前多兌〇．一〇港元。

巴基斯坦盧比電滙賣出價由五二．二五港元改爲五二．三〇港元，即每百盧比較前多兌〇．〇五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二．三六〇三美元改爲二．三六一一美元，買入價由二．三六〇一美元改爲二．三六一六美元，即每英鎊均較[illegible]

本港製衣工業活躍 依時積極擴展市場

【本報訊】本港設備及技術趨向國際水準，品質以及款式都能適應新潮流，具有創造性的依時製衣廠，日前特招待本港記者，赴該廠參觀，並由該公司董事長唐守平，董事胡耀及陳利，三人親身引導參觀，並在旁講述一切成衣的製造過程。

該公司是間實力雄厚，作風穩健的公司，專門生產商品質風衣（晴雨褸）外套以及牛仔褲，主要市場以西歐爲主，目前正打進東歐開闢新市場，日本方面亦將繼續擴展，本港在目前仍未有產品本銷，據唐守平董事長稱：稍後該公司灣仔自置的廿三層商業大厦改建後，或許會放些產品本銷。

目前該廠約年產四十八萬打牛仔褲，外套十二萬打，風衣亦有十萬件出品，其所出產的成衣質量已達國際高水平，設計也適應最時尚，綜合而言，依時製衣廠多年來能將業務不斷推進，除了上述商品質的要求外，新機械的添置，以及生產管理方面嚴謹，附合現代化的效率，都是相當重要。

該公司定單接入的排期，落貨已至一九七三年五月份，陸續更有不少訂單源源不絕，相信今年製衣業蓬勃，依時製衣廠更在董事長唐守平，及兩位董事胡耀、陳利，三人同心合力之下，業務將更大的擴展。

肉類市平穩 三鳥銷流暢

【本報訊】港島中央街市，蔬菜的供應正常，市道平穩，肉類各路均有貨供應，三鳥類銷價較爲爽流，水產類牛皮市，售價無大變動，瓜菜上落價微。肉類，生猪的市道平常，大盤批售價定住，大陸生猪售價二二五元，燒種猪三二零元，行貨平穩，無大起跌，零售價仍企住。海外生牛，泰國供應四五一頭，昨日未有成盤，大陸生牛成交一一五頭，成亞價四〇〇元，次身貨三五〇元至三六〇元，零售價沒變。三品類有一一七籠，力牌白鷄估二十九籠，鷄項的市道平常，無昨日搶手，每籠售四八〇元，下價鷄項三九〇元，上制鷄原籠三五〇元，一級制鷄三八〇元，二級制鷄二九〇元，鵝道較暢行，大盤價上升二十元。水盤類，大生魚上升十元，紅蟹上升三、十元，羔蟹及肉蟹牛十元，其它的水盤貨不多，舊存貨應市，售價定。澳門沒蝦供應到港，黃蝦仔上升幾十元，由於貨疏，大花蝦亦上升幾十元。新鮮淡水魚，鯇魚，魚市道爽，上升二、十元，鱸魚亦上升三十元，筍殼魚有五十零售價企穩，鹹水魚市售價平常，至開市段越來越價高，泥斑升百多元，鮫魚上升三、三十元，紅雜亦升三、四十元，白鯧等企住。瓜菜售價硬企住，菜心、白菜、波菜及芥蘭升二角，冬筍升四角，其它的瓜菜定住。茲將昨日各類餸菜的售價格記述如下：

品名	單位	價格
肉類		
上肉	斤	五元
脾肉	斤	五元二角
腩肉	斤	二元八角
赤肉	斤	七元二角
肉眼	斤	七元六角
柳枚	斤	七元六角
赤排	斤	七元二角
肉排	斤	六元四角
腩排	斤	五元二角
排骨	斤	四元四角
猪肝	斤	十一元二角
猪腰	斤	十一元二角
猪心	斤	六元四角
大脷	斤	六元
脷心	斤	七元二角
猪肚	個	四元五角
牛肉	斤	七元六角
牛柳	斤	八元
牛肝	斤	六元四角
牛腩	斤	四元四角
牛脷	斤	四元四角
牛腰	斤	三元二角
牛柏葉	斤	二元八角
牛尾	斤	二元四角
羊肉	斤	九元六角
三鳥類		
上鷄項	斤	六元五角
上制鷄	斤	六元三角
谷鴨	斤	四元
吹米鴨	斤	四元五角
平頭中鵝	斤	五元六角
雙頭大水鴨	只	二十六元
圓頭大水鴨	只	二十三元
鷓鴣	只	十五元
水產類		
一級生魚仔	斤	二十四元
羔蟹	斤	十二元八角
肉蟹	斤	九元八角
雜肉蟹	斤	九元
紅蟹	斤	八元四角
大母鷄	斤	十六元
生鱺	斤	十二元
黃鱔	斤	四元八角
塘虱	斤	十一元二角
大烏頭	斤	二十元
生斑頭	斤	十一元二角
水魚	斤	十元
山瑞	斤	二十四元
海狗頭	斤	十八元
金頭龜（小）		一二零元
响螺	斤	二十元
大龍蝦	斤	二十二元
大花蝦	斤	二十元
赤蝦	斤	七元二角
黃蝦仔	斤	六元四角
泥蝦仔	斤	三元六角
鯇魚	斤	七元六角
大魚	斤	六元八角
鱸魚	斤	四元八角
鯉魚	斤	六元四角
鯉魚	斤	九元
大筍殼魚	斤	十六元
泥斑	斤	十元五角
紅魚肉	斤	四元五角
紅魚柳	斤	六元四角
泥鯭魚	斤	四元八角
紅衫魚	斤	三元六角
白鯧魚	斤	十一元
英鯧魚	斤	十四元
鯧仔	斤	九元
牛鰍	斤	二元八角
門鱔	斤	三元六角
瓜菜類		
菜心	斤	一元
芥蘭	斤	八角
蘭心	斤	一元四角
生菜	斤	一元
白菜	斤	八角
西洋菜	斤	一元
波菜	斤	一元
紹菜	斤	六角
芥菜	斤	八角
韮菜	斤	一元六角
枸杞	斤	一元一角
韮黃	斤	四元八角
西芹	斤	三元二角

國際糖價回昇 本港糖市轉定
上半年世界糖供仍緊

【本報訊】國際糖價迅速回揚，雖然投機成份異常濃厚，但他們亦藉着若干有利因素才能在國際糖市活動，事實上，現時一般產糖區對新糖供應尚未見樂觀，甜菜及甜菜收成之後還須經過一個時期加工提煉，在存糖普疏之下，新糖的供銷尚未緩和，世界糖供情勢，因此，國際行情跌後回揚亦是受此情形影響。

昨日本港食糖市情，走勢順後回升，雖然現貨持整因年關已近沒有變動，但花貨成價卻已上揚，不過，市場上粗砂行情依然歉弱，新貨追倉對碼頭貨頗有影響，幼砂逐漸回定。

日本幼砂花貨續受買家垂青，二至三月份交貨己由每担八十元成回八十一元，碼頭成五百包，最高揸八十二元，倉交貨每担八十四、五元。南非幼砂每担八十一元五角成三百包，大陸粗砂轉手每噸一千四百元，最高成一千三百九十元，執主續受虧損。

國際原糖倫敦現貨每噸九十四鎊，升一鎊，三月份九十三鎊三五，升兩鎊點三五，五月份九十鎊點一〇，升兩鎊點三五，份八月八十三鎊點三五，升一鎊點七〇。紐約現貨每磅九點零五美仙，升〇點四五，三月份九點二三美仙，升〇點四七美仙，五月份八點九七美仙，升〇點四五美仙，七月份八點五〇美仙，升〇點三七美仙。

新鴻基半年溢利 達二千五百萬元
派息比預期超出百分四十七

【本報訊】新鴻基地產發展至十二月爲止之上半年間，經繳納稅後溢利二千五百萬元？比初上市時預測之全年溢利三千四百萬元——半年計算則爲一千七百萬元，超出百分之四十七，董事局認爲此項成果十分滿意，決定派發中期股息一角三仙，比原定的一角一仙增加百分之十八，同時決定派發紅股，每五股送一股。

董事局估計，至六月底爲止之會計年度，納稅後純利不少於五千萬元，末期息不少於二角六仙。

同時董事局並宣佈：發行九百萬新股，每股以十六元五角計算，並收購本港四家地產公司之股份，總值一億四千八百五十萬元。該九百萬新股並不享受今次之中期息，但其他權利則與已發行之股份相同。所收購之四家公司如下：

㈠泰基建業有限公司，新鴻基將發行二百廿二萬新股以換取泰基建業有限公司之全部已繳足之股本，此公司擁有位於西摩道地面積三萬六千五百五十呎，可建上蓋面積二十七萬三千八百四十呎，另擁有羅便臣道八一九三地段一萬六千九百六十方呎，可建上蓋六萬三千五百九十呎，前者正興建廿七層住宅樓宇及五層停車場，命名「香港花園」，後者建築十五層及充足停車場之高尚花園住宅。

㈡基淨建業有限公司，新鴻基將發行三百六十二萬新股，以換基淨發展有限公司之全部已繳足之股本。該公司擁有位於銅鑼灣威菲路道二至十號地面積爲三萬二千三百三十呎，可建上蓋面積三十二萬八千六百一十四呎，另停車場四層，現正興建三幢廿七至卅二層商業及住宅大厦，命名爲「海都樓」、「金都樓」，及「銀都樓」。

㈢百勝建業有限公司，新鴻基將發行一百二十四萬新股，以換取百勝建業有限公司全部股本。此公司擁有九龍必發道四十二號，地面積約一萬三千九百三十呎，可建上蓋面積十三萬千九百六十五呎，現正興建十六層商業及住宅大厦，此即爲聞傳中之福和大樓。

㈣志俊有限公司，新鴻基將發行一百九十二萬新股，以換取志俊有限公司繳足股本百分之五十，即五千股，每股一百元，此公司擁有在土瓜灣比利街煤氣公司原址地面積七萬九千二百七十六呎，可建上蓋五十三萬五千三百五十五呎，現正興建多幢十六層商業住宅樓宇，即命名爲崇仁、崇智、崇儉等樓。此公司擁有同地段在計劃發展中之工業用地六萬六千六百五十五呎，可建上蓋面積七十二萬呎。以百分之五十計算，年租爲四百餘萬元。

全部上述新股將不能享受本年度之中期息，其他權益與現有股票享受同等待遇，上述新股已向各交易所申請准許報價及買賣。

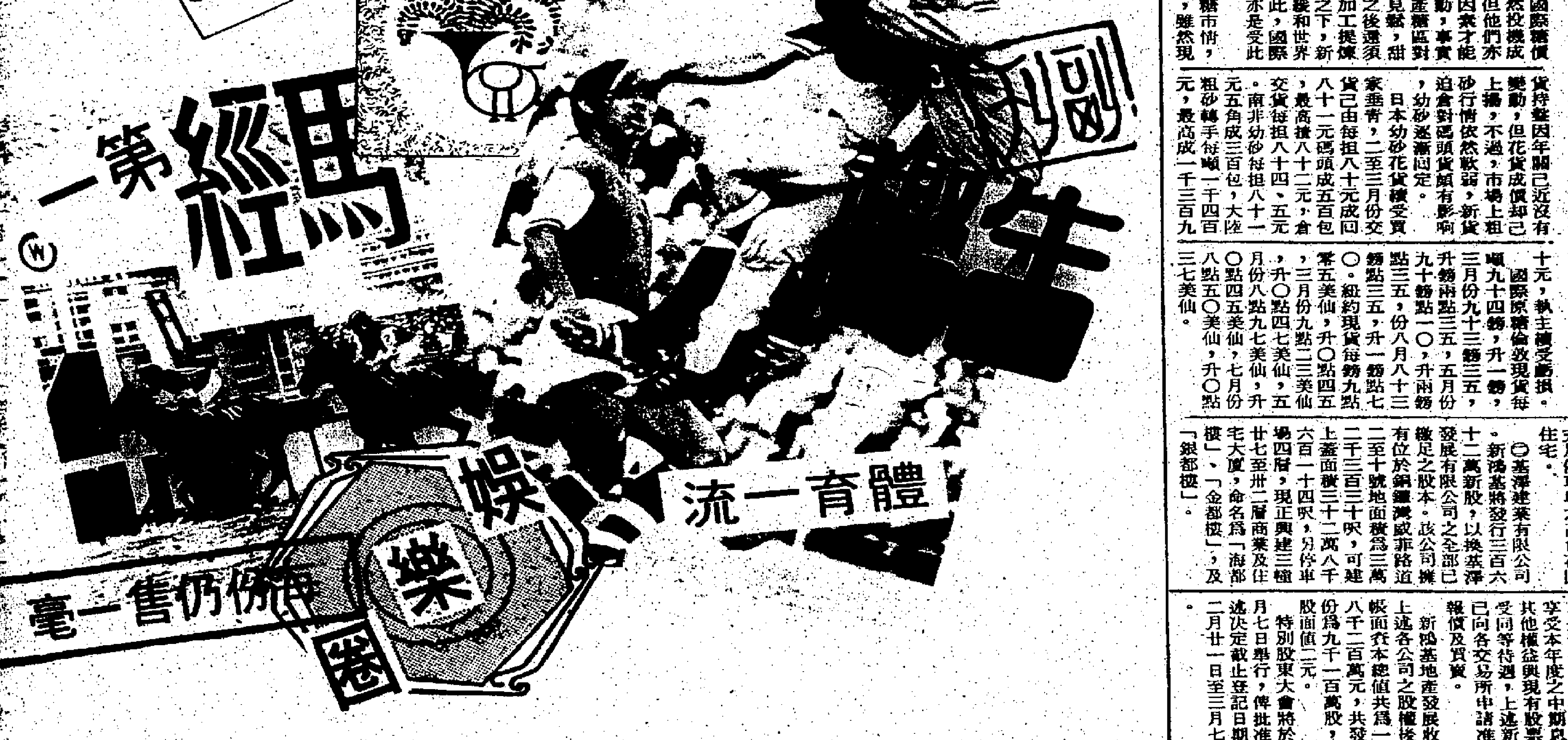
新鴻基地產發展收購上述各公司之股權後，帳面資本總值共爲一億八千二百萬元，共發股份爲九千一百萬股，每股面值二元。

特別股東大會將於三月七日舉行，俾批准上述決定截止登記日期由二月廿一日至三月七日。

工商晚報

爲本港具有強大陣容而富有朝氣的晚報！

柯式印刷精美
新聞迅速詳細
副刊輕鬆動人
股市金融行情快捷
體育第一、馬經準確
刊登告白、收效最大



財務委員會同意撥款六百萬 委任專家徹底研究 航空事業發展需求

【本報訊】立法局財務委員會原則上已同意撥款六百萬元委託一間顧問公司對本港航空交通系統的長期發展計劃進行一次研究。

民航署發言人稱：如獲得撥款，便可在不久將來簽署合約，研究工作則約需時十五個月完成。

顧問公司的主要工作如后，在假定航空交通日見發達而不受限制與技術日新月異的情形之下，研究現有及計劃增加之設備是否足以應付需要？

該發言人又指出：民航署長曾進行一項調查，結果顯示有若干因素將使本港航空交通系統了解應付預期中之發展需求，至一九八零年時航空交通問題勢將變得極爲嚴重。

因此，民航署長在去年建議進行一項廣泛調查，以便確定本港今後對航空事業之要求情形，及如何發展本港之航空交通系統，以應付這些需求。

如研究結果顯示本港航空交通將出現不勝負荷的情形，則須採取如何的方針，方符本港之最佳利益。

發明一四四割面鑽石 專家許士曼抵港 晤港鑽石界人士

【本報訊】發明以一四四稜面琢磨鑽石的鑽石專家許士曼日前應戴寶樂首飾公司邀請，來港訪問，與本港鑽石界人士交換意見。

據許士曼稱，現時鑽石均流行五十八稜面。但經過他與他的兄弟倆人互相研究，終於發現了以一四四稜面分割鑽石，可使鑽石更爲光彩。

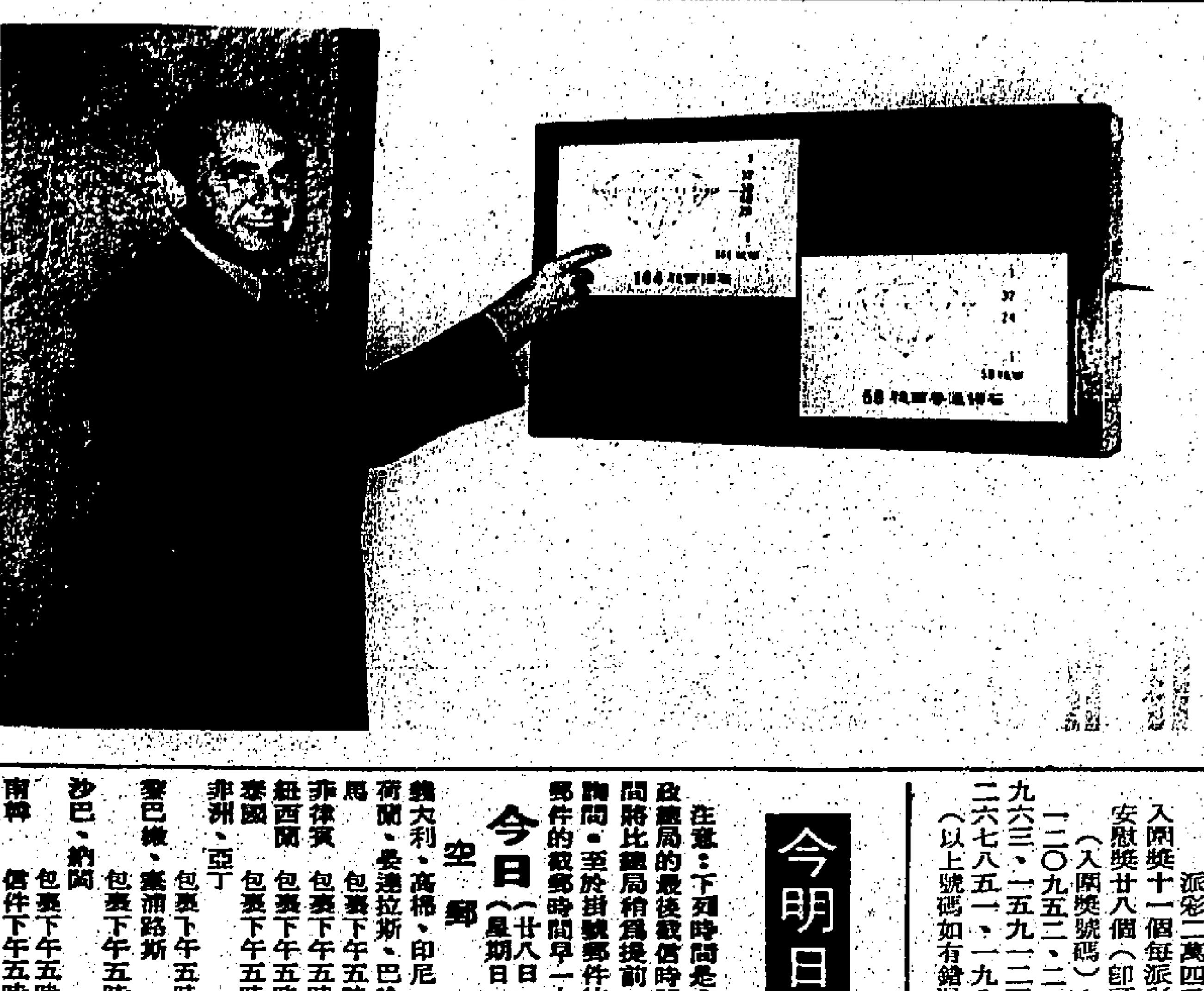
據悉：一顆含鑽石的原石，須經琢磨始能使鑽石本身的光彩顯露出來，將鑽石琢磨成五十八個稜面是自一九〇〇年以來，已固定的形式。

一四四稜面所需時間，比磨五十八稜面者多三分一時間，其中以中間部份最爲複雜。

由於一四四稜面的鑽石，求過於供，故目前僅在世界一流的高級珠寶石店，始有發售。目前約有十二國家有此等鑽石出售。

許士曼稱他是在一九六六年，經研究後發明將鑽石磨成一四四稜面，他的發明經「紐約時報」專題報導後，戴寶來首飾公司的董事立刻與他聯絡，並取得世界專利權。現時許氏兄弟公司的出品均經由戴寶樂公司總代理經銷。

許士曼在接受訪問時表示，將鑽石磨成一四四



圖爲一四四稜面鑽石發明人許士曼解釋該種鑽石與普通鑽石之不同

中大教育學院招收 七四年文憑班新生

【本報訊】香港中文大學教育學院「一年制」教育文憑日班及「二年制」夜班，現開始接受一九七三至七四年度新生入學申請，有志進修該院教育文憑課程者，可到九龍彌敦道六〇一號A廖創興銀行大廈三樓該院索取表格。填妥後，須於二月廿四日（星期六）以前交回，逾期將不受理。

中文大學教育學院係於一九六五年創辦，現已開始踏入第八年，各項院務正在不斷發展中，該學院之一年制教育文憑日班及二年制夜班課程，旨在培植以中文授課爲主之中學優良師資，使能勝任高年級教學及其他工作；另一方面，係給予優秀大學畢業生有從事教育研究深造機會。歷年以來投考該學院之學生人數至衆，足證青年對接受此項專業性訓練，備極重視。

投考該學院上述兩班之資格，日班須領有該大學或其他認可大學之學位，而其主修科目，對於將來任教之中學課程有直接關係者。夜班則凡屬在職中學教師，具有認可大學之學位，主修科目，對任教之中學課程有直接關係者。至於是年參加應屆學位試的學生，通常亦准報考日班或夜班。申請入學之資歷一經院方審查認可後，考生須參加初試及複試：初試（筆試）所考科目包括中文及英文，複試（面試），如主修英文科者，並須參加英語口試。初試及複試成績優良，始有機會取錄入學。

在過去幾年，就讀該院人數至衆，就七二—七三年度該院有學生人數共一百廿五名（日班三十九名，夜班八十六名）。在該院進修日班學生經過接受爲期一年，夜班則爲期二年之專業教育，完成論文寫作及學科考試及教學實習，成績及格者，將由中文大學頒發教育文憑。

就讀日班學生，全年學費爲港幣八百元，夜班則繳交每年四百元，另一次過繳交保證金二百元。該院設有若干項獎助學金，供就讀教育文憑日班課程之清貧學生申請。獎助學金包括大學學生財務聯合委員會助學金、中大研究院助學金、美國婦女協會獎學金、曹信獎學金、王澤森獎學金及嗇色園獎學金等。

國際鑽石珠寶設計比賽 歡迎參加定期截止

【本報訊】據首屆全港公開鑽石首飾設計比賽主辦機構——香港鑽石入口商會發言人昨日表示：由於本港珠寶設計人士對珠寶設計興趣大增，該會深盼本港愛好珠寶設計人士能踴躍參加本年度國際鑽石珠寶界譽爲該業中之「奧斯卡」國際鑽石首飾設計比賽盛事，從而拓展並發揚香港成爲世界著名鑽石珠寶市場之一。

去年本港設計師曾送出三十二份參展設計圖，惜未能入選。

第二十屆國際鑽石珠寶設計比賽今年於美國紐約評選後，將於九月廿四日首次在英國倫敦舉行隆重的頒獎典禮。

參加國際鑽石珠寶設計比賽之詳細規則及表格，可到香港鑽石入口商會辦事處中建大廈一二零七室領取，該會接受代寄設計草圖的截止日期爲二月十五日，在美國紐約則爲二月廿八日。

國泰兒童音樂比賽 優勝者將來港觀光

【本報訊】最近在台灣舉行的國泰兒童音樂比賽的六名優勝者，將於三月應國泰航空公司邀請，前往香港參觀一九七三年藝術節。

該六名優勝者包括鋼琴組的冠軍陸璐珠（十四歲）、亞軍王斐彥（十三歲）、及季軍許淑英（十四歲），小提琴組的冠軍辛明峯（十二歲）、亞軍洪彥（十三歲）、及季軍鄭俊騰（十四歲）。

他們是在上星期六舉行的總決賽中，壓倒其他二百五十多名十五歲以下的競賽者而獲獎的，頒獎典禮由教育部長蔣彥士博士主持。

兩組的第一名，並應邀由二十五日晚上在中視「玫瑰心聲」節目中演，爲台灣的電視觀衆表演，並將於三十日參加僑委會與中廣海外部聯合舉辦的新春音樂會。

他們所得的獎品，包括來回台北香港的國泰航空公司機票兩張，及住宿四晚。且鋼琴組的冠軍將被招待參觀倫敦交響樂團的演奏，而小提琴組的冠軍則被招待欣賞梅紐興的小提琴表演。

其他四名優勝者各獲來回台北香港的機票一張，並在藝術節期間被招待聆賞倫敦交響樂團及梅紐興的表演。

賽馬末場巨獎搖彩 頭獎壹六九八九四 派彩一十七萬二千零八十一元

【本報訊】一月廿七日末場巨獎搖彩，是次共銷售二十七萬七千六百票，結果由賽畢即向本港馬迷告別之名騎師勞亦思所策大熱門馬新紀元以一馬位勝蘭尼之興趣，不獨勇奪魁首，且替這小富翁做運財童，馬彼得之傳眞衛星季軍。計開：

頭獎：一六九八九四號 派彩一十七萬二千零八十一元

二獎：一九六九八八號 派彩四萬九千一百六十六元

三獎：二〇六一號 派彩二萬四千五百八十三元

入圍獎十一個每派彩二千九百九十八元。

安慰獎廿八個（即頭二三獎及入圍獎前後號碼），每派彩七百五十元。

（入圍獎號碼）：

一二〇九五二、二一三八九九、二五六九三三、二四一五四五、二四一九六三、一五九一二五、一五六六三、一七〇九六七、二三七二八七、二六七八五一、一九八九〇二。

（以上號碼如有錯漏，以馬會公佈者爲準）

今明日截郵時間

今日（廿八日）（星期日）

在意：下列時間是指掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍爲提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

空郵

義大利、高棉、印尼、荷蘭、委內瑞拉、巴哈馬 包裹下午五時
菲律賓 包裹下午五時
紐西蘭 包裹下午五時
泰國 包裹下午五時
非洲、亞丁 包裹下午五時
黎巴嫩、塞浦路斯 包裹下午五時
沙巴、納閩 包裹下午五時
南韓 信件下午五時
加拿大、美國、中南美洲、巴西 信件下午六時 包裹下午五時
菲海布里羣島 信件下午五時 包裹正午
巴西 信件正午
日本 信件正午 包裹上午十一時
菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
日本 信件下午六時 包裹正午
泰國、寮國 信件下午六時 包裹正午
台灣 信件下午六時 包裹正午

平郵

中華民國、日本 信件正午
沙巴、納閩 信件正午
馬來西亞、星加坡、沙撈越 信件正午
泰國 信件正午
美國、中南北美洲、夏威夷、墨西哥 信件正午
黎巴嫩、塞浦路斯、約但、敘利亞、蘇丹共和國 信件下午六時
菲律賓 信件下午四時
澳洲、菲濟島、新畿內亞 信件下午六時
紐西蘭 信件下午五時
西巴基斯坦、非洲、亞丁 信件下午六時
荷蘭、德國、丹麥、挪威、瑞典、尼日利亞、英國、瑞士、法國 信件下午六時
南韓 信件下午六時
越南 信件下午六時
高棉 信件下午六時

明日（廿九日）（星期一）（休息）

空郵

關島 信件正午 包裹上午十一時
泰國、寮國、馬來西亞、印尼 信件上午十時 包裹上午九時
沖繩島 包裹正午
星加坡、沙巴、納閩、沙撈越 信件上午十一時 包裹上午十時
巴基斯坦（東） 包裹上午九時
日本 信件正午 包裹上午十一時
毛里求斯、科威特 信件上午十一時 包裹正午
夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時
錫蘭 信件下午三時 包裹下午二時
菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
尼日利亞、伊朗、德國、荷蘭、比利時、法國、瑞士、丹麥、挪威、瑞典、非洲 信件下午六時 包裹下午五時
紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
義大利、巴基斯坦（西部）、英國、印度 信件下午五時 包裹下午四時
奧地利、羅德西亞 包裹下午五時
澳洲 信件下午六時 包裹下午五時
斐濟島 信件下午六時
緬甸、黎巴嫩、塞浦路斯 信件下午六時 包裹下午五時
南越 信件下午六時

平郵

杜比亞 包裹下午五時 信件下午六時
加拿大、美國、中南北美洲 包裹正午 信件下午五時
也門、蘇丹共和國、埃及
約旦 信件正午 包裹上午十一時
澳洲 包裹上午十一時
印度尼西亞 信件下午五時 包裹上午十一時 包裹下午四時

大陸澳門截信時間

澳門 信件：上午十時半、下午二時半 包裹正午、下午六時
中國大陸 信件上午七時 包裹下午五時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開，有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

道亨銀行便利顧客 歲晚延長營業時間

【本報訊】向以服務週到著稱之道亨銀行，歲晚期間爲便利顧客交收起見，特於年廿八及年廿九（即一月卅一日及二月一日）將營業時間延長至下午六時。

道亨銀行總行設於香港文咸東街，分支行遍及港九各繁盛地區，經營國際化銀行業務，以忠誠服務爲一貫之宗旨，以次在歲晚延長營業時間，誠適合顧衆之需求也。

文華歌藝團來港賀新歲

【本報訊】寶島文華歌藝團應本港華星娛樂有限公司邀請，定于明日下午六時十五分乘搭中華航空公司第八二一號班機由台北抵港，並由二月一日（農曆年廿九）起，在港島利舞台獨家演出，與本港觀衆送別鼠年壬子，迎接牛年癸丑，此爲歲暮專程游港之寶島唯一之歌舞團體，屆時共慶新歲演出。

文華歌藝團擁有團員數十，由團長林世芳率領，團員均屬寶島第一流電影明星，電視明星，歌星，舞蹈明星，音樂家等，陣容鼎盛，計有電影明星蔣光超葛小寶，台灣最紅男歌星及諧劇聖手康丁、林松義、倪敏然、李安順、歌星沈雪珍、夏萍、路艷麗、陳蘭麗、劉麗麗、廖珮如暨甜心五美合唱團，佳佳七美舞蹈團，文華七人大樂隊等，節目包括歌唱，舞蹈，諧劇，合唱，音樂表演，多采多姿，一氣呵成，誠屬賀歲最新最佳娛樂節目。

昨日賽馬第四場西洋會盃錦標賽，結果由謝啓瑩策騎之「荷蘭之寶」奪標。爆出大冷門，獨贏派彩二百二十七元六角，第二名是一號馬「愛甜蜜」，連贏位派彩高達一千三百四十七元。圖爲各駒過終點情形。（本報記者呂國榮攝）

金鳳潮州酒家裝修完竣開幕

香港歌劇院之汕頭金鳳潮州酒家，設於九龍旺角彌敦道六〇七號新興大廈地庫，內部裝修工程將完竣，地方舒適，新型設備，設有華麗禮堂，聘請一流廚師主理正宗潮菜，爲社團宴會，壽延喜酌，婚局晚飯，最合理想場所，該酒家經定期本年二月九日（即農曆正月初七日）上午十時，舉行開幕儀式，並柬請官紳名流，宗親同鄉，街坊首長，同業先進，屆時蒞臨觀禮，是日下午五時開始營業招待顧客。

流動人事登記隊 明在華富郵辦公

【本報訊】人事登記處處長昨日宣稱：該處將於明日起至二月二日派遣登記隊在華富郵政局辦公，爲各家長或監護人辦理登記其六歲至十七歲之兒童及爲十七歲以上而持有兒童身份證之人士換領成人身份證。該登記隊之辦公時間由每日上午九時卅分至下午四時卅分止。

人事登記隊亦接受市民呈報更改職業、住址、國籍或婚姻狀況等登記事項。

昨日賽馬成績

第一場：（第三班）路程一二三五公尺。出馬十一匹，時間一分十八秒又十份之二。
第一勝一馬位半，第二勝四馬位。
第四名：棗地力度

馬名	騎師	位置派彩
㊀紅利是	吉能	九元
㊁劍俠	蘭尼	七元五角
㊂福來	馬彼得	卅三元六角

獨贏派彩：二十五元九角
搖彩首名：三五〇四號，派彩九千三百四十三元。次名：八二〇八號，二千六百七十元。三名：一〇三七號，一千三百三十五元。
入圍獎：二三二五，一〇三六五，六二九四，八八一二，五四九三，三〇〇九及一〇〇一三。（每派彩一百元）

第二場：（第五班）路程一八〇〇公尺，出馬十二匹，時間一分五十八秒又十份之一。
第一勝三馬位，第二勝四馬位。
第四名賀相逢。

馬名	騎師	位置派彩
㊀獅子花	李家強	八元三角
㊁佳音	摩加利	六元五角
㊂欣心	馬彼得	八元角五

獨贏派彩：三十八元九角。
連贏位七號搭十二號派彩九十三元。
孖寶：第一場十號夾第二場七號，派彩九十三元。
搖彩首名：一一〇〇號，派彩九千四百二十五元。次名：一三二六五號，二千六百九十三元。三名：八〇七三號，一千三百四十六元。
入圍獎：七五八三，一一一九八，一〇三一八，二二三六，九二六七，一二一八四，二六六三，

第三場：（騎師遺材賽）（第七班）路程九七五公尺，出馬八匹，時間一分零三秒。
第一勝半馬位，第二勝一馬位半。
第四名：寶鼎明珠

馬名	騎師	位置派彩
㊀大勝	簡元智	十元一角
㊁領寶	陳福仁	七元六角
㊂五星上將	鄧添	十元八角

獨贏派彩：三十七元六角。
連贏位：一號搭三號，派彩一百四十五元。
搖彩首名：三七三八號，派彩九千九百三十一元。次名：五六三四號，二千八百三十八元。三名：一一七五號，一千四百一十九元。
入圍獎：九五四五，九五四，三三九四，一九九三及一二三六五。（每派彩一百元）

第四場：（西洋會盃）（第五班）路程一八〇〇公尺，出馬十一匹，時間一分五十九秒又十份之四。
第一勝一馬位，第二勝四份三馬位。
第四名：萬里威

馬名	騎師	位置派彩
㊀荷蘭之寶	謝啓瑩	廿一元三角
㊁愛甜蜜	蘭尼	十元五角
㊂第三世界	甘保頓	七元

獨贏派彩：二百二十七元六角。
連贏位：一號搭五號，派彩一千三百四十七元。
搖彩首名：一一〇一〇號，派彩九千八百七十三元。次名：五〇號，二千八百二十一元。三名：五三五九號，一千四百一十元。
入圍獎：二二四九，二五六六，八二八五，六四五六，三九三二，四一六五，七七八五及一二三六五。（每派彩一百元）

第五場：（第三班）路程一二三五公尺，出馬十四，時間一分十八秒又十份之五。
第一勝一馬位，第二勝兩馬位。
第四名：[illegible]

馬名	騎師	位置派彩
㊀晨運	李霖	十八元七角
㊁再一星灣	告魯士	廿四元七角
㊂珠江	李家強	卅三元六角

獨贏派彩：四十八元二角。
連贏位：二號搭十號，派彩七百四十二元。
搖彩首名：六五一五號，派彩一萬零九十四元。次名：八六七〇號，二千八百八十四元。三名：一三四三二號，一千四百四十二元。
入圍獎：九一七七，一二三〇二，一二五一九，六七五七，三七〇八，一二四七〇及一一〇三六。（每派彩一百元）

第六場：（騎師遺材賽）（第七班）路程九七五公尺，出馬十匹，時間一分零三秒二。
第一勝半馬位，第二勝一馬位半。
第四名：好厲害

馬名	騎師	位置派彩
㊀利博	李文滔	十五元六角
㊁愛安	鄧添	八元一角
㊂多寶來	甘光達	十二元五角

獨贏派彩：六十五元四角。
連贏位：二號搭八號，派彩二百七十八元。
搖彩首名：九二二號，派彩一萬零九十四元。次名：八八六六號，二千八百八十四元。三名：一三三一二號，一千四百四十二元。
入圍獎：一五六七，四九〇五，五二七二，六五二四，六九七一，一一三六一及一六二一。（每派彩一百元）

第七場（第七班）路程一六五〇公尺，出馬十一匹，時間一分五〇秒又十分之六。
第一勝一馬頭，第二勝三馬位。
第四名：初聲

馬名	騎師	位置派彩
㊀路易之寶	馬彼得	二十元
㊁驍騎將軍	蘇國仁	五元六角

獨贏派彩：三十八元四角。
連贏位：三號搭九號，派彩一千七百零三元。
搖彩首名：二九四九號，派彩一萬零九十九元。次名：一二九五四號，二千八百四十六元。三名：七七二一號，一千四百二十三元。
入圍獎：一三四七七，一一九七二，五一二三四，一三四一六，六四一，七七〇六，一一一四六及三八八七。（每派彩一百元）

第八場：（第三班）路程一二三五公尺，出馬十四匹，時間一分十八秒又十份之六。
第一勝一馬頭，第二勝三馬位。
第四名：石器時代

馬名	騎師	位置派彩
㊀人之像	易仕	十四元六角
㊁赤麒	蘇國仁	十三元五角
㊂吉慶	鄭棣池	十一元三角

獨贏派彩：四十七元五角。
連贏位：二號搭三號，派彩四百二十九元。
搖彩首名：六五八七號，派彩一萬零二百四十元。次名：三三二四號，二千九百二十七元。三名：六二一八號，一千四百六十四元。
入圍獎：一二二〇〇，六五二〇，四八七，一〇四六三，八四一五，四八一三及九一三一三。（每派彩一百元）

第九場：（第三班）路程二二三〇公尺，出馬九匹，時間兩分廿七秒又十份之八。
第一勝一馬位，第二勝三馬位。
第四名：翡翠湖

馬名	騎師	位置派彩
㊀新紀元	勞亦思	六元九角
㊁興趣	蘭尼	七元三角
㊂傳眞衛星	馬彼得	十元七角

獨贏派彩：十三元四角。
連贏位：二號搭三號，派彩四十九元。
（是場搖彩中獎號碼另錄）

大熱倒灶頻頻爆冷 謝啓瑩奪西洋會盃

農曆年內昨最後一次賽馬 勞亦思臨別秋波策新紀元作運財童

【本報訊】第十五次賽馬，由於時近歲晚，不少欲發一筆橫財渡快樂新年，故各場投注非常熱烈，全日新舊兩彩池之投注總額達二千三百萬餘元。

在共賽九場中，大熱門馬能順利勝出的紙尾場勞亦思之新紀元而已，但先後卻爆出大小冷門四場，其餘四場殺出的亦都是半冷門，其中兩場連贏位派彩更逾千元之多。

爲是日重要節目之第四場西洋會盃賽，由第五班馬門一八〇〇公尺長途，十一駒角逐，結果出乎人們意料之外，謝啓瑩之荷蘭之寶以一馬位壓倒蘭尼之愛甜蜜，不特榮膺錦標，且爆出獨贏派彩二百二十七元六角之大冷門，甘保頓之第三世界季軍，而連贏位即一號愛甜蜜搭五號荷蘭之寶派彩更達一千三百四十七元，賽畢由西洋會主席沙利士之夫人主持頒獎，得勝馬主威利文獲頒銀盃乙座。

第三場及第六場騎師遺材賽，供由第七班馬跑九七五公尺短途，計第三場由簡元智之大勝奪標，查簡在本季先後跑入位置四次，卻與冠軍無緣，門志可嘉。第六場則李文滔策利博更爆出一獨贏派彩六十五元四角之小冷門，而李君在本季中未嘗出賽，這是首次上陣，卽獨佔鰲頭，尤爲難能可貴。其餘兩場小冷門爲第五場李霖之晨運，獨贏派彩四十八元二角及第八場易仕的人之像，獨贏派彩四十七元五角，而第七場馬彼得所策三號路易之寶搭蘇國仁之九號驍騎將軍，連贏位派彩達一千七百零三元，爲昨各場連贏位派彩最多者，但連贏位派彩最少是尾場二號勞亦思之新紀元搭三號蘭尼之興趣，僅四十九元。

入場人數，二元之中場看台仍告滿座（座滿四千五百名），公衆棚一萬七千七百六十五名（額滿萬九名），會員棚來賓証售出五千零廿二枚，投注總額爲二千三百零一萬六千六百五十元，其中孖寶及連贏位票一千五百一十三萬八千一百四十元，獨贏及位置票七百八十七萬八千五百一十元。

騎師成績：獲一場冠軍的有吉能、李家强、簡元智、謝啓瑩、李霖、李文滔、易仕及勞亦思；練馬師則蘇芬諾夫連中三元，吳志霖則獲孖寶，其他一場頭馬有朱寶明、張學文、譚文居及高士和。

馬匹升降

賽後馬會董事確定馬匹次升降，升班馬祇兩匹，但降班的卻有七駒。茲錄如下：

（第四班）大會操、再勝，由第三班降下。

（第六班）冠軍日、谷中飛俠，由第五班降下。利博，由第七班升上。

（第八班）寶鼎明珠、快樂、申江珠，由第七班降下。

獅子花，由第五班升上。

甘保頓策體育精神 研訊未畢押候續訊

馬會受新董事賽後檢討報告：董事研訊第七場快樂少女及體育精神之策騎及其走姿，並將解釋，紀錄在案，至體育精神則押候星期一下午續訊。茲錄如下：

（第一場）再勝騎師李霖報告：謂開跑不久即墮失其鞭。

獸醫報告：棗地力度（鄭棣池）返場過磅時發現流鼻血。

（第二場）當開閘時皇家禮（鄭飛雲）突退後，因而墮尾。

獸醫報告：欣心（馬彼得）返場過磅時，發現其左右前兩後蹄被割傷。

（第三場）快樂騎師趙錦培跑至最後彎角，因難於控策其馬，致大外避。

（第四場）在入閘前，荷蘭之寶（謝啓瑩）標前踢萬里威（摩加利），經過獸醫檢驗後，認爲萬里威無大礙，可繼續出賽。

獸醫報告：谷中飛俠（嘉華達）返場，發現其左右前足微跛不良於行。

（第五場）冠軍馬晨運（李霖）當開閘時，昂首向天故墮後，而好精神（白禮棣）出閘亦墮後。

（第六場）在前往開跑處途中，步運（陳寶明）大發脾氣，將騎師顛仆馬下，空馬跑往排閘地點，因此引致這場開跑稍爲延遲。

珍味（陳浩祥）原排在第四場，因其在開跑前不規矩，改排外檔。瑞榮及飛燕俱出閘脫腳。

（第七場）獸醫報告：淑女（麥美倫）跑至直路突停下，因其左前足微跛，不良於行。又奔踶（劉福臻）返場過磅時，發現其左後蹄被撞傷。

董事研訊關於摩加利之快樂少女如何策騎及其走勢，該駒練馬師爲吳志霖，經過考慮騎師摩加利解釋謂根據練馬師所指示，須留前門後，以待跑至最後直路時才發力，從吳之證供亦證實確有如是指示，董事唯有將其解釋紀錄在案。

董事又研訊關於體育精神之策騎及走姿，該駒馬主爲鍾榮光，練馬師杜華，而由甘保頓策騎，經過錄取杜華及騎師甘保頓證供後，將研訊押候於廿九（星期一）日下午二時半在馬場辦公室續訊。

司馬鐘表馳譽世界 名表名聯相得益彰

瑞士名廠司馬CYMA表總代理倫記行董事長倫天樂，雅好藝文，力研書法，旁及繪畫，當代書畫名家，交遊至夥。年來所代理之司馬鐘表，以美觀、準確、耐用，暢銷各地。馳譽於世，實至名歸，卓然有成，各友好紛紛以墨寶致賀；或則鐵劃銀鉤，蒼勁古拙，或則鳳舞龍飛，瀟洒脫俗，珠玉交陳，琳瑯滿目。倫氏爲酬名家雅意，特先將楊善深、趙少昂、楊大名三位贈聯，在司馬表廣告中登出，以供同好欣賞，並祝各界仕女新春丟發，馬到功成。

預防小兒麻痺症 七千人接受免疫

【本報訊】接受預防小兒麻痺症疫苗者，截至本月廿日止的一週內已有七千二百八十一人，其中港島佔三千一百三十八人，九龍佔三千二百二十八人，新界佔二千九百八十一人。

根據醫務衛生處昨日發表的數字，自此項運動第一期在去年十二月廿八日開始推行以來，截至本月廿日爲止，已有二千零一百五十八人接受免疫。第一期運動定下月二日結束。

預防小兒麻痺症疫苗，凡屬政府普通診所及母嬰健康院，均可免費領用。

利物浦棉業協會麥柏萊會長訪港

【本報訊】世界棉花業貿易糾紛最高排解機構的利物浦棉業協會會長麥柏萊到港訪問。本港棉紡業同業公會在該會主席吳文政主持下，昨在利園酒店歡宴，參加者除棉紡業同人外，尚有英國萊利棉業公司董事數人，因麥氏兼任萊利公司常務董事。

吳文政主席在席中致詞稱：棉紡業爲本港經濟命脈之一，其發達仰賴於棉花外來源源供應。因此，棉紡業與利物浦棉業協會有唇齒相依十分密切的關係，這次麥氏到港訪問後，希望雙方能有更進一步的合作。

圖爲棉紡業吳文政主席（右），麥柏萊（左）在宴會中。

三匪持假槍利刀圖劫解款車

職員求援劫匪急遁 六萬糧欵幸保不失

【本報訊】港九地區昨日先後發生四宗較大的刼案，匪徒分別打刼一輛工廠解欵車，一間運輸公司，一間住戶，和在中區一間寫字樓大廈的廁所行刼。除打刼解欵車的一宗不逞外，其餘俱得手逃去，其中被刼的運輸公司損失二萬餘元。各宗刼案過程分別如下：

第一宗：三名持有假槍及利刀的賊人，昨午在觀塘鴻圖道一工廠門前，圖刼工廠解糧欵車，解欵職員高聲求援，廠內工人群起捉賊，三匪事敗後駕駛一輛預先偸來的私家車逃去，一名工人在追賊時受了輕傷，而六萬元糧欵幸保不失。

據悉：遇刼的是鴻圖道八十一號二樓威城橡膠製造廠的解欵車，昨日適逢出糧日期，該廠出納周經泰與另一名姓周的職員和司機顏某共三人，同乘用廠方一輛小型巴士往銀行提欵，共提取了六萬元現欵，用一個公事包載着，乘原車回廠預備發薪。

該車於十二時許返抵廠門停下，各人正擬下車之際，突然在路邊閃出三名青年男子，一齊衝向車旁，其中一人拔出一支類似手槍的東西，另兩人則分別亮出近呎長的利刀在手，拉開車門向各人指嚇，圖刼取該藏有巨欵的公事包。

就在此千鈞一髮之際，其中一名職工識穿歹徒所持的是假槍，便伺機逃脫，沿樓梯飛返回二樓廠內，並一路上高叫「打刼」，在廠內的工人聞聲，立起下樓捉賊，三名刼匪眼見事敗，不敢久留，未及得手，便急忙一同向開源道方面逃走。

其中一名姓謝的工人追得較快，在追近一名刼匪時，該匪突然突然回身揮刀向他斬去，他急忙閃避，僅手部被割傷少許，而匪徒則乘此機會登上一輛停在路旁的私家車絕塵而去，不知所踪。

職工在記下該車車牌後，通知警方追緝該輛編號AB二×三號的私家車但至昨晚仍未發現該車。

稍後經過調查後，該輛汽車原來是於昨晨在港島區被偸，車主且已報案，故懷疑歹徒是在港島偸車後，渡海到九龍行刼。

四匪强刼運輸公司 掠夾萬內二萬餘元

另三宗刼竊案損失近萬元

第二宗：九龍油麻地一間運輸公司，昨晨被刼，四名持刀賊制服四名職工後，迫令交出夾萬鎖匙，打開夾萬掠取了二萬餘元現欵逃去。

據悉：被刼的是油麻地伙時街八十七號地下發記搬運公司，昨日凌晨零時許，各職工陸續收工離去，僅留下四人在內，而大門虛掩，豈料這時，四名穿西服，斯文打扮年約二十歲的年青匪徒，闖入舖內並露出長刀，指嚇舖內各人，用繩將他們綑綁，並威脅其中一名職員交出夾萬鎖匙，打開夾萬取出全部二萬餘元現金，臨走時，又搜刼被綑綁的四名職員身上財物及手表。

四青年匪徒在該公司行刼逗留約十餘分鐘，得手後逃去無踪。四名被綁職員事後自行掙脫綑綁報警處理。

第三宗：新蒲崗錦華樓十二樓一間住宅，昨午三時許，突然闖入兩名刼匪，綑綁一女工，掠去財物約一千四百餘元。

據悉：上址戶主姓鄭，本來家屬甚衆，但在昨午三時許，連家中兩小童亦出外玩耍，僅留下女工一人看守，此時門鈴大响，女工不以爲意，以爲家人回來，即開門相迎，不料衝入兩名兇悍男子，將大門反鎖，以一柄鎖指嚇該名女工，並以繩索將她綑綁，始開始搜掠，得手後逃去無踪。女工於掙脫綑綁，即行報警處理。

第四宗：港島皇后大道中萬年大廈，昨午發生一宗刼案，結果事主被刼現欵二千九百元，歹徒得手後逃去無踪。

據悉，一名叫梁國輝的男子，昨午十二時卅分許在萬年大廈六樓廁所中如廁，突然闖入三名青年，威脅梁要將全部錢欵交出，並恐嚇其不准出聲，梁在人孤力薄的情形下，祗有屈服交出所有現金二千九百元，該三名青年匪徒得欵後，立即拔足飛奔，事主不甘損失，隨後大叫「打刼」，但卒爲匪徒逃去無踪，警方據報後，曾趕至現場展開調查，但未有結果。

此外：旺角荔枝角道一零二號地下一間餐廳，昨晨十時許，被返工的職員，發覺廳內各物零亂不堪，櫃檯的抽櫃亦被啟開，內約有四千六百餘元的現欵及飾物，均告不翼而飛，即報警，該案由警方着手調查，並懷疑竊匪是昨晨一時之後潛入上址行竊的。

兩局議員辦事處發表個案

有關身份証問題 兩宗獲圓滿解決

【本報訊】行政立法兩局非官守議員辦事處昨日發表個案三宗，均屬身份證事宜。此宗個案再度證明，兩局非官守議員辦事處處理市民之申訴及陳述，其工作系統確有實效。

茲將三宗個案分別敘述如下：

㊀有一當事人稱，早在一九五七年即領有身份證，後以該身份證遺失，於一九六八年間補領一身份證，註明係一九六八年發出者。該當事人認爲該補領身份證書寫其於一九六八年在香港定居，與事實不符，乃請求人事登記處予以更正其年份，但遭駁回，不得要領，遂到該辦事處申訴。於是該辦事處函請人事登記處查明辦理，後據覆稱：因該當事人未能出具證明文件，足以證明其爲（一經已遺失之）原有身份證持有人，亦未足以證明其早在一九五七年間即在本港定居，故只得作爲新近入境登記者辦理，故其新身份證註明一九六八年，而非一九五七年註册者。不過，此事該當事人堅持以爲不可，堅持必須改爲一九五七年方合。處此情形，該辦事處乃不得不再三約請該當事人到辦事處詳談，務以期其究竟，實能水落石出，得悉眞相。結果，據初步調查，發現該當事人於一九五八年與其僱主翻臉，遂告離職。此後在一段期間內，因染上毒癖，致漿困圄，先後入獄多次，故乏錢案可尋。該辦事處無奈，乃轉向勞工處及監獄署兩機關分別查詢，但又以歲月不居，年代久遠，有關資料，未得其詳，實難追查其底蘊。迨後該辦事處以無計可施，乃試圖最後一途，而又獲該當事人同意，取得其指模，送交警務處，幸能跟蹤其卷宗，獲得蛛絲馬跡。隨而從香港釋囚協會及監獄署之檔案，獲得進一步之資料，更而又在其前僱主處，發現該當事人原有遺失之身份證號數。於是根據此等資料，再送到人事登記處，請其核辦，而該處長查驗所有資料之後，認爲滿意，並相信該當事人以前確持有一九五七年發出之身份證，除同意補發另一登記事項證明書，證實其爲原有舊身份證之持有人。於是一場轇轕遂告大白，而該申訴人卒償所願。

㊁有一當事人到該辦事處申訴稱：渠最近爲其在本港出生而無出生證明書之兩子申領兒童身份證，但人事登記處飭令其須先辦妥入境手續方可。他認爲如此辦法，作其兩子爲移民，實屬不公，故請求協助解決，該辦事處執行秘書即動諭其出具足夠有效之証明文件（諸如學校報告或證明書等），藉以證明該兩個兒子確在本港長期居住，則可循正當手續，申領兒童身份證。幸而該當事人果能出示此類有效證件，於是該辦事處遂將此等證件分呈人事登記處處長，及人民入境事務處處長，請其參以辦理。結果，人民入境事務處處長查驗核批證件之後，認爲該兩童確係本港居民，乃同意改變其原來之決定，同時人事登記處長方面，亦函覆該辦事處稱：倘該當事人果能出具證明文件證明其爲兩子申領兒童身份證時，其兩子確曾一向在本港居住一時期，則無須請人民入境事務處澄清其入境來源。同時該處長又進一步解釋謂：設若兒童之父母能出具證明，證實其兒女確在本港居住，則該處通常慣例，可將兒童登記，然後頒發兒童身份證。否則，倘在其登記期間內，未能證實其確在本港居住一規定期間，則又當別論，而勢須權作新近入境者論。

㊂有一當事人，以其身份證上所載之年歲與其所稱年歲不符，曾請求人事登記處處長予以更正，但被駁回，不獲批准。據稱：其身份證所載之年齡比其年齡大六歲，而其所業爲一津貼學校之教師，設若其身份證上之年齡不及處更正，則日後迫至退休年限時，勢須被逼提早六年。雖則他申請更正時，亦曾出具本地某一社團之會員證，用資證明其眞實年齡，但人事登記處處長審查後，認爲該會員證實不足證明其年齡之眞實性。因此該當事人無可奈何，乃到該辦事處申訴求助。於是該辦事處執行秘書將整個案情詳加研究以後，勸諭其除非能進一步取得其他有力之證件足以佐證者，否則將無從協助其推翻人事登記處之決定。惟該當事人只能提供一證件，其所註明之年齡與身份證所載者不同而已。而該兩個年齡俱是其本人所報，而在一九六一年發出身份證予其收執時，亦未表示反對。今事隔多年，實不能因其提供獨一證件，別無其他佐證，接受更改年齡也。

又社會人士如有所申述，可親往該辦事處面陳，或致函執行秘書，均表歡迎。該辦事處位在香港德輔道中皇室行四樓，辦公時間，週一致週五爲上午九時直至下午六時，俾市民於午膳時間內及辦公時間後亦可到訪，週六則爲上午九時至下午一時止，電話號碼爲：五—二四三零六九號，五—二四九八二二號及五—二四三零六八號。此外社會人士亦可約定時間，與當值議員會晤。社會人士，如對公益問題有意見提出，該辦事處均樂於接受，並轉達非官守議員，俾其加以考慮。

清潔運動廢料 立體造型比賽

優勝作品明起展覽

【本報訊】由教育司署美工中心舉辦，柯達（遠東）有限公司贊助之清潔運動廢料立體造型比賽，結果經已評定，入選作品將由明日下午至二月六日，在中區於仁大廈商場展覽。

擔任是項比賽之評判員皆爲國際知名藝術家。獲總冠軍者爲新界鄉議局元朗區中學美術會，該會學生以一幅用舊水池鐵管及軸轆構成之牆飾參加比賽，深獲各評判員讚許，結果以最高分數獲選爲總冠軍。同時，該會另一組同學亦以一座金屬立體模型參加比賽而獲選爲初中組冠軍。

獲高中組冠軍者爲賽馬會工業中學之張日初，他係以一個小型垃圾蟲模型而獲獎。

聯光公立學校美術會以破舊砧板一個獲選爲小學組冠軍。

屆時將由清潔運動委員會主席黃夢花之夫人剪綵，柯達（遠東）有限公司經理璞白主持頒獎，各優勝者將獲現金獎或新型柯達盒式攝影機一架。

港九及新界各學校對該項比賽反應非常熱烈，教育司署共收到模型二百多件。

圖片說明：「清潔運動廢料立體造型比賽」主辦人教育司署美工科高級教育官顧理夫（右），美勞督學彭展模（中立者）及美勞科督學郭標（左）合影於優異作品及海報前。

學生工業安全標貼 保良局馬偉傑冠軍

【本報訊】勞工處長徐家祥將於後日頒發獎品給與工業安全標貼比賽之得獎者，頒獎典禮於是日下午四時在廣東道政府合署四樓勞工處之工業安全訓練中心舉行。

今年之冠軍爲保良局第一中學學生馬偉傑，亞軍爲金文泰中學學生呂潔貞，季軍爲保良局第一中學學生李永昌。

安慰獎則分別由觀塘職業訓練中心之同學朱秀英、金文泰中學之陳嫺英及馮小蓉，賽馬會工業中學之鍾偉昌及劉健棠，及保良局第一中學之何鉛華等獲得。

清潔運動比賽 明日下午頒獎

【本報訊】由港島西區田灣及石排灣分區委員會舉辦的海報設計、圖畫及徵文等三項清潔運動比賽頒獎典禮，於明日下午三時半在香港仔培德學校禮堂舉行，由西區民政主任許仕仁主持。

中電公司職員 集體清理垃圾

【本報訊】中華電力有限公司約一百名職員，爲響應清潔運動，將於今日前往飛鵝山清理該區之垃圾。

該批人員於上午九時由公司出發，乘搭小型巴士往飛鵝山道，彼等將清理該區一帶之垃圾黑點及旅遊區，中華電力公司並將會派出數部貨車搬運垃圾。

有關本港治安的本月份統計數字

（日期）	（兇殺案）	（已破案）	（未破案）	（搶劫等案）	（已破案）	（未破案）
昨日	零	零	零	六宗	零	六宗
一月一日至廿六日	六宗	四宗	二宗	一百四十七宗	卅二宗	一百一十五宗

註：上表所列，係本報所知的數字，警方的統計數字，該時未能提供。

十六歲學生搶銀包 被判笞刑共打八籐

【本報訊】一名年僅十六歲之學生，在電梯內搶刼女子銀包，失主立即按警鐘，看更人聞聲，即將鐵閘關閉，該學生無法逃走，遂被擒獲，交警方落案。

該案於兩週前解上銅鑼灣裁判署，由金馬倫法官審訊，被告認罪，向法官求情稱，由於家貧無錢交學費及交房租，迫得鋌而走險，亦到庭聽審之外祖母，流淚爲其外孫乞饒，希望法官見憐。

法官指出：被告所說，乃私人問題，不能搶刼女子銀包，企圖得錢以交學費及交租，須知搶刼案日增，本席祗得考慮被告僅十六歲，故將案押候，俟教導所及醫生檢查被告是否可以受笞始宣判。昨再提訊，法官閱畢各報告書後，認爲被告可以入教導所，但被告要求打八籐，法官聆畢，判被告打八籐。並受感化官監視行爲十八個月。

被告樊湛棠，十六歲學生，被控一月八日，在活道一號電梯內，刼去女子楊清瑞一銀包，內有現欵七十一元五角，及一隻白金戒指。

據案情透露：原告係一家庭主婦，於當日下午二時，在回家途中，爲被告跟踪，同入電梯，於升至三樓時，被告突搶去原告之銀包，原告曾與之糾纏，被告乃用拳頭打她，隨即飛奔下樓，原告急按警鐘，於是警鐘大鳴，大厦看更人將鐵閘關閉，當被告走至門口，發覺無法出外，祇有束手就擒，看更人乃將其拘獲交警落案檢控。

疑刼金舖中槍被擒 男子傷愈被控押後

【本報訊】旺角上海街一間金舖於本月八日被刼，適逢灣仔探長鍾明光經過，逮捕一名疑犯，並曾開槍一响，將嫌疑人擊傷，傷者經醫治後，傷愈出院，昨解南九龍裁判署受審，暫不用答辯，將案押候六日。

被告男子譚飛，又名譚輝，無職業，被控一月八日，在九龍地區行刼莫興培（譯音）金飾一批值九千四百一十一元六角五分。

據主控稱：當日上午九時許，上述探長經過上海街，聞喊打刼之聲，旋見被告倉皇逃走，探長協助追捕，着令被告停步，對方不理，後探長發槍一响，被告受傷，事發前不久，上海街多福金行，亦曾遭一名獨行賊入內行刼，掠去金飾一批，價值九千四百餘元。

今日天氣預測

吹和緩東至東北風，日間密雲及部份時間有陽光，氣溫繼續和暖。

最高溫度可升至攝氏二十度。昨晚十一時室外氣溫爲攝氏十六度，濕度爲百分之八十三。

港九龍子行 歲晚加時營業

時近歲晚，禮尚往來，親朋餽贈，已成習尚。港、九龍子行百貨公司，最近運到大批新型百貨，備各界士女新年送禮之用，同時在歐美各國選辦之男女時裝，新型毛衫，名廠西鞋等亦先後到達，連日顧客添裝庶歲，前往選購者甚形踴躍。該公司爲利便顧客從容瞬選，減少擠迫起見，特別延長營業時間：九龍龍子行由一月廿七[illegible]時開市，晚上十時收市；由一月卅一日起至二日止，上午十時開市，晚上十一時收市；香港龍子行總行及康樂大厦分行，則由一月卅一日至二月二日，一連三天，延長營業時間[illegible]

響應反吸毒運動 公演話劇「毒潮」

【本報訊】廣州府僑港同鄉會，爲響應政府反吸毒運動，由油蔴地民政署、社會福利署油蔴地區辦事處、香港戒毒會及香港釋囚協助會義務工作委員會等機構之贊助，定於下月一日晚演在大會堂音樂廳，公演粵語話劇「毒潮」，免費招待各界人士參觀。

該會與各贊助機構首長及代表，於昨日下午二時，在油蔴地民政署會議廳，舉行記者招待會，報告籌備演出工作情形。

該會此次演出「毒潮」話劇，獲得電影、電視、話劇及播音界之男女藝員影星大力支持，分担任編導及演出工作，計有黃偉明、高存生、[illegible]、陳立品、余蕙蓮、陸艷君、方萍、黎小玲等。

至該會演出「毒潮」之入場券，可向各主辦及贊助機構免費索取。

堅道明愛中心 舞蹈表演晚會

堅道明愛青年中心樂步社訂於二月五日（農曆年初三）晚上八時在大會堂音樂廳舉行舞蹈表演晚會，包括表演中國民族舞、中國古典舞、及現代舞等。

參加演出者有本港著名的舞蹈團體和舞蹈者，如香港大學士風舞學會、嘉諾撒聖心書院、飛鷹舞蹈社、劉佩雄舞蹈團、香港業餘舞蹈團等。

[illegible]明愛青年中心二三三室及大會堂售票處發售，票價爲三元、五元及七元。

（圖爲新增之流動圖書館車及其讀者）

聯國義工服務計劃 在港招募志願人士

【本報訊】聯合國之義工服務計劃現正提供熱心市民在一個完全陌生的環境下工作，與來自不同國家的人共同服務，及爲在發展中國家的人民謀求更美好生活的機會。而義務工作協會亦協助此項計劃在本港招募有興趣之人士參與以下之志願服務工作：

（一）印尼政府推行之「工業界職業訓練計劃」，需要下列各行業之導師：焊燒、汽車修理、油渣機及重型機、機器工場、水喉及無線電修理。申請人須曾接受有關之教育，訓練及備有工作經驗。服務日期將於本年四月或五月開始。

（二）波札那（非洲國家之一）：「水利工程探討計劃」希望能獲得一位社會學者及機械師之協助，該兩名職工應持有認可之大學文憑或資歷，及能於本年七月開始工作。

（三）尼泊爾之「山區道路發展計劃」徵求下列義工：道路工程師或測量員，及有設計經驗之土木工程師。申請人年齡須在廿二至卅五之間及具備有關之學歷與工作經驗。

以上各項工作皆爲期兩年，參加者須年滿廿一歲及能說流利英語，有興趣參與上述之志願工作者可去函義務工作協會，地址是香港上亞厘畢道二號一零四室。

港台空中論壇

討論電影檢查標準

【本報訊】（廿七）香港電台中文台昨晚空中論壇，邀請民政司署電影電視專員華德、港九街坊協進會主席岑才生、蘇浙小學校長周方中女士、一位教育界人士李耀波、暨一位港大法律系學生郭慶偉出席討論關於電影檢查之標準及發表意見。

華德專員指出：電影檢查之標準，是根據一般合理意識及適合一般市民需要的水準，亦可以是爲大衆利益着想而作爲執行電影檢查標準者。總括言之，不外根據八項要點進行：㊀該電影會引致破壞公安者；㊁該電影不應有破壞鄰近地區友好關係者；㊂該電影不應惹無理由而觸犯宗教團體及其他本港有名譽之組織者；㊃該電影不應煽動本港各種族，各國人士，各階層或任何信條或部份人士大家互相憎恨者；㊄該電影不應破壞道德或鼓動暴力罪案或非法吸毒；㊅該電影不應引致激烈打擊或失望港公平司法受到阻撓；㊆該電影不應煽動觀衆憎恨本港政府或蔑視本港政府。華德專員又在答覆與會人士意見時謂：所有電影檢查員俱爲中國人，彼等一定會依照中國道德觀念而作標準。去年有甚多色情影片被禁放映，正因如此之故，彼等常受到歐西人士之抨擊。渠希望世界各地製片家能加以改進。並透露：將會印發電影檢查指南以便大衆週知。同時希望成立電影檢查諮詢委員會及招志願人士參加。

郭慶偉認爲八要點基本上很好，不過，有關色情問題似乎估很少。渠並表示希望將來的志願人士方面應望多些新血。

周方中對於五點「破壞道德」，認爲除色情外，故事內容有違道德者亦應注意，因電影乃社會教育，片中故事內容對年青人思想上影響力甚大，最易學習，檢查員應特別注意。

李耀波則認爲關於色情兩字之觀法各有不同，年青人與老年人，西方人與東方人，均有不同看法，不過，本港是應以東方人會有觀念標準，至於其他各點原則，如破壞公安，無理由而觸犯宗教，煽動憎恨政府等等者自當禁映。

岑才生謂：八點原則經已包括管制各方面有問題的情形，但以如何尺度作爲檢查標準才是重要問題。岑氏認爲檢查官除了應該根據多些中國人眼光的辦法外，並應留意目前社會環境，即如最近暴力罪案多則對暴力方面留意，強姦案多則留意色情方面，隨時代改變而不應固執原則。渠並建議可否在某一時期便發表影片近日趨勢給製片家知道。

六家政府診所 新年局部應診

【本報訊】六家政府診所，將在農曆新年假期內局部時間應診，以方便病人。

醫務衛生處昨日宣佈：香港區之貝夫人健康院及賽馬會診所；九龍區之觀塘賽馬會診所，油蔴地賽馬會診所及柏立基夫人健康院，新界區之荃灣診所，將於二月五日及六日由上午九時至下午一時繼續應診。

其他診所及夜診部均暫停應診，患急症病人，可如常赴各公立醫務急症室求治。

受審垃圾蟲 已逾一萬人

【本報訊】清潔香港運動發言人昨日透露：截至本月廿五日爲止，落網之垃圾蟲已達一萬二千一百六十二名，其中一萬零一百六十八名已出庭受審，最高罰欵爲五百元。

便裝及穿着制服之清潔糾察員將於新年期間繼續執行任務，並加緊緝拿缺乏公德心之垃圾蟲。

發言人指出：大部份市民將於歲晚期間在家中舉行大掃除。市民應具責任心，善加處理一切廢棄之垃圾，切勿隨便拋掉在梯間或街上，不但有碍觀瞻，更損衛生。

該發言人又表示：清潔運動如要獲得絕對成功，有賴全體市民之衷誠合作。

維護環境海報設計展覽 廿九日舉行揭幕禮

【本報訊】香港藝術中心與長春社合辦之維護環境海報設計展覽，訂於一月二十九日下午六時在香港佐治大廈美國銀行揭幕典禮，由港島民政專員黃子奇主持。屆時並舉行環境海報設計比賽頒獎儀式。是次之展覽會由香港好利獲得有限公司、星島日報有限公司、香港觀察有限公司、美國銀行、香港陶氏國際有限公司、香港市政局等各大機構贊助。展覽會期間，由一月廿九日至二月廿四日爲止。

港青年黃維蘇 前赴澳洲受訓

【本報訊】本港一位年青有爲之港大社會科學學士黃維蘇，月前受澳洲澳鋁有限公司委派赴昆士蘭担任會計主任之職。受訓完畢後，黃氏將返港服務。

黃氏此次由國際大學協會安排前往受訓，該會致力挑選經濟商業人才前往各地大機構吸取實際經驗。

圖：本港青年黃維蘇在澳洲澳鋁公司接受艱深訓練課程，親自往工地視察。

詭稱業主售樓行騙 涉嫌男子被控三罪

【本報訊】目前仍在建築中之樓宇，竟被歹徒利用，藉詞有新樓出售，向人行騙，三名無知小市民，蒙受損失，警方據報，展開偵查，結果拘獲一名男子，疑與案有關，昨控以三項行騙罪，解上新蒲崗裁判署提訊。

賴恩法官將案押候至二月二日，以便警方作進一步調查，被告暫無需答辯。

被告溫漢光，廿六歲，塑膠工人，被控三罪：㊀一月廿四日，自認爲銀漢街龍×大厦A二座十三樓之業主，騙去黃美欣一千四百四十元。㊁一月十五日，自認爲潮光街三號，龍閣閣八樓之業主，騙去黃偉旺一千四百四十元。㊂一月十六日，自認爲龍閣閣八樓之業主，騙去薛杏梅一千三百廿元。

新界流動圖書館 再增加一所服務

【本報訊】社會福利署屬下的新界流動圖書館，最近由兩間增至三間。

新增的流動圖書館車，比舊日的兩部更大，更新式及設備更佳。

據流動圖書館負責人王柏泉謂：向該圖書館借書者有八千八百五十四人，大部份爲鄉間學生。

自添置新車一部之後，流動圖書館的讀者平均每日有八百五十人。

流動圖書館共有書籍雜誌約二萬四千冊，而每次出動，車上約載有書籍一千餘本。

該三間新界流動圖書館係由社區及社團工作部圖書及流動鄉村服務組負責辦理，使偏僻地區的青年，亦可以享受讀書之樂。

流動圖書館每週訪問卅四個地點，使青年可以就地閱讀，或借閱圖書。

被控冒簽支票提欵 女文員被控四項罪

【本報訊】一名女文員涉嫌竊取他人支票後，僞冒簽名，向銀行騙取港幣五千元後，被警方拘捕，檢控四項罪名，昨在西區裁判署提訊，控方向庇利法官申請將案押後五日，以便繼續調查，可能加控其他罪名，目前暫毋需答辯，法官批准所請，仍准被告以二千元保釋出外候訊。

被告田玉兒，廿五歲，住美孚新邨，文員，被控：㊀去年八月至本年一月六日期間，竊取嚴彩玲六張支票；㊁約於本月六日，香港騙，僞造一張面額五千元支票；㊂本月八日，行使該張僞造支票；㊃本月八日，在中建大厦法國國家巴黎銀行，利用該張僞冒簽名支票，騙取港幣五千元。

中區義工數十人 助居民粉飾木屋

【本報訊】中區民政署聯同中區（西區）分區清潔委員會，定於明日出動數十名義工，爲中區華賢坊東，華賢坊西及中和里十多間木屋粉飾漆油。

該區木屋，已有十多年歷史，由於居民多是貧苦大衆，一向未有粉飾漆油，所以多數形象破落，陳舊不堪，對中區市容，大爲影響，因此該處居民對義工這次爲他們的木屋粉飾漆油大表歡迎，屆時定必給予義工充份合作，使居住環境得以改善。

參加這次工作的義工，全部均爲中區學校之學生，屆時中區民政署、中區衛生局及中區（西南）分區委員會亦將派員協助，務使該處木屋煥然一新。

青年搶手袋 判囚六個月

【本報訊】一名青年男子搶女子手袋，當場被拘捕，昨解觀塘裁判署提訊，被告認罪，法官聆案畢判被告入獄六個月。

被告李錦輝，二十二歲，電器工人，住牛頭角新區二座，被控一月二十六日，在觀塘地區搶去林麗萍一手袋，內有現欵一千五百元。

據案情透露：當日上午十時許，原告自銀行提欵後回家，被告從後跟踪，乘機動手搶掠，原告大呼搶刼，適一警探在附近當值，聞聲上前追捕被告，約奔跑二百碼，卒將被告捕獲回署，落案檢控。

外籍遊客 酒店內暴斃

【本報訊】一名外籍遊客，昨午被發現在美麗華酒店一房間內暴斃，警方調查後，認爲死因並無可疑。

死者男子名賓詹士（譯音），六十五歲，是從澳洲抵港的遊客，居住於美麗華酒店六××八號房，昨午五時許，被人發現昏迷在房間內，報警後，由救護車送抵醫院時已證實斃命。

警探埋伏突擊搜查 拘捕涉嫌毒品帶家
當場搜獲一百安士海洛英

【本報訊】一名疑是毒品帶家的男子，昨午在油蔴地被埋伏的緝毒組警探拘捕，當場搜獲一百安士海洛英毒品。零售價格約值四萬七千元。

該名被捕的男子年四十一歲，昨晚尚被扣留查訊，稍後將會被落案控訴。

據悉：緝毒組人員經過長時間的調查後，掌握了可靠的綫索，於昨午四時許在九龍油蔴地平安大廈內埋伏，果然見一名形跡可疑的男子出現，便一擁而前將之拘捕，並當場搜獲數十小包疑是三號的海洛英毒品，共重一百安士。

港督麥理浩爵士主持開幕
葵涌貨箱碼頭啓用
本港經濟前途改觀
本年底後每年可處理卅個貨櫃

【本報訊】港督麥理浩爵士昨日說：葵涌貨櫃運輸總站的興建，已使本港港口的經濟前途改觀。

他指出，過去百多年來，香港海港的聲譽是建築在傳統的貨物處理方法上面，這些傳統的理貨方法，將來自然會繼續發展，但葵涌貨櫃航運總站的建設，可保香港所提供的貨運服務，即使在貨櫃航運時代，仍然居於世界前茅，使本港繁榮保持不墜。

耗資港幣一億五千四百餘萬元的葵涌現代化第一號貨櫃碼頭，昨日十時廿分由港督麥理浩爵士主持開幕儀式後，正式開始啓用。

港督麥理浩爵士在致詞中稱：今日是我們慶祝本港三個貨櫃碼頭其中一個的開幕日子，而其餘兩個亦將可望於本年底啓用。直至一九七三年底全部設備完成後，每年可處理三十萬個貨櫃，亦即超過四百萬噸的貨物。

港督並讚揚執行當局對此項龐大計劃努力，以及商業界、工程師、各部門工作人員，都能在這短時間內同心協力地工作，他們不但改變了港海的景色，而且亦改變了經濟環境的轉變。

港督麥理浩爵士，昨主持葵涌第一號貨箱碼頭紀念牌揭幕禮時情形。（本報記者李昌榮攝）

「現代貨箱碼頭有限公司」董事兼最高負責人賴高在開幕禮中致詞稱：該公司碼頭啓用後，已起卸過二十三艘貨櫃輪船的二萬四千個貨櫃，其工作效率之高，尤勝於世界上許多貨櫃碼頭，該碼頭三十七英畝土地已被充份利用，碼頭內各項設備全部由數大工業機構供應，並於去年九月五日開始成功使用，本公司能得以順利操作，有賴各項設備發揮其最高度效用。

位於葵涌工業區海旁第一號新型貨櫃碼頭，專為三個聯營貨櫃航運集團服務，專門處理往來遠東與歐洲之間的貨櫃轉運工作，平均每天將有一艘貨櫃船抵港。

該碼頭設備全部現代化，每年處理十二萬個貨櫃，對本港出口貿易有莫大幫助，今後付貨人可利用此一新型貨櫃碼頭，迅速將貨品送交世界各地的收貨人。

此一碼頭處於貨櫃儲藏場範圍內，碼頭的貨櫃集散站工作安排嚴密，能在極短時間內運送貨櫃到本港各廠家，小量貨物的輸出可直接送往碼頭裝箱，此一安排更適合本港小型工廠，而較大的廠商更可獲得直達貨櫃運輸的便利。

該碼頭包括有兩座貨櫃起重機，跨式堆裝運轉車十二架，跨式吊櫃機叉，式起重機，貨櫃集散站，貨櫃儲藏站等，並有冷藏設備，危險貨物特別隔離，貨箱保養，清理及緊急修理等完善設備。

今日天氣 無大變化

【本報訊】本港昨日天氣，大致與前日相同，由於東風頗為疾勁，似較溼寒，預料今日天氣仍無甚變化。

據天文台昨午報導各地氣壓分佈形勢：中國大陸，朝鮮及鄰近海域之氣壓頗高。

本港地區昨吹和緩至疾勁東風，密雲，間中天色明朗，下午室外氣溫升約攝氏十九度左右，由午夜至中午止，天文台無雨量紀錄。

貫通石塘嘴白田新區
一〇四號隧道巴士今日通車

【本報訊】一〇四號隧道巴士，今日開始在港九兩地行駛，貫通了港島石塘咀及九龍深水埗白田新區的交通，收費辦法與其他隧道巴士無異，每位一元。

同時，一〇三號亦由明天起更改行車路綫，為要連貫港島之半山區，中區及九龍之愛民、何文田、樂富及橫頭磡等新邨。

據悉：一〇四綫開行時間，每日上午六時四十五分起至深夜十一時二十分止，在繁忙時間，每隔六分鐘開出一班，平常時間則十二分鐘開出一班。中巴和九巴，各派出十二輛新車，假期將增加車輛。

目前只有卅四輛巨型雙層的一零四號隧道巴士行走，以後按需要而逐漸增加。但此綫不會經軒尼詩道及天樂里一段，改用海傍大道，減輕天樂里一帶的交通負荷。至於一〇三綫亦將不用軒尼詩道和彌敦道，分別改用皇后大道東與培正道。

即是說，港島方面，軒尼詩道有一〇一綫，海傍大道有一〇四綫，皇后大道東有一〇三綫行走；九龍方面，彌敦道有一〇二及一〇四綫行走。

中巴交通經理李斯說：此種調動，是基於「分散」的原則，既可避免擠塞而虛耗時間，亦可方便各區的市民，有車可搭。

現將一零四號及一零三兩綫行經之街道名列如下，希望市民留意，以免搭錯站。

一〇四號石塘咀至白田：

由西區至白田：山道、德輔道西、干諾道、遮打道、美梨道、金鐘道、軍器廠街、海傍大道、海底隧道、漆咸道、加士居道、彌敦道、太子道、基堤道、界限街、窩仔街及南昌街。

由白田至西區：南昌街、窩仔街、大坑東道、界限街、彌敦道、加士居道、漆咸道天橋、海底隧道、海旁大道、夏慤道、紅棉道、皇后大道中、德輔道中、域多利皇后街、皇后大道中、大道西、山道。

一〇三號蒲飛路至九龍塘：

由蒲飛路至九龍塘：薄扶林道、般含道、堅道、上亞厘畢道、花園道、大道中、畢打街、遮打道、美梨道、金鐘道、大道東、摩利臣山道、禮頓道、堅拿道天橋、海底隧道、公主道、培正道、窩打老道、界限街、聯合道。

由九龍塘至蒲飛路：聯合道、太子道、窩打老道、培正道、公主道、海底隧道、堅拿道天橋、禮頓道、摩利臣山道、大道東、金鐘道、遮打道、美梨道、紅棉道支路、紅棉道、上亞厘畢道、堅道、般含道、薄扶林道、蒲飛路總站。

英國防部長卡靈頓勳爵指出
香港防衛力量充足
將盡量節省軍地交回港府運用

【本報訊】英國國防部長卡靈頓勳爵昨日在訪問駐港各英軍單位後，於港府新聞處的一項記者招待會中指出，目前，香港防衛力量充足，並透露軍部將盡量節省用地，以期能撥回一些市區內的土地予港府。

卡靈頓勳爵於前晚抵港，此次係其是在作環球訪問，他曾在港訪問駐港各英軍單位，與軍方高級官員會唔。

卡靈頓勳爵昨在記者招待會中表示駐港英軍力量暫時不會改變，此乃港府與英政府之間的協定，他又指出本港防衛力量充足。

關於軍方會將市區內的軍用土地交予港府時，卡靈頓勳爵表示軍部只能盡量節省用地，至於到底軍部能撥回多少幅地與港府？則目前不能透露，因為有關問題正在研究中。

記者問及有關新界村民反對操炮問題，卡靈頓指出軍隊需要操練，始能保持效率，但今後英軍操炮時以儘量避免騷擾及市民為原則，至於被問及為何不能改在離島操炮時，他表示在離島進行軍事訓練，運輸會發生困難。

當問及越戰停火對亞洲及東南亞有何影響時，卡靈頓勳爵表示目前談論，仍言之過早。他又指出五個聯盟及東南亞公約組織，對整個東南亞的安定，有很大作用，英軍將繼續在其中担任積極角色。

卡靈頓勳爵將於今日離港前赴紐西蘭，然後往澳洲，印尼、星加坡、馬來西亞，然後經東京前往華盛頓，與新任的美國國防部長會唔。

英國國防部大臣卡靈頓勳爵在港訪問三天，昨晨在政府新聞處接見中外記者。（本報記者呂國榮攝）

澳門弒母疑案 疑兇承認毆母
可能候檢驗始進行起訴

【本報訊】澳門消息：澳門衛蘭前日發生弒母疑案，死者的兒子劉利明經澳門司法處扣留查訊後，傳已承認因小故與死者發生爭執，於混亂中將之擊至傷重斃命，而疑兇懷疑是精神有問題，可能要待醫生檢驗報告後，才進行起訴。

據悉：死者老婦陳瑞珍，七十三歲，於前日被人發現遭擊斃在住所廁所中，事後其兒子劉利明涉嫌有關被扣留查訊。

據澳門司法警察處昨日向記者透露：疑兇劉利明，四十四歲，在警方之漏夜審訊中，已於昨日凌晨四時供認毆擊老婦陳瑞珍。

據供詞中說：前日晨早，由於陳瑞珍收拾家中什物，劉利明有一堆舊報紙，死者認為無用，欲將之拋掉，但該舊報紙乃劉利明所心愛的，於是起了爭持，死者用雨傘打劉利明，劉某回手，死者呼叫。當時有人怕被鄰人聽到，於是用布封陳之口，拖入廁所，繼而揮木棒狂擊死者，事後，洗淨木棒後順手由窗口拋在隔屋之花園中，乃落街而去。警方據劉某之供詞，進而在命案之隔屋中拾出該木棒。

據說：劉利明神經有些不正常，警方將案偵查完畢後，將研究是否需經醫生之檢驗，始移法院審訊，刻下仍未決定。

接任新聞司三個月
姬達要求退休獲准
繼任人選港府仍在考慮中

【本報訊】五十二歲的新聞司姬達，經已獲得港府批准他要求提前退休的申請，並將會在今年年底，出任香港電話公司總經理，並於新聞司一職將由任何人接任？迄今仍在港府考慮中。

港府新聞處一位發言人昨日向本報記者透露姬達退休消息時表示：姬達離職的批准，仍須倫敦外交及聯邦事務部的證實。

這位剛於三個月前才被委任為港府新聞司的前任工商業管理處長姬達，他的退休，使一般社會人士感到頗為詫異。

據悉：電話公司董事局，由去年夏季，已決定邀請姬達出任總經理一職，當姬達將辭官從商事通知港督後，港督麥理浩爵士，表示正在攷慮委姬達為新聞司，但姬達表示要加考慮，結果姬達本人作出決定，因他于一九四五年即來港任事，他當自己為香港人，現他已五十二歲，如再任政府職，亦祇有三年，便到退休年齡，但港督之決委他為新聞司，他認為此職關係重要，于是多留一年。

毒品調查局人員展示部分三號海洛英毒品時情形。（本報記者唐德明攝）

大網仔鄉民 垂釣時溺斃

【本報訊】西貢大網仔一名鄉民，昨午獨自乘一艘舢舨在附近海面垂釣時，不幸遇事翻沉，水警輪及消防人員聞訊到場進行打撈，將之救起時已告氣絕斃命。

死者男子名陳少棠，卅八歲，與妻子同住西貢大環村無門牌石屋。

據悉：昨日下午，死者獨自駕一艘自製的小木船，在距離其住宅不遠處的大網仔海面垂釣，至四時，其妻子見他久久尚未回家，便行到海邊察看，見到該小木船已翻沉在距離岸邊約四百碼處，但其夫則不知所踪，便立即打電話報案。

一艘水警輪及消防事務處的蛙人奉召到場，在海面進行打撈，未幾將失踪者撈起，但已告溺斃，後來將屍體舁送殮房。警方調查後認為死因並無可疑之處。

海外飼料分批運抵
新界畜養農獲轉機

【本報訊】由於海外的禽畜飼料，現正分批運港，價錢跌，使瀕臨崩潰的新界養雞鴨猪魚農牧事業，稍蘇一口氣。

據報：美國第一批粟米，現已到港，每担售港幣四十元，泰國粟亦有貨到，每担售四十三元，而台灣出產最靚的粟角，也源源運來，每担亦售四十四元，比泰國、南非產品更貴，於是，今泰非粟原粒或散碎，不若台灣的粟角好用。

據新界養鷄同業會長戴偉琳表示：粟價高漲的原因，一半是上述國家減產有關，但另一半則屬人為，由於粟價以前每担只售廿五元左右，近月則冒升至五十餘元，並直升至六十四元一担，遂使養鷄農民不勝荷負，蓋成本增加而售價不能提高，影響所及，使全世界養鷄場，陷入徨恐階段。

該會理事長賴文清也表示：養鷄最主要飼料如粟米及三七料等雖然目前價格跌降，但每担以四十元或以上的價格，仍化算不來，若能回復三十元以下一担，則對本港養鷄事業的發展，才有幫助。賴氏又說：全新界的養鷄農場，在這年關時間裡，仍可充份供銷，但價錢漲似乎難免，雖則大陸、海外亦有鷄隻充場，但過年開年，全港市民多須買鷄食用。

洪水橋養猪合作社理事長劉中鵬，亦認為飼料貨，影響養猪成本，好在猪隻飼料不一定要靠粟米，可權用其他飼料幫補，但價格不同提高，目下每担只售二百六十元左右，他盼望飼料價格能繼續下降，養猪事業才有生機。

新界養魚業協會理事長譚灶表示，養魚飼料須靠麥麩、麵粉、米碎和谷，尤其是烏頭、鯇為然，近期因麥麩、麵粉各飼料漲價，也影響成本，假若各種飼料價格回復以前之數字，才有助於養魚及養鴨業的發展。

女子被非禮呼救
巡警擒獲一男子

【本報訊】一名飛型男子，昨日下午四時四十分左右，在鰂魚涌海山樓電梯內，非禮一女子，在逃走時事主大叫，嫌疑色狼遂被一名巡警擒獲，帶署查詢。

據悉：事主姓張，昨日下午四時四十分，在上址步入電梯，一名飛型男子亦隨之走入，當時電梯內僅有兩人，該飛型男子乘機拔出利刀指嚇事主，跟着動手非禮，當電梯門打開後，色狼遂逃走，但事主高呼求救，此時適有一名巡警在附近當值，聞聲立即向嫌疑者逃走的方向窮追，卒將疑犯捕獲，被帶返警署查詢。

港九兩宗血案
兩男子被斬傷

【本報訊】港島銅鑼灣及九龍旺角街頭，昨日凌晨在差不多同一時間，分別發生斬人血案，兩名獨行男子分別被人斬傷倒地，報警後送往醫院救治，警方現正追緝在逃的兇徒。

首宗血案發生於港島銅鑼灣大人公司附近，一名青年昨晨一時卅分，行經上址，突然撲出幾名飛仔，手執西瓜刀，鐵尺等武器，不由分說追斬他，結果該名男子頭部中三刀，身上亦中幾刀，重傷臥於地上。後來警方聞報趕到現場，希望能緝拿兇徒歸案，但到現時為止仍未找到形跡可疑之人物，而傷者則被送醫院救治。

據悉：該傷者名王錦雲，廿一歲，住大道東五十×號×樓，案發前他剛巧看完午夜場後，行經大人公司附近便被數名飛仔用西瓜刀追斬，結果受重傷送院救治。

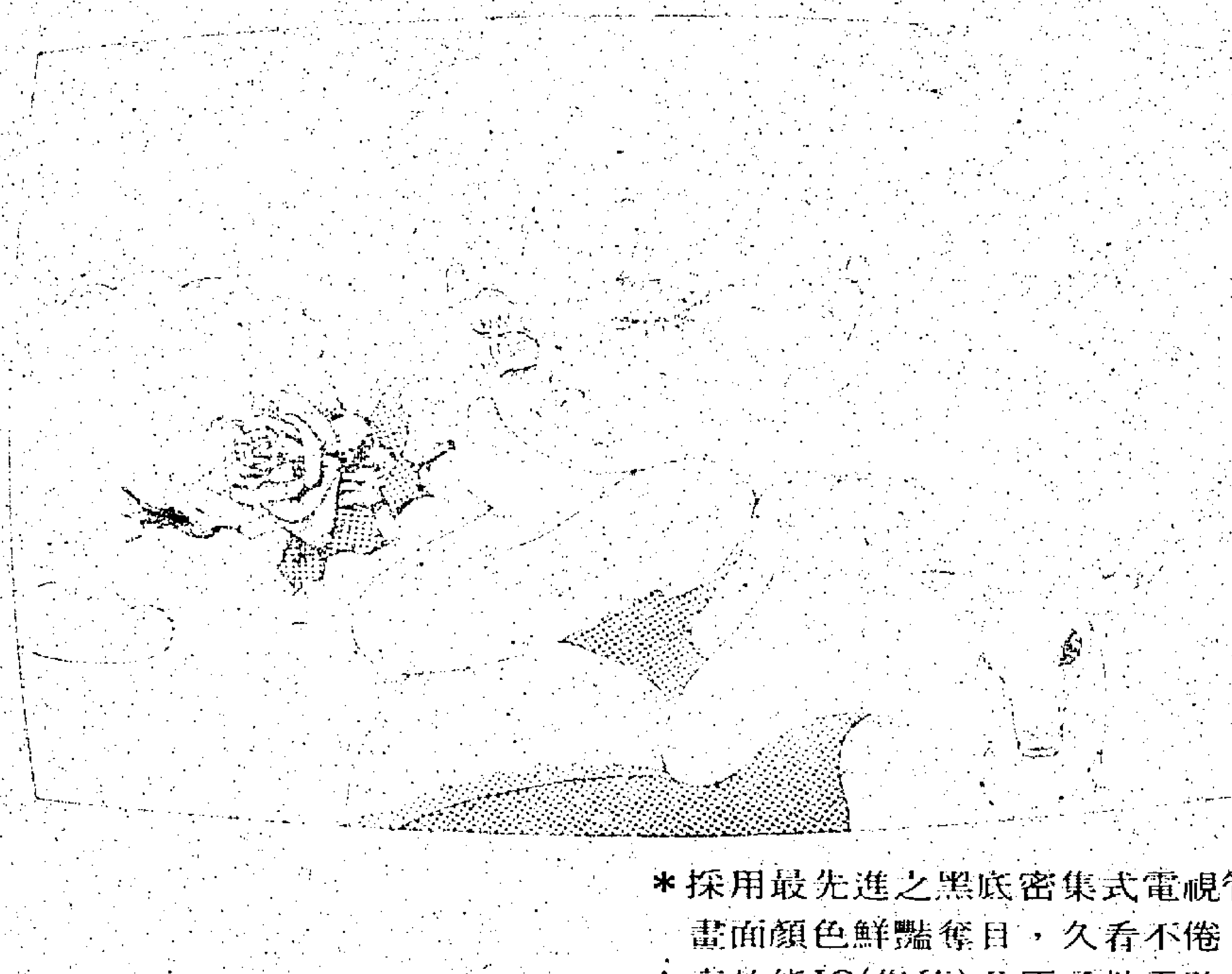
據說：傷者是認識其中一名追斬他的男子，故可能是尋仇事件。

次宗發生於九龍區的血案是在旺角山東街與砵蘭街交界處，昨晨一時卅分，一名男子被五名手持刀、棍亂斬，結果身受重傷，要送往伊利沙白醫院留醫。

據悉：該名傷者是劉談強，二十九歲，在昨晨一時三十分左右行經上址，突然有五名彪悍的大漢，手持刀、棍向他襲擊，他走避不及慘被斬至重傷，倒地不起，後來途人報警，大批警員到現場時，行兇者已經不知所踪，結果將傷者送往伊利沙白醫院。

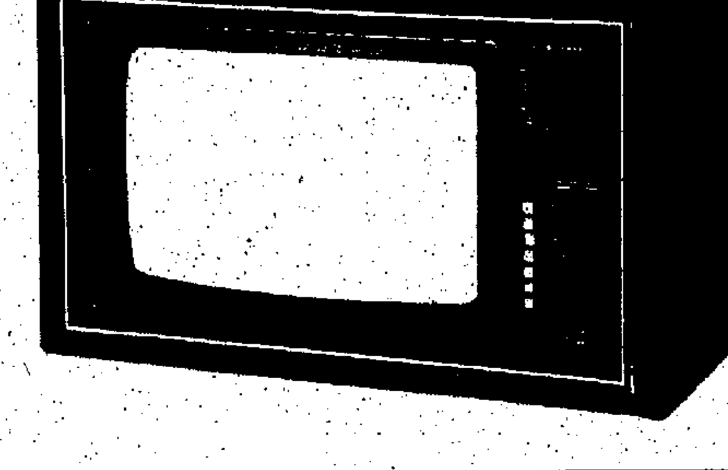
台灣物產 價廉物美
請到港九台灣民生物產有限公司各店參觀選購

三洋18"高級原子粒彩色電視機
顏色鮮豔．即開即現



備有其他不同欵式
請到各大電器行或
三洋陳列室參觀選購

CTP431

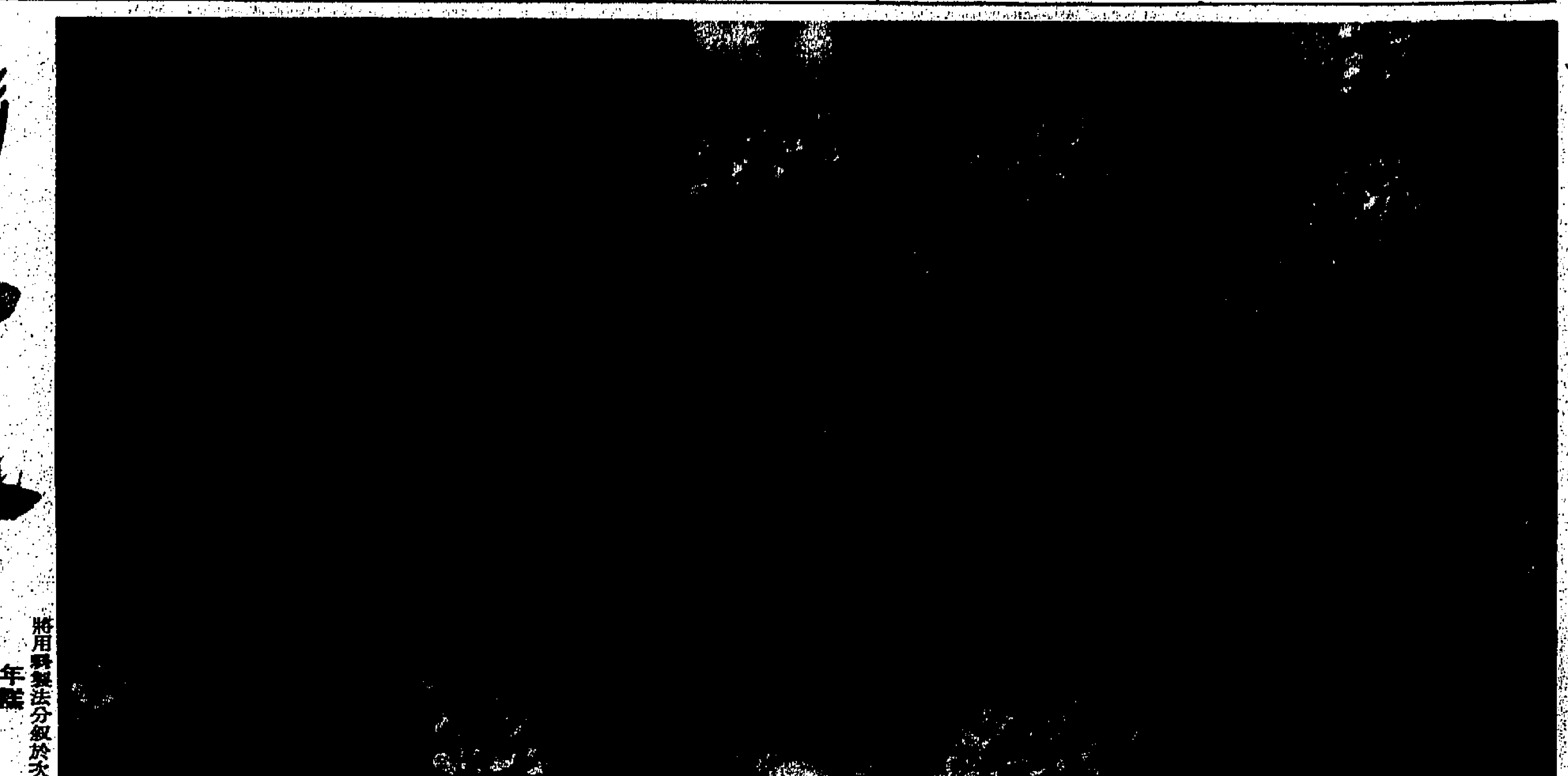


* 採用最先進之黑底密集式電視管，畫面顏色鮮豔奪目，久看不倦。
* 高效能IC(集積)及原子粒電路，設計特別，畫面即開即有，附有自動調整綫路，確保畫面清晰，色調均勻。
* 全部按鈕及推桿控制，簡便準確，機身設計優美，慳電耐用，且有安全電路設備。

三洋
總代理：達誠三洋電器有限公司
中環宏記大廈4樓 電話：5-245114(7線)
總經銷：東誠電業公司
德輔道中127—131號有餘大廈302—3室
電話：5-452056(4線)

康樂園
大埔道十七咪半
本園出產
桔橙蜜柑
合時桃花
時花盆栽
歡迎現定購
附設餐廳招待顧客
農曆廿八日送貨

田記農場
粉嶺火車站
百福村六十六號
電話：NT902051
發財大吉．特級水仙．
富貴牡丹花
合時大桃花
古樹盆栽．各種時花．
歡迎定購
門市部：九龍通菜街109—111號
電話：K944014



值錢的野草——臭草

讀友們看見今日的彩色圖片，也許會怪責筆者爲甚麼今次要介紹這種「臭草」！

不錯，這跟吾人時常在路旁或山邊所見到的、開放五顏六色花朵的臭草同科兼同屬，然而在園藝上來說，它們的價值却很高。最近筆者翻閱一冊本年的種籽目錄，那隨處可見的臭草的售價，竟要十七又二分之一新便士一包，而且還被列入「溫室花卉」一類去。

現在請諸君再細看刊出的圖片，這「臭草」的花朵顏色一致，並且不在山邊生長，而是被栽培在高尚住宅區的外圍，倚着三合土砌成的花几，朝着陽光生長，是那麼的勁秀和充滿朝氣。至於這是甚麼地方？各位大都到過，那便是距太平山頂纜車總站不遠的山頂道。

這植物叫蔓馬纓丹，是馬鞭草科馬纓丹屬的無刺灌木，原產於南美洲，枝披散，多呈蔓狀，被毛，長達九十公分，通常不會高於地面半公尺。葉紙質，卵形，約二公分半長，先端短尖，基部忽然收狹而爲一短柄，邊緣有鈍齒，兩邊被有條毛。花爲具柄的小頭狀花序，淡紫色或玫瑰紅色，是佈置花壇最外圍的理想植物之一。也可以栽在樹下，圍繞着樹幹，或用小盆，每盆一株，密靈擺成各種形狀。

至於它的花期，去年香港政府所出版的「香港灌木」一書（英文本）載爲夏季，但根據筆者的觀察和記錄，特別是拍攝影的日期，開花最盛期是由十一月末至次年三月，當然栽植良好的，在夏季也會開花，却總不及冬季所開的燦爛和可愛。

栽培蔓馬纓丹，主要用優良的、含腐植質較高的泥土，因爲它的根部十分發達，若泥土結實，根鬚不能得到充份的發展，影響整個植株的生長，這也是一般人所最常招致失敗的因素。本植物要求的陽光不太嚴格，約有半日的太陽便能好好的生長，故可以栽植在樹下。

一般的花圃都有出售，初識栽培的最好向他們購買，然而他們不稱它做蔓馬纓丹，大概稱之爲金山雞地錦之類，讀友們可照着彩圖去購買，應無錯購之虞。繁殖更是簡單，祇要把過長的，認爲有碍觀瞻的枝條剪下，插進泥裡，不久便能生根成活，爲一新株。

蔓馬纓丹跟常見的「臭草」（馬纓丹）有很大的分別，除了它的名字指出其爲蔓性外，是「臭草」爲直立的，有刺的灌木，並且有一股強烈的氣味，花色在同一株內具橙色、黃色及紅色。蔓馬纓丹則無刺，望臥地和花朵祇有一個顏色，故此爲愛好園藝者所喜愛，迅速成爲世界各地普受歡迎的矮生植物之一。

·馮公·

夜遊人語

全無愛情 嫁給銀紙

在夜總會裏，張太太很緊張地告訴我，舞池中那一對跳貼面舞的，女的是過氣女明星，男的是名流之子。兩人在偷偷摸摸之餘，居然親熱到旁若無人。

張太太說：「女明星的丈夫見了，可不知有何感想？」

我笑道：「你少擔心，他們夫妻是有了協議，互不干涉彼此行動的。他們的結合，祇是爲了做對掛名夫妻，男的明知女的嫁他是爲了錢，女的也明知道男方不會是個忠實的好丈夫，在婚前早就有此協議，省得麻煩了。」

張太太說道：「這個難得，難怪他們結婚五六年，也沒有鬧什麼婚變。」

「這也不奇，他們連吵架也沒有呢！主要是他們彼此都看得開，」我說。

張太太說道：「他們是沒有愛情而結合，當然是看得開了，不過，彼此的感情都沒有寄託，也是相當空虛和痛苦的。」

這就是了，但，沒有愛情而結合的婚姻，一定容易相處，有愛情的婚姻，到頭來，痛苦和煩惱在所不免。

據我所知，女星結婚之夕，新郎還在別個女人的懷抱中，洞房春宵，變了獨守空幃，但，女星却沒有爲此而難過，她是心裡有了準備，她祇知道自己嫁的是銀紙，不是嫁給一個人，祇要有銀紙到手，什麼都不管。一個女人能够抱着這一宗旨去嫁人，自然有她的一套做人方式的。

春節的糕品

在中國，無論南北，過年蒸糕是很流行的習俗，雖則糕品的顏色各異，鹹甜不同，配製作料也不一樣，而同是取「好意頭」的春節食物，則無二致。清嘉錄說：「黍粉和糖爲糕，曰年糕，爲元寶式者曰糕元寶，黃白磊砢，俱以備年夜祀神，歲朝供祖先及饋贈親朋之需。富家傭工至家磨粉自製，貧者皆買諸市。」

香港人過舊曆新年，一到尾禡以後，到處都可以買到年糕，由此可見香港人吃年糕，「磨粉自蒸」的佔少數，「皆買諸市」的最多，但家庭人數衆多的，則自蒸年糕較爲廉宜，還特別喜歡蒸蘿蔔糕、芋頭糕、馬蹄糕，都是廣東風味的春節糕品，茲將用料製法分敘於次：

年糕

年糕是甜品，糕與高同音，取「年年高」之義。廣東人叫做魚龍糕，凡是家庭主婦十之八九都會蒸製，製法大致相同，它是用純正糯米粉和黃糖蒸製的，貯足四個月都不會變壞，倘是硬化了，可再蒸軟來吃，切成一片片蘸雞蛋下鑊煎吃，十分香甜可口。

用料：糯米粉一斤，粘米粉一兩，黃糖一斤，麥芽糖四兩，瓜子仁五錢，紅棗一枚，白芝蔴少許，粽葉數片。

製法：先將黃糖和麥芽糖用水二碗煮溶，候至溫暖時，然後將糯粉粘粉和勻，放下糖膠裏用手力搓勻，越搓得耐久，使糖膠和粘粉混合，易於凝結，而糕品又爽滑。粽葉（竹葉亦可）墊在蒸盆內，乃將粉漿傾進去，瓜子仁在面上砌些花紋，紅棗一枚插在中央，白芝蔴灑在上面，用武火蒸足三小時即成。

蘿蔔糕

蘿蔔糕和年糕製法不同，它是鹹品，配料豐儉由人，但蒸法很易，一般茶樓中常有蘿蔔糕作點心賣，但製法和食味，又與我們自己蒸製的略有不同，這是限於營業牟客之故。蘿蔔糕是春節糕品中的極品，能消導肉類積滯，有益衛生，很多人都喜歡吃。

用料：蘿蔔（以身重者爲好）二斤，粘米粉一斤半，臘肉六兩，鮮鯪魚兩尾，蝦米二兩，上湯半碗，芫茜及葱花少許。

製法：蘿蔔去皮刨絲，放在鍋裏煮熟，蘿蔔水候冷，用作調粘米粉漿。臘肉去皮，切成粒狀，鯪魚起肉搽成茸，蝦米切碎。先用蘿蔔水將粘米粉攪勻，再把熟蘿蔔絲放在蒸盆裏，將米漿傾下攪勻，加入魚茸、臘肉粒、蝦米碎，上湯放下一些鹽調味，又用胡椒末攪勻，然後加些芫茜葱花灑在上面，下鑊用武火蒸約一小時即成。

芋頭糕

芋頭糕在春節中也很通行，煎起來吃，亦甚甘香。大牌檔粥店常有供應，佐粥吃，別有風味。多吃了蘿蔔糕的話，試試芋頭糕，誠佳事也。

用料：荔甫芋三斤（選正檳榔芋要起粉的），粘米粉一斤半，蝦米三兩，臘肉四兩，臘腸三兩，五香粉八錢，芫茜少許。

製法：先將芋頭下鍋煮熟，剝去芋皮，切成粒，把五香粉拌勻，蝦米切碎，臘肉臘腸切粒，粘米粉開水約一湯碗，用上湯更妙。那時將水粘粉攪成糊狀，蝦米和肉粒放下拌勻，後乃將芋塊和勻，下鹽調味，用蒸盆下鑊蒸約一小時，起鑊鋪上芫茜。

馬蹄糕

馬蹄糕是春節糕品中的甜點鹹食，吃年糕不免滑胃，多吃了便會消化不良。而馬蹄糕性清涼，總比較糯米製的年糕，易消化又清甜爽滑。爲孩子們着想，它可以代替年糕，就是多吃一點亦無碍。

用料：沖塘馬蹄粉一斤，生馬蹄二斤，白糖一斤半，豬油一兩，清滾水四斤。

製法：先將生馬蹄削去皮洗淨，用砂盤或薑磨將馬蹄充分磨爛。另一方面將馬蹄粉放進搪瓷盆中，放少許清水拌成漿糊狀。清水四斤及斤半白糖煮至沸滾時，將糖水傾至已成漿糊狀的盆中，加緊拌勻，又將磨爛生馬蹄及一兩豬油傾入和勻共傾入蒸盆蒸約一小時即成。正是：「珍重題糕字，風光又一年。」（吉人）

本版徵求「遇賊記」稿。讀者投來親身歷險的佳作甚多，現已陸續發表。仍望多惠精采之作。

本版稿件，係以有實質有內容的生活情趣爲主。尤其對於每個人親身體驗的酸甜苦辣生活描敘，更表歡迎。

徵稿多謝惠稿

現在農曆新年，即將來臨。俗語說：「年年難過年年過」。過年的值得回味的遭遇，相信人人都會有過。我們希望有關這方面的稿件，深望不吝珠玉，以光篇幅。

謝謝。·編者啓·

內裏乾坤

電視機內 低壓可怕

對電視機的起碼認識，係人都知其內部有極高的電壓，既然高至輒以萬計，人們焉能不「談電色變」之理，所以大都委諸「電視佬」去攪掂爲宜。據我實際修理生活中的體驗，發現有些天賦一鋪「動手癮」的年輕用戶，在掀開機蓋亂撥一通中，而被「高電壓」灼傷或咬痛，可說是絕無僅有，反而常見被人不屑注意的「低電壓」所蝕傷，輕者自貼橡皮膏藥，重則需要忙撥「九九九」電話，並不出奇。

這樣說來，我豈不是語無倫次，自相矛盾？既說「高電壓」不足懼，復指「低電壓」却具傷人危險性，大有危言聳聽之嫌吧。在我解釋之前，先講述一段目睹事例，作爲例子。

有一次我們在蓮花宮木屋區應修電視，見一個年輕人的右掌紫滿綳布，臉青唇白，冇厘精神，在現下社會風尚，若惡蔽測，當意識到這是「開片打武」的結果，但經關注垂問，傷者雖不語，其父却激氣代答道：「衰仔唔聽話，電視機壞咗，叫佢唔好去攪，佢偏偏好叻，打開嚟亂攪，當堂觸電，黐住電視機，成身抽筋打震，叫唔出聲，好彩我係度，嗱唔切拉咗電線掣，即刻揹佢去街坊診所打救，至留番個條命仔咋。」

我爲求解答，轉問「傷者」當時手觸在何處，他疑雲滿面地說：「我都唔知點解，成架電視機裡面都有電嘅，我一搽住個的鐵罩，就成個人通晒電咁，叫都叫唔出聲嘞。」

現在我可以明白指出，每凡電視機的市電供給綫，其中有一條是直接通至部內鐵殼上的（俗稱「地綫」），猶如汽車的蓄電池的負極電源接通在整架車身上一樣），如所衆知，市電的兩條電源綫：一條是水綫，一條是火綫，而電視機的電源插簇大都可以「水」「火」互相易位駁接，假如當「火」綫恰巧接入機殼時，這時等於說整個機殼都帶上「火綫」電壓，上述木屋用戶腳踏恰是泥地，正是很理想的「地綫」，當那年輕人手按「火綫」，腳踏「水綫」，整個人頓成電流的通衢大道，正符合標準的「導電體」，若不能及時斷電搶救，命爽「電刑」，並不出奇的。

因此，電視機內部的高電壓部份早有屏蔽設備，不足爲患，反而低如僅二百伏的市電壓，却可能遍通整部機身上，眞是「碰吓都有罪」，所以電視修理員每當掀開機蓋時，習慣地採用第一步驟，就是用測電筆掣下機殼，是否帶着「火綫」，原因也是不想「觸電」耳。（〇〇九）

家欄雞與打針雞

每個家庭在歲頭年尾期間，不論送禮或自奉，都少不免要買雞。本來，買雞是一件簡單不過的事，祇要有錢，去到那個街市都可以手到拿來。不過，街市所賣的，大都是肥嫩有餘、甘香不足的「農場雞」。

農場爲了使雞隻加速生長，快高易大而接種「育肥丸」（俗稱打針），這是盡人皆知的事。雞隻經過人工催肥，大約提早了一個多月成熟，故雞肉顯得特別肥嫩，祇是滋味較淡。但倘用以炒雞球、雞柳、蒸滑雞等，更覺其軟滑可口。不過，假如你想在年節期間，自己浸一隻甘香鮮腴的白切油雞，領略一下雞肉的眞味的話，則無可否認，確非「家欄雞」莫屬。

新界的家欄雞，是一部份農家作爲副業飼養。他們不論時日，任由其自然成長，所謂「斗米養斤雞」，成本是難以計算的了。不過他們幷非以之牟利，養大養肥了，除了時節自用及饋贈親友之外，有餘的就拿到墟市賣了，換回雞仔本。因此，新界幾個大墟市的墟日（元朗是逢三六九，上水是一四七，大埔是二五八日），都有農民用個手抽或小竹籠載着，多者十零隻，少者三幾隻，擺在雞市附近出賣，價錢大約比「打針雞」每斤貴一元左右。很多街販都有收購這種家欄雞運往港九，但有沒有在街市公開出賣，則恕在下不知道。

不過，如果有心要買家欄雞，亦非難事，祇要於墟期早上八點左右，到達上述幾個墟市，則保證可以買得到。

「打針雞」和「家欄雞」的最大分別是：前者因用人工催肥，接種育肥丸之後，雞冠必定萎縮而蒼白，且因雞齡嫩，雞骨也較爲柔軟；後者是自然成長，雞冠較大而鮮紅色，羽毛緊密而有光澤，且雞齡較老，雞身也較結實。因此，買的時候，祇要留心察看雞隻具備上述特徵，及眼神靈活，並用手摸過胸腹平滿，便是靚雞。但如果雞隻的眼神呆滯，反應遲鈍，羽毛凌亂，雞冠有藍色斑，或久不久就要伸長條頸，擘大口「居」一聲吸氣的，都是病雞，切不可買。

上述的鑑別方法，是一般雞公雞項都同樣適用。一般人的觀念總以爲雞項比生雞好食，但以我的經驗來說，這種觀念是不大正確的，無疑雞項通常都較爲肥美，不過那祇是脂肪豐富些而已，瘦肉反而沒有生雞那麼多，故論味道之甘香鮮美，比之雞項實有過之而無不及。且價錢較平，更適合一般怕肥的仕女們的胃口。謂予不信，不妨買來一試，便知吾言不謬了。（自耕農）

柏林電台交響樂團 首演聽後感

十九日，聽了柏林電台交響樂團訪港的第一晚演出後，接連被詢及幾個問題，如：「爲甚麼你今回不報導督憲閣下的臨場欣賞？」「聽衆的反應如何？」「指揮怎麼樣？」「演出又怎樣？」「何解不繼續寫藝壇？」

其實，即使沒有這些問題，我也準備一寫觀感的。對於這次麥理浩總督的到場，不錯，我早知道，但覺得沒有報導的必要。一來督憲閣下聽音樂會，已不是第一次，預先報導難免會吸引了不少「附庸風雅」的人士。二來我在去年十二月十一日本版中，早已報導了這個龐大樂團的訪港消息。至於「藝壇」，因個人工作關係，較少時間執筆；同時本版最近徵稿，各界紛投珠玉，增光不少，應騰些篇幅出來給予廣大的愛護本版的朋友啊！

首演日那天，座無虛設，節目全爲貝多芬的作品，由當今最負盛名之一的羅倫·馬捷爾指揮。自始至終，他都沒有看譜，也沒有用指揮棒，靠着雙手，把樂隊隨心所欲的控制着，聲響大細，節奏和對樂曲的演釋，都在表現出他是一位具有天分和才能的音樂家。因此，全場的聽衆都深深地被他的演釋吸引着，屏息靜聽。每曲既罷，掌聲不斷，再度出場向聽衆鞠躬凡三次之多，聽衆們的反應之佳，可說是近年來所僅見，最低限度，沒有了從前的急欲離場的現象，希望這熱情能繼續保持下去，免演出者和主辦者氣餒。

羅倫·馬捷爾的指揮，清楚而明朗，對每一器樂進入之前，都給予正確的指示。第二項的第四號鋼琴協奏曲，由他的愛妻依莎拉·馬嘉烈擔任獨奏。演出時，夫婦兩人和整個樂隊都進入了貝多芬的音樂意境中，那一絲不苟的合作，令我覺得這才是眞正的協奏曲。

一位心水清的朋友，看見我在整個音樂會中，沒有在節目表上寫上一字而感到奇怪。老實說，如果要在演出時立刻把觀感記下的，多是有問題的地方。這次的演出，我覺得是演奏樂曲的起碼要求，無論那一方面，都並沒有特別可記的地方。自然，這次是抱着欣賞世界一流演出的心情去聽，觀點又是不同，總觀整個演出，以我的這個標準去衡量，是不過不失。或許我的要求是過高了一點，但對一般的香港樂迷而言，能欣賞到他們的演奏，的是心滿意足，值回票價的了。（馮公達）

遇賊記

遇劫傳奇

表妹雲英出閣了，設宴在尖沙咀某一個酒家。本來請帖上是寫明七時恭候，八時入席的，無奈她們那班朋友玩興正濃，說怎樣的也不肯準時開席，以致延遲至十時多才開始飲宴。經過一番吵吵鬧鬧後，好不容易才散席，但已是凌晨一時半左右了。那時候，大家都三番四擁上了僱來的汽車，生恐發生意外似的。筆者由於離住所不遠，故也省得舟車勞動，獨自步行回家。就在一條小徑途中，遇上了三名青年人，當時我心裏就有些懷疑：爲甚麼這樣晚還有人來往在這條荒僻的小徑？於是無形中就加深了一層警惕。果然不出我所料，就在他們轉身向我背後那刻，其中一名戴眼鏡的青年就在他腰部那裏迅速拿了一把尖刀來，看了一下周圍後，就大聲喝令我停止行動，要不然「哼」！他說「白刃子進紅刃子出」！那時，我眞箇是七魂去了七魄，但求平安無事，已是千恩萬謝了。不過，由於身上所有的錢都做了人情，所以這時已不名一文，莫說幾百元現款了，就是五仙我也難找出一個。當下就對他們說：「我現在身上雖然沒有現款，但如果你們相信我的話，到我家裏拿二三百元去零用是沒有問題的……」說到這裏，我看見氣氛已和緩很多，雖然他們還有點半信半疑的樣子，我跟着說：「我本身是一個社會工作者，所以我很明瞭你們的苦惱，你們的需求；請你們相信我，到我家裏談一談吧！」說也奇怪，先前他們那種兇神惡煞的樣子似乎被我那番話所馴服了。或許有些讀者不相信，不過，事實的確如此。其後，我帶他們到我家，用雪櫃裏餘下的蛋糕招待他們，並請他們坐在沙發裏。然後逐一很客氣地問他們爲甚麼淪落到這地步？其中兩個據說都是出生在很貧困的家庭，對他們來說，工廠的工資祇能足够養活父母而已，至於弟弟妹妹則要挨不餓，個個皮黃骨瘦。他們說他們再也不忍心看見那些兄弟姊妹活生生餓死，故在無可奈何下，才迫不得已選擇這條路，一條又黑暗又狹窄的死亡之路。話語言畢後，還低下頭哭泣起來。第三個青年原來是出自一個富有家庭，但其後因父親經商失敗，以致中途輟學，在這般悠長的時間裏，他失業了；沒有人來幫助他，也沒有人來安慰他；那時候，他所擁有的，祇是悲傷和失望，貧困與痛苦吧了！到後來，父親更因無錢醫治而病死的。「從此，」他說：「他開始憎恨這個世界，這個人類。」於是，他就開始組織結黨，四處打劫，讓別人也嘗下痛苦的滋味……」說到這裏，他嘴角還撈一個復仇勝利似的微笑，「要不然，哼！那些傢伙根本就不知道甚麼叫做憂愁！」

聽了他們說的話後，心中不禁惆然起來。這個社會果眞如他們所說的糟嗎？防止罪案的發生是否先要改革民衆的生活？抑或採取嚴刑峻法治標不治本的方法。

這一次，雖然稍有損失，但却給我很大的感觸。（周燕燕）

浮花

影星轉學唱

與方文祥、陳子敦從「半島」到「新雅」，由於時間早，一切尚未開始，却有個二十幾歲的女孩子坐在那邊，經方文祥介紹，才知是楊夢華。

深咖啡色的彩褲，臉上脂粉不施，不怎麼白的皮膚，看上去，樸素得很。她，原來就是「一代劍王」的女主角！

楊夢華這麼早來，爲練歌。

近年來，有好幾個拍電影的明星，轉行當歌星。好多與電影公司簽了合約的準明星，又年輕，又漂亮，又有學問，但就是沒有機會上銀幕。一經踏上歌壇，馬上身價百倍。而那些在歌壇上紅得發紫的大牌歌星，却又千方百計地想當明星。攪關係，通過有關部門，就是唱一首歌，在銀幕上亮一亮相也好。

如果講收入，每月新酬四五百元的準明星，極端比不上一個第三流的香港歌星。近數月，香港歌壇呈現一片不景氣現象。奇怪的是，連最冷落的歌廳場子，也你搶我奪。明知要虧本，還是有人做。引起歌星「供不應求」的大缺乏狀態。那批唱得字不正、腔不圓的香港小牌歌星，假如「豪華樓」夜總會還存在的話，相信三百元介紹進去，尚勉強得很。可是，而今她們的收入，每月要在二千銀以上。爲什麼？歌星少！說出來也不相信像這種小牌歌星，現在都是跑三數處場子的吃香人物呢！台灣歌星更是不得了！上個月，刁實瞬想請張帝來港演唱。「急智歌王」開過來的價錢是：每天二千七百元港幣，與姚蘇蓉之三千銀，差不了多少。

大少爺　搭錯綫·表錯情　龍公

酒店手記　阿德

酒店門匙有價

黎建章說道：「提起酒店的鎖匙扣，還有很多笑話。你知不知道，尖沙咀區一些小酒吧，有酒店的門匙出售？」

我捧腹問道：「誰去買？買酒店的門匙，留作紀念嗎？而且那些門匙並不值錢？」

黎建章說道：「那你便錯了，酒店的門匙，每條可值一百大元。」

我問道：「到底誰收集酒店門匙？」

「最近香港出現了一批西裝畢挺的老千，他們是職業小偷，專門出入大酒店偷東西。他們的辦法，頗爲神出鬼沒，首先他們委託在外國的友人代寄一封致酒店訂房的函件，接着便提着一兩件行李，在機場出現，乘搭酒店的接客汽車或自僱機場的士抵達酒店，正式登記入住。同時他們的同黨，已預先作好安排，向吧女收購酒店的門匙。」

我問道：「那些吧女的門匙自那裡收集呢？」黎建章道：「簡單得很，凡是來香港的遊客，很多都是爲着公私兩便，晚上有空的時間，便觀光香港九龍的無上裝酒吧。男人見到了女人，那肯放過。黃湯下肚後，便提出要求。那些被收買了的吧女便向他們游說，祇要放下門匙，她們下班後便自行到酒店去。倘若一些比較高級的酒店，晚上不准女人私自登樓時，她們便向客人說，待大清早時，她們自會「送上」。門匙到了她們的手，便可出售給那些專門在大酒店幹偷竊勾當的歹徒了。你說他們偷東西的辦法好不好？神不知鬼不覺，即酒店內工作的人，也不知道他們的底細。房客不見了東西，他們除了自白費神查察一番，或報警代查外，別無他途可循。至於負責在酒店內偷東西的人，則早已把贓物拿出酒店，交給同黨。警方倘若調查時發現疑點，却苦無贓證，怎能向他提出控訴？而且能找到證據的可能性並不大，可以說是完全無此可能。那人在酒店裡住數天，一連偷數間房間的東西後，便施施然地付賬搬走，他們所花的成本祇不過是一千餘元左右，但是收入却可能超出了支出很多。凡是來自外國的遊客，卜居在大旅遊酒店的，身上帶的財物不少。」

播音電視節目

香港電台

六:〇〇 粵語新聞
三〇 時代曲
四五 倫敦粵語新聞
七:一五 農民一週
三〇 時代曲
八:〇〇 粵語新聞
三〇 時代曲
九:〇〇 餸菜價格報導
一五 英國來函
三〇 兒童節目
十:〇〇 空中論壇
四五 廣播劇
十一:一五 粵語新聞
電影原聲帶
十二:〇〇 歐西曲點唱
一:〇〇 粵語新聞
三〇 專題探討
二:〇〇 午間劇場「田園交響樂」
三:〇〇 粵語新聞
三〇 笑林新記
「意料之外」
四:〇〇 本台錄音專曲
五:〇〇 交通情況報導
電影插曲「牛郎織女」
六:〇〇 粵語新聞
四五 專曲「獅吼記」
七:〇〇 粵語新聞
時事實錄
三〇 新區生活
八:〇〇 新聞報告
一五 夜夜此時聽
四五 轉播特別銀牌初賽「星島對南華」
九:四五 轉播倫敦新聞
十:一五 轉播夜總會歌唱節目
十一:〇〇 專曲
三〇 時代曲
五〇 粵語新聞

商業第一台

六:〇〇 新聞簡報
時代曲
七:〇〇 天氣報告
八:〇〇 新聞報告
星期茶聚
九:〇〇 新聞簡報
十:〇〇 時代曲精華
十一:〇〇 小說
十二:〇〇 新聞簡報
港九時事
一:〇〇 新聞報告
一五 市民信箱
四五 專曲
二:〇〇 時代曲
三〇 粵語流行曲
三:〇〇 新聞簡報
一曲寄心聲
五:〇〇 專曲
時代曲
三〇 藝壇千秋
六:〇〇 港九時事
七:〇〇 讀者文摘
三〇 歌聲滿人間
八:〇〇 專曲精選
四五 轉播特別銀牌初賽「星島對南華」
十:〇〇 新聞簡報
時代曲
三〇 神秘之夜
十一:〇〇 新聞簡報
流行歌曲話當年
十二:〇〇 新聞簡報
子夜曲

商業第二台

七:〇〇 新聞簡報
清晨詩篇
八:〇〇 新聞報告
三〇 星期日公園
九:〇〇 新聞簡報
十:〇〇 日新月異
十一:〇〇 新聞簡報
流行音樂與你
十二:〇〇 新聞簡報
繼續流行音樂與你
一:〇〇 新聞報告
我愛時代曲
二:〇〇 社團與專曲
四:〇〇 十六號唱片室
五:〇〇 星期日特輯
六:〇〇 音樂的旅程
七:〇〇 新聞簡報
安全島
八:〇〇 新聞報告
天氣報告
報導每場賽狗結果
九:〇〇 漁民天氣報告
時代曲
十一:〇〇 天氣報告
十二:〇〇 時代曲

麗的銀台

七:〇〇 麗的呼聲進行曲，輕音樂
三〇 時代曲
八:〇〇 轉播港台粵語新聞
三〇 粵劇化中學文選
九:〇〇 粵劇名曲選
十:〇〇 兒童廣播劇
三〇 粵語流行曲
十一:〇〇 短篇小說
十二:〇〇 轉播港台新聞
一五 流行音樂
四五 粵語廣播劇
一:〇〇 時代曲
三〇 全套粵劇
四:〇〇 新聞報告
一〇 續播全套粵劇
五:一五 人海傳奇
六:〇〇 歐西流行曲
三〇 人海萬花筒
七:〇〇 轉播港台時事實錄
三〇 流行音樂
八:〇〇 新聞報告
一〇 粵語流行曲
報告各場賽狗結果
九:〇〇 短篇趣劇
三〇 輕歌妙韻
十:〇〇 粵劇名曲選
十一:〇〇 轉播港台新聞

麗的金台

七:〇〇 早晨音樂
三〇 海陸豐歌曲
九:〇〇 時代曲
三〇 電影歌曲
十:〇〇 全套京劇
十一:〇〇 越劇
三〇 各地雜曲
二:〇〇 潮州曲
三〇 潮語廣播劇
三:〇〇 潮州曲
四:〇〇 潮語新聞報告
三〇 時代曲
五:〇〇 潮州曲
六:〇〇 潮語偵探小說
三〇 全套潮劇
八:〇〇 潮語新聞報告
三〇 全套潮劇
十二:三〇 國樂

麗的中文電視

九:〇〇 新聞及天氣報告
一五 瑜伽與健康
四〇 傻貓與傻偵探
十:〇〇 香港一週
一五 世界之窗
二五 賽馬結果
十一:三〇 麗的電視劇
一:〇〇 新聞報告
一五 粵語長片
二:四五 英國足球賽
三:二五 百萬富翁
四:〇〇 新聞摘要
一五 無敵飛艇
三〇 快樂生辰
五:〇〇 麗的音樂會
三〇 柔道小金剛
六:〇〇 雄才偉畧
三〇 各行各業
七:〇〇 世界新聞
三〇 妙女郎
八:〇〇 寶座之歌
十:三〇 週日第一劇場
今日新聞摘要
一五 獅子山下
三〇 週日第二劇場
十二:〇〇 最後新聞及天氣報告

麗的英文電視

二:〇〇 生物奇珍
一五 日場電影
四:〇〇 「雌雄神探」片集
三〇 積臣樂隊卡通片
五:一五 流浪客
四〇 圓桌武士
六:〇五 新聞簡報及天氣報告
六:一〇 「妙在不言中」片集
三五 動物的故事
七:〇〇 黑色鬱金香
三〇 新聞簡報及今晚天氣
三五 「妙女郎」片集
八:三五 麥基那之歌
九:〇〇 世界新聞
一〇 天氣報告
一五 每週長片
十一:三五 歡樂晚會
五〇 最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台

七:三〇 卡通片
八:〇〇 粵語長片
九:三〇 七彩「萬能神探」片集
十:三〇 七彩「電視劇場」
十一:〇〇 七彩「合家歡」片集
三〇 七彩「雙星報喜」
十二:〇〇 快活谷賽馬實況
三〇 粵語配音日片
二:〇〇 港聞一週
三〇 七彩「牧野游龍」片集
三:〇〇 七彩「彩色世界」片集
四:〇〇 七彩粵語長片「玉女懷春」片集
五:三〇 獅子山下
六:〇〇 七彩「滾軸溜冰」片集
三〇 校際盃比賽
七:〇〇 新聞及天氣報導
三〇 新聞特寫
八:〇〇 七彩「青年幹探」片集
九:二五 七彩「血影神劍」片集
十:三五 迎新歲
四五 首映名片
三〇 最後新聞報導
香港足球大賽

無綫電視明珠台

三:三〇 週日英語長片
四:三〇 「科學探秘」
五:一五 七彩「廿一世紀」片集
四〇 「歌樂新聲」片集
六:一〇 七彩「諧劇之家」片集
七:〇〇 新聞及天氣報導
三〇 七彩「父子情深」片集
三五 七彩「罪惡魁星」片集
八:四〇 蘇利文表演特輯
九:四〇 最後新聞報導
三〇 瑪雅畢頓表演特輯
十:一五 藝海春秋
四五 七彩「星期特輯」
十二:二五 「鮮探米奇」片集

又是黃昏

文清稍頓才說：「畫出來的畫不合潮流，沒有人賞識，祇好喝西北風去。拉小提琴？嘿，成名的有多少個？到夜總會去做洋琴鬼，在別人的飯桌邊娛樂別人，換來兩口飯吃，已經很幸運了。至於寫字，嘿，現在誰還看重中國書法？在街頭賣字的人，字都寫得龍蛇飛舞，你給他十塊錢，他就願意爲你寫一整天。字寫得再好，又有甚麼用？」

他仰起頭，想再喝酒，杯中已點滴不存。芳華按住他：「不要再喝了，多喝酒對你的健康沒有益處。」

他聽話地放下杯子，埋着頭大大的吃了一口菜。

他在街頭賣過畫，替人寫過信，甚至占卜、測字，他都做過，可是，肚子還是空空的，藝術賣不了錢，他父親沒說錯，誰叫他不學醫、不學理、不學工、不學商呢？

他也試過應徵夜總會樂手，一隻音樂才開了頭，領班就大喊：

「打回去，打回去！誰要這種慢吞吞的調子？這不是開古典音樂會！來一隻靈魂舞音樂試試。」

他愣在那裡，張開了嘴巴。「靈魂舞音樂，我不會！」

「那，請吧！」

他走出夜總會，滿心都是悲哀。他確實是個時代的落伍者。現在一切都講新潮、講速率，他是確確實實追不上了。

「芳華，我對自己很沒有信心，我祇配替小店舖寫寫招牌，替人寫寫揮春，給小朋友畫畫菩薩畫像，給不認得字的人寫寫信。此外，我還會做甚麼呢？社會進步得這樣快，人心變幻得這樣不可思議，我懂得的那些東西，都已經落後了，不適宜應用了，我彷彿是個被現代社會遺棄了的人，我該怎麼好？」

「我不以爲你永遠是個被遺棄的人，」芳華挨近他，牽起他的手，偎向自己的臉頰：「你才三十歲，你應該趕得上時代。我們兩個人從頭做起，不會來不及的。」（八七）

不要再喝了。

半靜寂地帶　·丹尼·

過去歲晚年頭罪案，警方除加派人員巡邏外，並列舉十二項防盜方法，籲請市民提防。

「賊公計，狀元才」。第十三項方法，賊公必擬好計劃了。

× ×

警方現正設計一種占士邦式噴霧警車，將成爲暴徒的剋星。

用噴查查手法去防止罪案發生，所謂「眼唔見爲伶俐」是也。

× ×

越戰在香港時間星期日簽字停火。

「有限度的戰爭」，變爲「有限度的停火」而已。

豪華世家　周叔蘋

琳琳讀完了信，視綫模糊了：「子安，我錯怪了你，原諒我！我祝你好運！」她把信交給小芬。

（九）

一九四八年，即民國三十七年，冬天，香港！

琳琳坐在九龍金馬倫道那所三房兩廳的公寓裏。她望着窗外馬路上的行人。這所公寓在琳琳的眼中僅值是一隻鳥籠，和上海貝當路那座廿多畝地花園洋房比較起來，彷彿是天堂和地獄。

她抱着膝蓋，呆呆的沉思。媽媽帶着小貝出外散步了，秀蘭又老在地坐在牌桌上。哥哥呢，大概又出去尋找職業了。

三年了，勝利後已是三年了。在這三年中發生的事情太多了。琳琳有時甚至不能相信那一切的經過是眞實的，因爲一切猶如一場惡夢。她沉浸在回憶裏：……勝利那年的十月，哥哥、家龍和秀蘭帶着小貝回來了。八年的離別，一旦重聚，快樂的心情，自不用說了。美琳和寶明沒有回國，因爲寶明在美國已找到一份理想的職業。美琳也生了一個女孩。可是樂極生悲，第二年有一晚興之忽然因高血壓病不治身亡。爸爸死後，媽媽整個的世界塌下了。一向培養在愛的灌溉裡的一朵小花，逐漸枯萎了。看到媽媽憔悴的面容，無神的目光，琳琳心碎了。她跑去，用手環抱着她，把面頰緊貼着她說：「哦，媽媽，媽媽，您千萬不要這樣。不要忘了您還有琳琳。琳琳永遠的愛您！永遠不離開您，永遠愛您像爸爸愛您一樣。」

梅君把她摟得緊緊地：「琳琳，哦，琳琳！我現在才知我多需要你爸爸！他像一棵古松，堅強、自信，給我整個世界上的愛和保護。我祇是一朵小花，一朵脆弱、無能的小花。古松倒了，我好怕！我像一粒渺小的沙子飄在海洋裏。」

「媽媽，您別怕，我會保護您！」她說。

有時梅君癡癡地坐在興之大照片前，喃喃地不知說些甚麼。有時她背人暗暗垂淚。琳琳眞不知如何撫慰她。

興之的死把何老太太生活的意義帶走了。她一直悶悶不樂，沒有幾個月也與世長辭了。這時國內又有內戰的現象，人心惶惶。大家都說這次的內戰和以前不同，專與有錢的人作對，如大資本家、大地主等等。有錢的人恐慌了，紛紛計劃到台灣，到香港，到國外。這樣又過了大半年。結果，家龍和梅君商量暫時到香港躲避一下。如果太平了，再回上海。這時已是一九四八年。商量的結果是全家搬到香港，所謂全家也不過是梅君、琳琳、家龍夫婦和小貝五個人而已。

二姑媽卻不願去香港，寧願住在上海老家裏。

「我老了，還去受那個洋罪。天氣又熱又濕，又不懂廣東話。算了，你們走吧，我不走，我住在上海，死在上海！」

陳媽也不願離開上海，願意留下，侍候二姑媽，梅君無奈，祇好聽其自然了。就這樣，他們來到香港，花了五十両黃金頂了金馬倫道這座小公寓。

她又想到小芬，去年她和伯英結婚了。婚後全家搬到台灣，連大姑媽一家也跟去台灣了。至於子安，自從三年前給她那封信後，即離開了上海。第二年曾回來一趟，正巧是興之去世的那幾天，因此也未能見面。（一〇〇）

春從天上來　立春　·蘇武齡·

殘臘辭春，被解凍東風，吹散寒雲。韶華又換，歲月更新，天涯應有歸人。但一陽初復，望長亭，未展芳茵。黯銷魂，問王孫歸否？莫再因循！

嫩楊欲垂金縷，好對酒高歌，共樂良辰。綠蟻新醅，紅爐小火，何辭張翰鱸蓴？晚來飄瑞雪，點春光，更顯精神。幾何時，見繁花似錦，草木欣欣。

青雲　黃思騁

「你別瞧不起它，兒童玩具全世界每年有二十億美金的生意。」

「我所學的跟兒童玩具有甚麼相干！」

「學非所用是這個世界的普遍現象，難道你能保證你將來一定能幹你的正行嗎？」

「至少不是檢點兒童玩具。」

「美珊，我不想回廠了。」

「這也很難說，因爲到時不由你選擇。」

「我想辭職。」

「可是你還沒有找到別的工作。」

「你不是說可以替我找一份嗎？」

「我可以替你找，但不是馬上就能找到的。」

「我想先辭了這份工，我見不得那個管工。」

「他叫甚麼名字。」

「我不知道他姓甚麼，別人都叫他森伯的。」

「我不認識這個人，要不然我會向他打個招呼。」

「你不知道一個小小的管工多麼不可一世。」

「可能他是個做事盡職、對下屬要求甚高的人。」

「我以爲人不論職位大小，都想表現他的權力。」

「你就不會嗎？」

「我相信我不會。」

「好啦，我們不提這個，你現在到底想怎樣？」

「替我找份工作，因爲我不想回家。」

史美珊望了他一會，問道：「奇芬眞的走了嗎？」

「你爲甚麼不相信，她很可能已經到紡織廠去了。」

「紡織廠？」

「是的，那個廠長就是小老闆，他很喜歡她。」

「你不吃醋？」

「我不吃醋，我現在對男女關係看開了！」

「眞是不可思議，記得你從前把她看成你的禁臠。」

「把她看穿了，她拜金。」

「她過去有機會同有錢人的子弟做朋友，可是她沒有。」

「人是會變的，現在她討厭嫁給窮小子了。」

「我不便批評你們，我祇知道你們過去都是理想主義者，以爲你們有條件，有才能，有了不起的外表，全世界的人都應該重視你們。」

她說得不錯，他們的確有過這種想法，但現在事實已經將他們的夢想粉碎了。

「過去的事別提啦，我可以吐出一桶苦水來，現在祇求你替我找份工作。」（七四）

奇情武俠小說　羽劍龍槎　·散髮生·

第十五回　趨吉避凶　香澤可親心莫屬　翻雲覆雨　颱風難測事多乖

兩條人影，自後竄來，分在龍槎的前後，向前滑水而行。祇聽得八八兒大呼道：「妖精逃了！妖精逃了！」趙水心已追了過來，却不能追近，因爲余三娘、桃葉在水上的速度，快得很。林應彪也不知道龍槎，怎會一時走得這樣快。他並未出力，全是龍槎自行衝走似的。

林應彪已見到八八兒，正站在水面，又是將一雙手，摟着自已的眼睛，前面的余三娘，在他身邊不到一丈，一滑而過，龍槎也滑過了，祇聽得趙水心怒喝道：「八八兒，放開手，捉住她們！不是妖精。」

八八兒眞是將手掌放下，睜開眼，而這時，恰是斷後的桃葉在他身前滑過，八八兒驚道：「妖精！妖精！」又連忙用手掌將眼睛遮住了。

水上的滑行很快，眨眼已離八八兒有十餘丈。林應彪仍是回頭望住八八兒，如果他追來，桃葉與余三娘，都追不了。却見趙水心站到八八兒身邊，急道：「不要慌，她們是女賊，不是妖精！」還强將八八兒的手掌拉下。

當然，是余三娘與桃葉捉住了八八兒的弱點，余三娘故意稍稍落後，就與桃葉並立着，挺着赤裸的全身，正面對住八八兒。八八兒的手掌被趙水心拉下，一眼自然又望到了這兩個妖精，連忙將眼一閉道：「爺爺，你去捉，你去捉，眞是妖精，全是妖精。我不看，我不看！」

龍槎急射如箭，愈去愈遠，林應彪直到連八八兒的影子也望不到時，這才想到，怎的連余三娘與桃葉也不見了？這龍槎，就是一直向前。她們已在下面推行着？想必離棄龍舟已經很遠，又不見趙水心兩祖孫追下來，大約已脫離了險境。這時，才注意到肩上的石敬亭，不知此刻是死是活？

在石敬亭頭上摸上摸，冰冷如故；身下探一探，還好，還有一線游絲氣，未曾斷氣，桃葉必有拯救之法。仰首向天一望，憑着天上的疏星，已能辨得方向，龍槎正是向北而行。桃葉如是回鹿角洲，這就是走着相反的方向了。林應彪自己不能作甚的主張，唯有聽之任之，希望早點到達桃葉棲身之處，爲石敬亭解毒。

看看，天色已經大明，水面上，已有三兩艘漁舟出沒。而龍槎飛駛如故，林應彪無法使之慢駛，也無法使之改變方向。直是船隻多了，這可是一大危險。以這大的衝力，衝向任何船隻，定會肇下大禍。不禁向水下喚道：「余三娘！桃葉姑娘！」（一〇九六）

暖烘烘　傑克

續稿之五〇：汪度的臥室內有人大聲說話聲音

秦無尤到時，女傭出來開門。她說是來探訪溫娣。

「莊太出街去了。」

「不在家嗎？」秦無尤微感失望，「我們是約好了的，怎麼不等我？」

「莊太吩咐下，秦醫生來時，寬坐片刻，她就回來的。」

女傭笑着，招呼秦無尤在客廳坐下。

由冷巷直入，先得經過汪度的臥室。

房門半掩，她暗猜汪度在內，或許正午睡，或許在寫信。

秦無尤自小受的是英國教育，遵守着西方禮貌，即使房門打開，她也不會側過臉兒去窺視。

已是殘冬日短，客廳裡漸給暮煙籠罩。

秦無尤兀然獨坐，悵望四壁，沒有古香古色的中國書畫，也沒有強烈色彩的西洋油畫，點染空白，傢具相當整潔，但樸素無華，缺乏絢爛情調，使寂寞中人更增加寂寞。

溫娣是特意出街，留下一個較長的時間，給秦無尤多多接近汪度，生恐自己插在中間，分散他們的精神，原是一片好意。

可是秦無尤總會不到溫娣用意的深摯，祇怨她不該約了客人，主人卻不遵時守信。

正覺百無聊賴，見几上堆着幾本英文雜誌，便隨意取一本翻閱。那時天色將黑未黑，目力不濟，看起來字跡模糊，待欲扭亮電燈，又覺客人身份，未便耗費人家的電力。忽聽得客廳後面汪度的臥室內有人大聲說話聲音，正是汪度：「誰來了？」

「秦醫生，」女傭答。

「找我嗎？」

「沒說找汪先生，她來找莊太。」

汪度哦了一聲，那女傭便退出。

秦無尤聽那女傭的腳步聲依稀往廚房那頭去了。

秦無尤默念，汪度既知道她到訪，馬上便會出來，可是沒有。

山川人物　韓愈姪孫韓湘

韓湘子乃八仙之一。韓湘乃非韓會之子，而爲韓介之孫，實爲韓愈之姪孫也。世俗本於「韓仙傳」所言，遂以訛傳訛。　顧言

韓湘即世傳八仙中之韓湘子，據「韓仙傳」載：「韓湘名仲卿，父會，自少學道，呂洞賓度之登仙。湘又欲度其叔愈，會愈拜刑部侍郎，朋僚賓賀，湘赴宴，勸愈棄官學道。呈愈詩有『解造逡巡酒，能開頃刻花』等句，愈斥異端，不從，湘乃出徑寸葫蘆，酌酒遍飲座客，又以火缶栽蓮，頃刻開花，花上有字成聯云：『雲橫秦嶺家何在？雪擁藍關馬不前。』愈終不悟，乃別去。後愈以諫迎佛骨，貶刺潮州，別家赴任，經藍關，值大雪，馬疲於道，湘忽至，愈悟曰：『子言驗矣。』然志於忠君，仍不欲隨湘學仙，於是湘護愈抵任。」今潮安有湘子橋，實則其前已有之矣，名曰「廣濟橋」，因橋畔有韓湘所書「洪水止此」石碑，乃附會爲韓湘所建，遂以「湘子橋」名之耳。

「酉陽雜俎」考昌黎年譜載：愈兄弟三人，長名會，次名介，再次即愈。介之次子名老成，老成有子名湘。據此，則湘非韓會之子，而爲韓介之孫，實則愈之姪孫也。世俗本於「韓仙傳」所言，遂以訛傳訛。

韓湘嘗任大理丞。姚合有答湘詩云：「子在名場中，屢戰還屢北。」又云：「昨聽過春闈，名係吏部牒：三十登高科，前途浩難測。」由是詩觀之，則湘固功名之士，世傳其學道，尤屬妄言，斷非事實。惟「全唐詩」云湘落魄不羈，愈强之婚宦，不聰，學道而去。世傳「夜送寒衣」故事，本此附會而來者也。

「雲擁藍關」事，據「仙傳拾遺」則謂愈之外甥，而非湘也，所載大概云唐吏部侍郎韓愈外甥，忘其姓名，幼而落拓，不讀書，好飲酒，弱冠往洛下省骨肉，乃慕習水不歸，僅二十歲，杳絕音信。元和中，忽歸長安，衣服滓弊，行止乖角。韓愈以久未相見，容而恕之。一見之後，令於學院中，與諸表讀論，不近詩書，惟與小臧賭博，或醉臥中三五日，或出宿於外，愈恐其犯法，時或勸之，暇日偶見，問其所長。自云善擲錢鍋子。試令爲之，植一鐵條，長尺餘，於百步內，擲三百六十錢，一一穿之，無差失者。又能在五十步內，雙鉤草「天下太平」四字，點畫極工。又於鐺中累炭三十斤，能支持三日火，火勢常熾。愈甚奇之。問其修道，則玄機清話，該博眞理，神仙中事，無不詳究。因說小技，云能染花，紅者可使碧，或一花具五色，皆可致之。是年秋，云將愈後堂前白牡丹一叢，染爲含稜碧色，內合有全含稜紅間暈者，四面各合有一朵五色者，及斸其根下藥，然後栽培之，言俟來春爲驗。亡何辭去，不知所之。是歲上迎佛骨於鳳翔，御樓觀之，一城之人，忘業廢食，愈上表直諫，忤旨，出爲潮州刺史，至商山，泥滑雪深，頗懷鬱悒，忽見甥迎馬首而立，扶鐙按轡，意甚殷勤，至翌日雪霽，送至鄧州，乃謂愈曰：「某師在此，不得遠送。」愈驚異其言，問其師，答云：「洪崖先生也。」愈爲詩別之曰：「一封朝奏九重天，夕貶潮陽路八千。本爲聖朝除弊事，豈將衰朽惜殘年。雲橫秦嶺家何在？雪擁藍關馬不前。知汝遠來應有意，好收吾骨瘴江邊。」與時訖，揮淚而別。及春牡丹花開，花色一如其說，一叢有楷書曰：「雲橫秦嶺家何在？雪擁藍關馬不前。」書勢非人工所及云云。其爲愈姪耶？抑爲愈甥耶？此種無稽傳說，當無其事，姪與甥皆非也。

短篇偵探小說　十載沉冤

二十二：全部認罪，殺人者死

徐探長繼續向番鬼乞兒詢問：「當時在場行事，除秦原外，還有多少人？」

「在場行事共有五人，除我外，就是秦原、柯雲培等，其他兩人我已記不起他們的名字了，而且他們兩人都已死去，祇有柯雲培仍是撈家，但已到鄰埠去謀生活。柯氏曾因盜竊入獄，一查檔案，便可查出他的原來住處。」

「那麼，誰是在幕後主持那次殺害行動的？」

「我是不知清楚了。」

「可能就是你吧？」王大平憤然對他說。

「我跟蘇振强無冤無仇，而當時我也不捞偏門，我祇是一個挑運煤炭工人。因爲與秦原偶然相識，他竟强迫我參與他們那次謀殺行動。我曾拒絕，但在他的惡勢力威脅下，祇好隨着他擺佈。」

「那麼，在暗殺行動中你擔任甚麼工作呢？」

「我是把風。事實上，槍殺蘇振强的是秦原。」

「還有，沈連久在那次暗殺行動中有甚麼關係呢？」

「當時沈連久不過是一個童工，實在是沒有資格參加他們的行動。」

王周兩探員，都認爲這個番鬼乞兒的話，可以相信。但他也是殺人協從犯，於是先把他扣押候查。

同時，從各方面偵查中，已獲知柯雲培的近址，已由探員把他拘捕。柯雲培知案已無可隱藏，亦祇好俯首承認。但他指出亦係受秦原的威脅，才參加他們的行動。開槍殺害的實係秦原。

秦原現在監獄服刑，經過提訊，再由番鬼乞兒與柯雲培的指證，亦祇好全部招認。

× ×

徐探長把破案經過及兇手秦原已與極刑的消息，詳細函報老分局長魯治平。魯治平並轉告蘇振强夫人。

× ×

當魯治平另一次經過靈芝市的時候，魯治平特爲徐探長、王探員等設宴慶功。魯治平的高興，是可以想像得到的。（全文完）

發稿通告

本報十二月份下半月稿酬，請到經理部支取，爲荷。

編輯室啓

忠義武俠小說　磨劍碑　高峯生著　金丹青圖

第七回：一經珍重心唯實　百劍張羅恨更深

因此，當神偷李七在樹上大談「酒性」，教木天喝第一口酒時，木天仍未知自己今天要擔當甚麼角色，等一會兒見了敵人，該怎樣對付才好。他剛才喝酒不祇一口，而且是兩口，總算嘗到酒的滋味。開始時，辣得不是味道，不知怎的，漸覺酒在肚子裡起了作用，膽子漸壯，便試問道：「老前輩，你說的話很有道理。許多人飯也沒得吃，怎能有酒喝。我們今天該殺個痛快才是。祇不知你打算偷甚麼東西？當然不是偷酒了。此時此地要向敵人偷的，必然是很秘密、很重要的東西了。可不可以讓我知道一下呢？」

神偷李七搖頭笑道：「那沒有甚麼秘密，祇擺在一個人面上，待我去偷。那當然是很重要的了。」

木天訝道：「甚麼話？面上有甚麼東西值得你去偷呢？既說是偷，怎能當面去偷？」

神偷李七笑道：「正是這樣，才顯得我是神偷啊！暗偷不見得怎樣了不起，明偷就要講究功夫了。古人說得好：『竊鈎者誅，竊國者侯』。這個道理料你不懂。我是神偷，祇覺竊國沒趣。最有趣是偷皇帝的頭。歷來皇帝竊國的可不少。偷取一個竊國皇帝的頭那便是『賊阿爸』，有趣得很啊！」

木天覺得這些話瘋瘋顛顛似的，給說得更加迷惑，祇好再問道：「你說是偷取敵人面上的東西，又說偷一個皇帝的頭。把兩件事扯在一起，究竟是甚麼道理呢？我們要奪取『寶劍綱』，不見得是當今皇帝也來了，讓你去偷他的頭。你別再叫我猜這個啞謎兒吧！」

神偷李七忽然舉手向樹下遠處一指，說道：「來了，來了！那話兒來了！」

木天從高枝上面向下一看，果見遠處地上面，有一點點黑色的東西在浮動。他的眼力不比尋常，一看便看出那是一枝馬隊，初時祇是幾個小點，後來連成一條黑綫，朝着這個萬松崗而來，由緩緩浮動，逐漸加快。

這使他爲之一喜，也叫道：「寶劍綱來了！我們怎辦才是？」

神偷李七道：「我們不再躲在樹上了，都到下面去。待我揭開啞謎兒給你看。之後，我們要合演一齣好戲！」

木天喜孜孜的說一聲「好」！立即由高枝往下飛墜，如鳥投地，那一身輕俊的功夫可眞了不起。

神偷李七也跟着滑翔下去，口裡打着哈哈。（一〇九六）

弍九六

歷史小說　李二小姐　南宮搏

離言之隙

「好的，你勸勸她，但不要太勉強她，我和義父商量了來，因爲她心情和我們不同，勉強地留她，反而會使她不安，妍妹，你設法說得婉轉一些，」郭茂思強笑着：「我已經爲她物色房屋了。」

「嗯，她的心境和我們不同——」韋妍點點頭：「這也是的，大哥，李家姊姊最好是再婚，你設法爲她找一個適合的人，她是千金小姐出身。」

「這不是容易的事，祇好慢慢再說！」他在尷尬中，勉強微笑回答。

「大哥，李家姊姊的事使你感到沉重？」韋妍自丈夫艱澀的笑容中有所感。

「是的，我希望她能和我們一家人住在一起。」

「讓我試試再說——」

郭茂思很想阻止妻子去勸說，可是，他又無法出口。

這樣，在第二天，韋妍去看李清芬，關於搬出去住，李清芬用了一些巧妙的理由，使韋妍無法相勸，但是，深談下去，卻使李清芬心苦——韋妍坦率地說出郭茂思因清芬要搬出去住而煩惱，同時，她又在不經意中說出自己曾經請丈夫爲清芬物色對象。

「妹妹，我這一生不想再嫁了——」她黯淡地說。

「唉，這是爲甚麼呢？姊姊年紀還輕。」

「找一個合式的人不容易，在男人的心目中，一個已婚姻過一次而寡居的婦人，又有一個孩子，是不受歡迎的，許多人，不願在娶妻的同時要一個孩子，即使勉強婚姻，對孩子也不好！」她舉出的理由很冠冕，可是，她內心卻無限悽苦，而這些心事，又是絕對無法和韋妍說的。

「姊姊，我以爲你不能如此想，有時，有機緣，第二次婚姻而得着幸福的人也不少！」

「妍妹，我以爲我不像是有福氣的人，」她苦笑着接下去：「從那回童貫打敗仗時起，我的命變壞了！」

「一個人的運氣有時好，有時壞，姊姊不要朝壞處想啊，姊姊人這樣好，將來一定有好運氣的，」韋妍以至誠的口氣說。

對此，李清芬祇能苦笑，喃喃如自語地：

「妍妹，但願有如你所說的好運氣，祇是——唉，我現在心境不好，慢慢地，也許會好起來，妍妹，一個人在心境不好時，會東想西想，我想單獨住，也是這樣來，我以爲，我單獨着，心境或者會轉好。」

「如果那樣，我不阻止姊姊了，反正同在一地，我們一樣可以來往的！大哥說，已在爲姊姊找房子，希望你住的地方距這兒不遠。」

韋妍的無猜與至誠，令李清芬感慨萬端。（一〇九）

分類廣告

招生

香港商科語言書院　安德烈博士主理
TOEFL
早午晚新班　由歐籍博士授課　免費介紹美加學校
旺角彌敦道607號新興大廈三樓　電話858440
旺角彌敦道595號廖創興銀行大廈5樓電859364

英國男女　英語會話　別個　尖沙咀　K-669596

打字　香港商科語言書院　必文考試中心
保證出入口文字打字　速成　時間任擇
旺角彌敦道607號新興大廈三樓．電858440
旺角彌敦道601號廖創興銀行大廈五樓電859364

搬運

中聯搬運
香港-717922·708973
九龍-338560·333532
荃灣-315656·319845

興發公司搬屋　九-672704

大利公司搬屋　K-… H-433068

安全搬屋公司　九K-675872·K-672704　港H-444566

永發搬運公司　K-634725-854984 H-448176-444927

五勝公司搬屋

福來搬屋公司　香港-710725·702007　九龍-331685·332081

「大家拍」攝影版

由今年一月起，辦法略有更改，每月一題，仍每週刊出一次，首二三獎獎金加倍

（一）照片題材由本報擬定，每月一個專題，來稿須能表達題材爲主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）所收到之照片，由本報評選小組每星期選定若干幅，刊出一次，每幅致送稿酬十元，另每月在初選入選照片中，選出首、二、三名，首獎致送獎金二百元，二獎一百元，三獎六十元。

（三）來稿如屬黑白照片，以五乘七吋爲準，最少不可超過三乘五，最大不可超過十乘七吋，用光面紙。彩色照片亦收，以正片一三五，或一二〇爲合，如經入選，稿酬增爲每幅二十元，並在本報「彩色生活」版刊出。

（四）來稿請附貼本欄所列出之表格，註明照片題名，拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔分域街十八號工商日報；（2）中環利源東街八號工商日報中區辦事處；（3）九龍周生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄）。來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第二十期：「農曆歲末年頭」

本期題目由即日起開始收件，至二月十八日止截

下期題目預告：「離島風光」

工商日報「大家拍」版參加表格

工商日報　大家拍　花印

題目……

拍攝地點時間……

攝影者姓名……

地址……

身份証（學生証）號碼……